

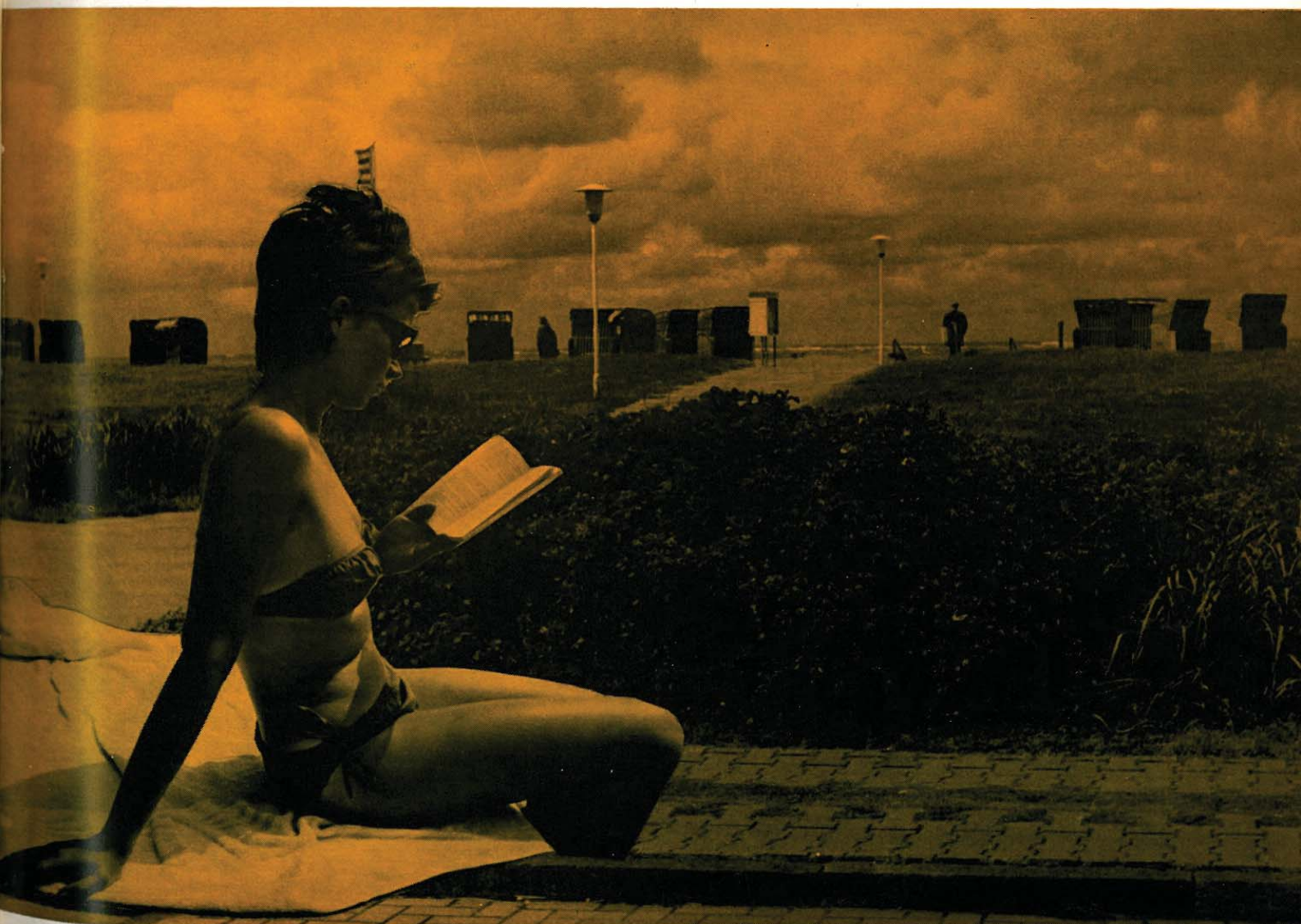
Badekurier

norderney

4

9. Juli 1966
Siebzehnter Jahrgang
Einzelpreis 80 Pfennig

**Kurzeitschrift
des
Nordseeheilbades
Norderney**





Personen- und Kraftwagenfähre „Frisia V“

Tägliche Abfahrtszeiten

Vom 22. Mai bis 24. Juni und
vom 12. bis 24. September 1966

Norddeich ab	Norderney ab
8.00 F	6.45 F
10.00	9.20
11.15 F	10.00 F
12.00	12.30 F
13.30 F	13.00
14.15	14.00 F
16.30	16.30 F
18.30 F	18.00
19.30	19.30 sa + s

sa + s = nur sonnabends, sonn- und feiertags
F = auch Fahrzeugbeförderungen und Abfahrt nur vom
Autofährenanleger

Vom 25. Juni bis 11. September 1966

Norddeich ab	Norderney ab
8.00 F	6.45 F
8.15	9.00
10.00	9.45
11.15 F	10.00 F
12.00	11.45
13.30 F	12.30 F
14.15	12.45
15.20	14.00
16.00 F	14.45 F
16.30	15.15
18.30 F	16.30
19.30	17.15 F
	18.00
	19.30 sa + s

sa + s = nur sonnabends, sonn- und feiertags
F = auch Fahrzeugbeförderungen und Abfahrt nur vom
Autofährenanleger

Ein Erlebnis besonderer Art bleibt eine Dampferfahrt nach HOLLAND, die den Besuchern von Norderney geboten wird.

Der Schiffsweg nach Delfzijl führt an der ostfriesischen Küste und den Inseln Juist, Memmert, Borkum vorbei und kreuzt die Oster- und Westerems. Moderne Omnibusse bringen die Fahrgäste durch die liebliche holländische Landschaft nach der Universitätsstadt Groningen.

Diese Sonderfahrten werden durch Plakataushänge bekanntgegeben.

Für den gesamten Schiffsverkehr bleiben Änderungen der Fahrtszeiten und Ausfall von Fahrten durch höhere Gewalt vorbehalten.

AKTIENGESELLSCHAFT

REEDEREI NORDEN-FRISIA

NORDERNEY, Am Kurplatz, Fernruf (09432) 412
nach Dienstscluß 413 und 414

Abfahrtszeiten von Norddeich

- 8.30 E in Richtung Emden - Leer - Rheine - **MÜNSTER** (nur werktags). Anschluß in Leer nach Oldenburg, Bremen, Hannover und Hamburg, sowie in Münster nach Süddeutschland
- 10.28 E in Richtung Emden - Bremen - Hannover - **ALTENBEKEN**
- 11.04 D in Richtung Rheine - Münster - Hagen - Wuppertal - **KÖLN - AACHEN**
- 13.06 D in Richtung Münster - **HAGEN** mit Kurswagen über Siegen - Gießen - **FRANKFURT** - und Kurswagen über Hagen - Wuppertal - **KÖLN** (zwischen Norddeich und Münster nur am 28., 30. 5., 17. 6., 25. 6. - 12. 9. und am 18. 9. Am 28., 30. 5. und am 17. 6. keine Kurswagen nach Frankfurt)
- 14.32 E in Richtung Leer - Bremen - Hannover - **BRAUNSCHWEIG** (von Norddeich nach Emden nur vom 25. 6. — 24. 9.)
- 14.32 D in Richtung Münster - Essen-Altenessen - Düsseldorf - **KÖLN** mit Kurswagen nach Krefeld - **MÜNCHENGLADBACH** (nur am 27. 5., 16. 6., 25. 6. - 12. 9. und am 16. 9.)
- 15.05 E in Richtung Rheine - Münster - Hagen - Wuppertal - **KÖLN**
- 15.30 E in Richtung Esens - Oldenburg - Bremen - Hannover - **GOSLAR** mit Kurswagen Bremen - **HAMBURG-ALTONA** und Oldenburg - Osnabrück - **BIELEFELD** (alle Kurswagen nur vom 25. 6. bis 12. 9.)
- 17.38 E in Richtung Emden - Rheine - **MÜNSTER** mit Anschluß nach Süddeutschland
- 19.08 P in Richtung **EMDEN-WEST**, sonntags bis **PAPENBURG**
- 19.49 D in Richtung Emden - Bremen - Hannover - Hildesheim - Bebra - Würzburg - Nürnberg - Ingolstadt - **MÜNCHEN** (nur vom 30. 6./1. 7. bis 4./5. 9.)
- 20.50 P in Richtung Emden - **LEER** (nur sonntags)
- 21.16 E in Richtung Leer - **OLDENBURG** (nur vom 24. 6. bis 5. 9.) mit Kurswagen **BERLIN-ZOO** über Bremen - Hannover und Kurswagen **BASEL SBB** über Hannover - Kassel - Frankfurt - Karlsruhe

Ankunftszeiten in Norddeich

- 7.17 P aus Richtung **MÜNSTER** (nur werktags)
- 8.05 E aus Richtung **OLDENBURG** (nur vom 24. 6. bis 5. 9.) mit Kurswagen aus **BERLIN-ZOO** - Hannover und **BASEL Bad. Bf.** - Frankfurt - Hannover
- 9.34 P aus Richtung **EMDEN-Süd**
- 9.48 D aus Richtung **MÜNCHEN** - Augsburg - Nürnberg - Würzburg - Hannover - Bremen (nur vom 30. 6./1. 7. bis 4./5. 9.)
- 11.15 E aus Richtung **DÖSSELDORF** - Essen - Münster - Rheine
- 11.50 D aus Richtung **KÖLN** - Wuppertal - Münster - Leer (Münster-Norddeich nur 28., 30. 5., 17. 6., 25. 6. bis 12. 9. und am 18. 9.) mit Kurswagen aus **MÜNCHEN** - Stuttgart - Heidelberg - Mainz - Köln)
- 13.13 E aus Richtung **GOSLAR** - Hannover - Bremen - Sande - Esens mit Kurswagen aus **HAMBURG-ALTONA** - Bremen und **BIELEFELD** - Osnabrück - Oldenburg (Kurswagen nur vom 25. 6. bis 12. 9.)
- 13.59 D aus Richtung **AACHEN** - Köln - Wuppertal - Hamm - Münster - Rheine
- 15.16 E aus Richtung **BRAUNSCHWEIG** - Hannover - Bremen - Oldenburg (zwischen Emden-West und Norddeich nur vom 25. 6. bis 24. 9.)
- 16.25 D aus Richtung **KÖLN** - Neuß - Düsseldorf - Essen - Hamm - Münster (nur am 28. 5., 17. 6., 25. 6. bis 12. 9. und 17. 9.) mit Kurswagen **FRANKFURT** - Gießen - Hagen - Münster (nur am 17. 6., 25. 6. bis 12. 9.) und Kurswagen **MÜNCHENGLADBACH** - Krefeld - Duisburg (nur am 28. 5., 17. 6., 25. 6. bis 12. 9. und am 17. 9.)
- 18.05 P aus Richtung **LEER** (nur werktags außer Sa), nur bei Schiffsanschluß bis Mole
- 18.51 P aus Richtung **EMDEN-Süd** (sonntags), nur bei Schiffsanschluß bis Mole
- 19.15 E aus Richtung **ESSEN** - Recklinghausen - Münster

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr

Reiseberatung

Amtlicher Fahrkarten-Verkauf



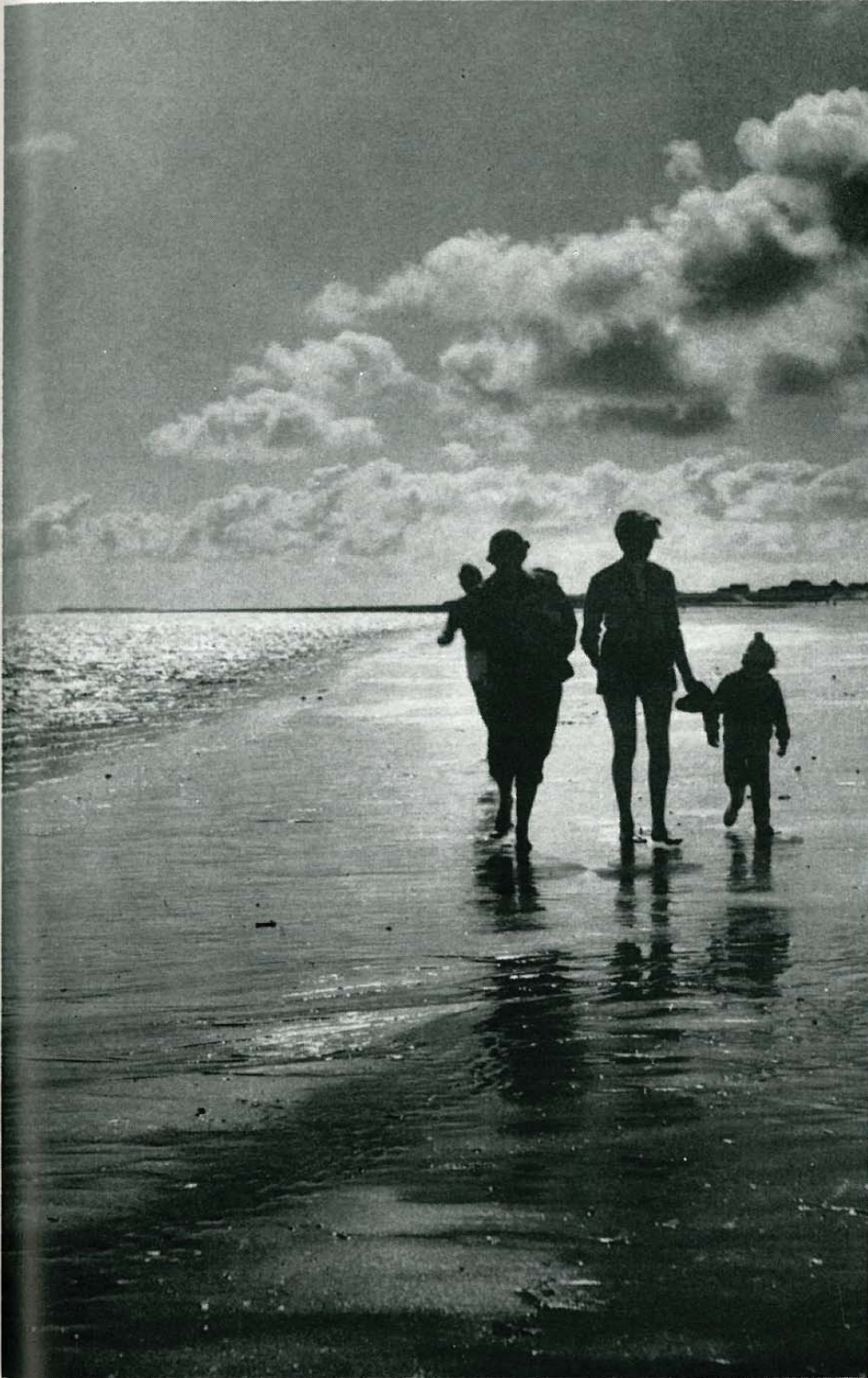
REISEBÜRO AM KURPLATZ
NORDERNEY

Fernruf 518



norderney

Kurzeitschrift
des Nordseeheilbades
Norderney
Nummer 4 - 1966
Einzelpreis 80 Pfennig



Der im Sonnenlicht glitzernde Strand, das wechselnde Spiel der Wellen, das Gehen und Entstehen von Wolkengebirgen über dem fernen Horizont, all das gibt dem Fotofreund am Strand stets neue Anregungen. Lesen Sie mehr darüber auf Seite 4 dieses Heftes.

eines ärztlichen, je nach dem Einzelfall genau durchdachten Heilungsplanes ein Teil der Kur. Die „Promenade“ gehört nach ärztlich in Jahrhunderten ermittelten Erfahrungsgrundsätzen zu den Heilfaktoren.

Nicht einmal allein auf die Körperbewegung des Gehens, auf das Ingangsetzen und Mitwirken aller Organe beim Fortbewegen, kommt es an. Auch die wechselnden äußeren Eindrücke bei den Spaziergängen durch den Kurgarten, durch Wälder oder Dünen, die Belebung der Geistestätigkeit beim Anblick des Meeres, das Wachsen seelischer Kräfte an den Eindrücken der schier unbegrenzten Weite — alles das wirkt auf den Gesamtorganismus im Sinne einer „totalen Kur“ ein, die Körper und Seele als Einheit eines im gesundheitlichen Gleichgewicht gestörten Menschen umfassen will.

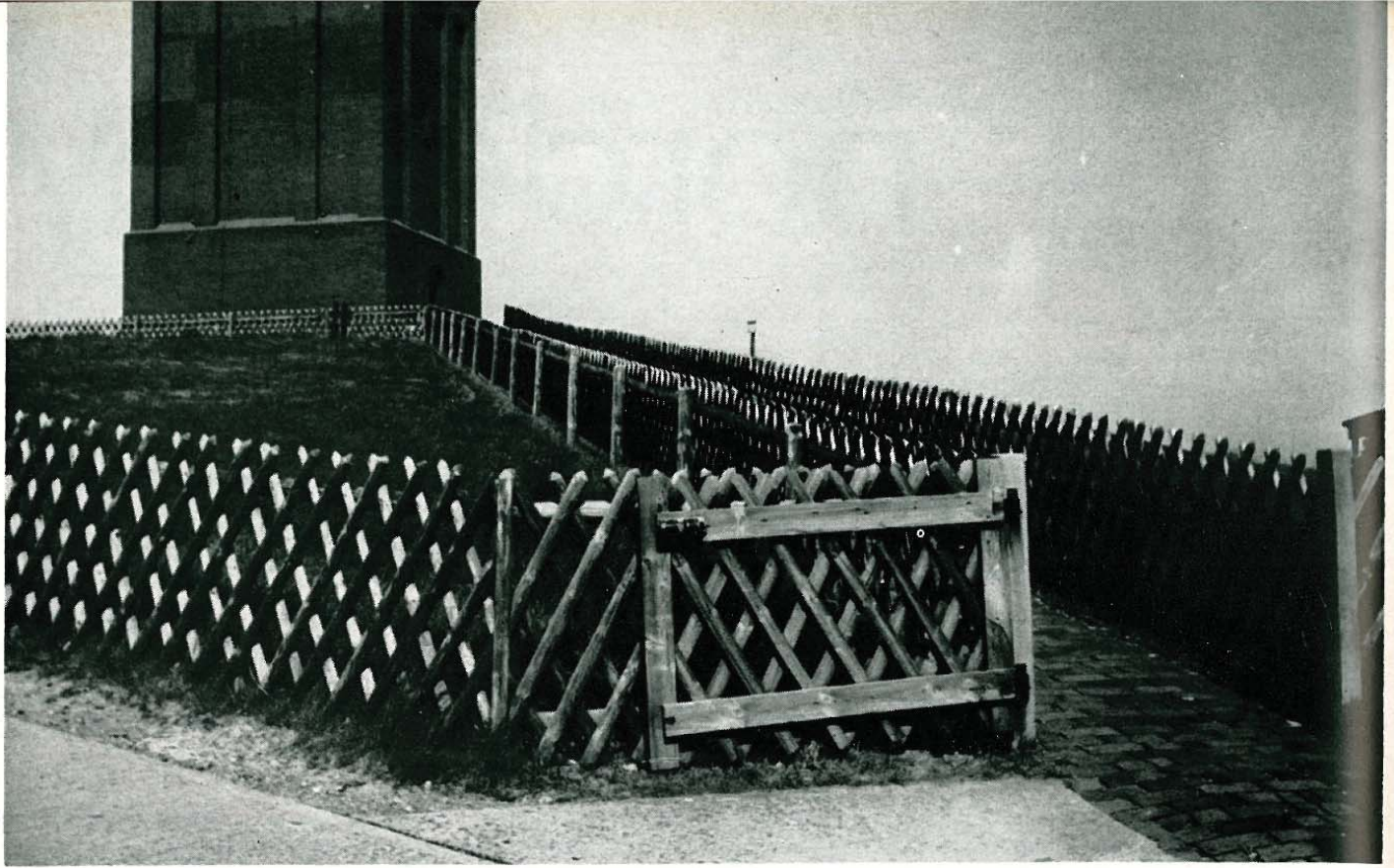
Bewegung ist Medizin, wie sie der Badearzt nicht besser verordnen könnte. Die Wirksamkeit der natürlichen Heilfaktoren kann erst recht dann zur Geltung kommen, wenn der regsame Körper sie aufnimmt und sie durch die organische Tätigkeit durch alle Kanäle des Blutes führt. Gewiß gibt es auch Fälle, in denen der Arzt die Bewegung als heilungshemmend kennt und stattdessen Ruhe verordnet. Das ist eben die Kunst des Arztes, individuell alle Heilfaktoren auf die Notwendigkeiten und Bedürfnisse des ihm zum Weg in die Gesundheit anvertrauten Körpers abzustimmen. Die Regel jedenfalls ist: Bewegung ist Medizin, um träge Organe zu ihrer Aufgabe anzuregen.

Wir wissen heute, daß Samuel Hahnemann recht hatte, als er vor mehr als hundert Jahren die kühne Behauptung aufstellte: „Bewegung ist die Seele aller körperlichen Gesundheit; nur durch sie allein wird das Triebwerk unserer Maschine aufgezogen.“ Der primitive Mensch verschaffte sich die notwendige Bewegung schon bei der täglichen Nahrungsmittelsuche und brauchte nicht darauf bedacht zu sein, sie sich zusätzlich zu beschaffen. Auch der Landmann, der sich viele Stunden gehend bewegt, kennt kein Spaziergehen. Ihm braucht man Bewegung als Gesundheitselixier ebensowe-

Wandernd durch den Inselfommer

„Jeden Morgen, vor oder nach dem Frühstück, soll ich einen Spaziergang machen oder mich irgendwie etwas sportlich betätigen, meint der Badearzt. Diesen Rat hätte ich mir selber geben können, dazu brauchte ich keinen Arzt aufzusuchen!“

So sagte ein Kurgast im Gespräch mit einem anderen Gast, der zur Erholung auf Norderney weilte. Sicherlich, aber das dürfte noch lange kein Grund sein, diese Verordnung etwa nicht zu befolgen. Denn schließlich ist die Bewegung im Rahmen



nig anzuempfehlen, wie den Angehörigen aller jener Berufe, die ihrem Lebensunterhalt „nachgehen“. Jedoch die Mehrzahl vernachlässigt die natürliche Gehbewegung, die für die Gesunderhaltung des Körpers und damit auch des Geistes ebenso wichtig ist wie die Ernährung.

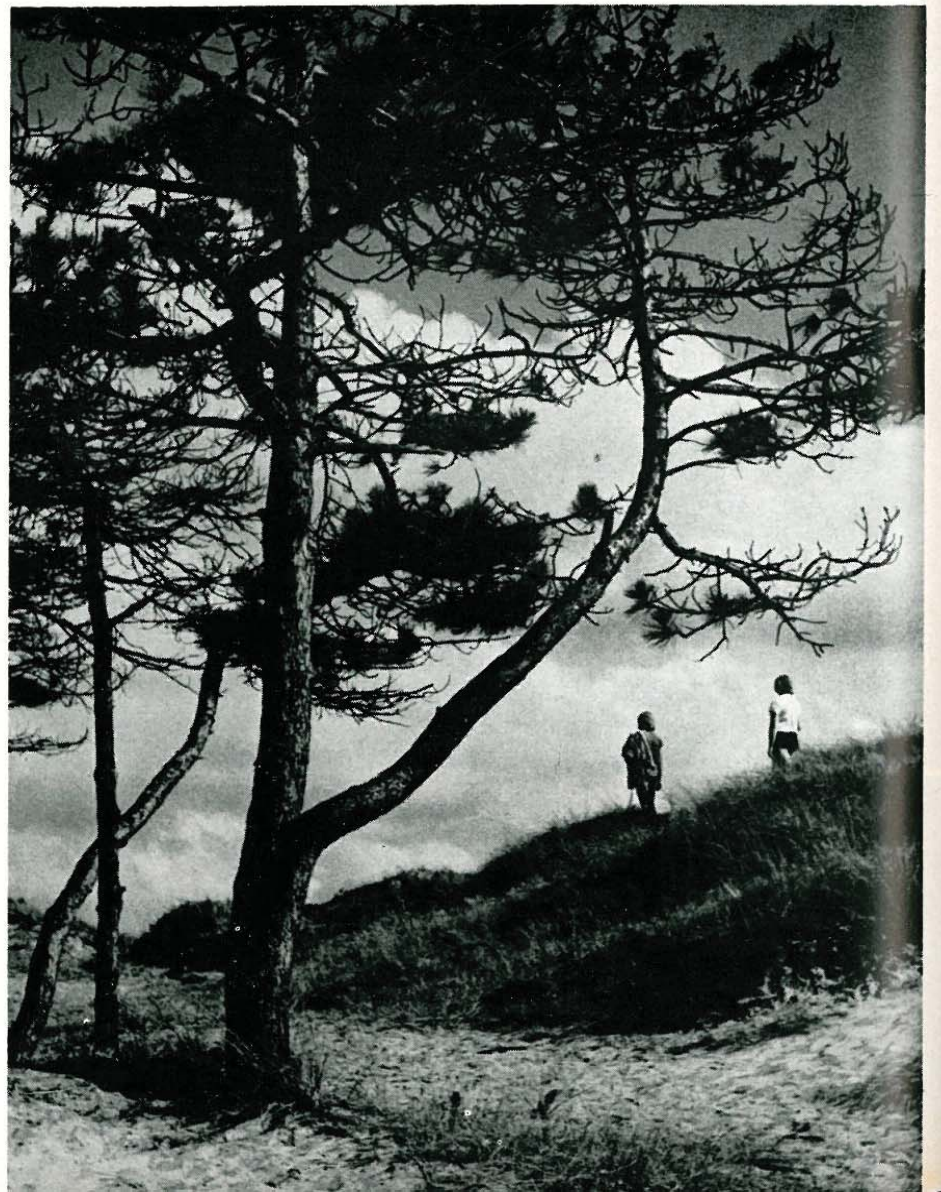
Der tägliche Spaziergang bringt den Ausgleich. Wohl hat sich der moderne Mensch im Sport ein wichtiges Ausgleichsmittel für die einseitige Beanspruchung im Berufsleben geschaffen. Aber sportliche Betätigung setzt eine zusammenhängende Freizeit voraus, über die viele nur am Wochenende und am Sonntag verfügen. Man kann sich jedoch den notwendigen Kräfteausgleich auch an jedem anderen Tag durch einen wenigstens einstündigen Spaziergang verschaffen. Beim Gehen wird nicht nur die Beinmuskulatur bewegt, sondern der ganze Körper in Tätigkeit gesetzt. Die Blutzirkulation wird angeregt, die Atmung verstärkt und beschleunigt, den Lungen mehr Sauerstoff zugeführt. Statt der verbrauchten Luft geschlossener Räume wird die frische reine Luft des Meeres, der Parkanlagen und Gärten eingeatmet. Man hat errechnet, daß sich die

Lebensintensität beim Gehen nahezu vervierfacht.

Bewege dich gesund! Das ist eine Devise, die gerade hier auf der Insel leicht befolgt werden kann und deren Anwendung

jährlich einer immer größer werdenden Zahl von Gästen zum Segen gereicht, die abgeschlagen und müde ihren Erholungsurlaub beginnen und nach einigen Wochen gestärkt und froh heimkehren.

Stets reizvolles Ziel einer nicht zu langen Wanderung ist der Leuchtturm. Der Zugang (oben) und das hochaufragende Bauwerk scheinen geradewegs in den Himmel zu führen. Der Leuchtturm wurde in den Jahren von 1873 bis 1874 mit einem Kostenaufwand von fast 200 000 Goldmark erbaut. Davon kostete alleine der Leuchtapparat mit allem Zubehör rund 70 000 Mark. Zur Finanzierung trugen bemerkenswerterweise auch die französischen Reparationsleistungen nach dem Kriege von 1870/71 bei. Der Leuchtturm kann auch heute noch zu bestimmten Zeiten besichtigt werden. Man braucht 253 Stufen, um zur oberen Plattform zu gelangen. Aus 54 Metern Höhe bietet sich dann aber ein imposanter Rundblick auf See, die Inseln und das südliche Festland. Mit Einbruch der Dunkelheit tritt das große Blinkfeuer in Aktion. Mit seinen 2000-Hefner-Kerzen, die durch ein Prismensystem in ihrer Leistung etwa veracht-facht werden, strahlt es über 40 km weit hinaus auf die See. Vorgänger des Leuchtturms ist das alte Inselkap. In seiner Umgebung befinden sich nette Dünenwaldungen (Bild unten).



Ich Strandkorb bin ein prächtig Ding,
Nicht nur für's Auge angenehm.
Ich mach' am Strand vor allem Dir
Den Aufenthalt auch so bequem.

Solid gebaut und konstruiert,
Fast wie ein nettes kleines Haus,
Halt ich im Strandgetümmel schon
So manchen Stoß und Drehung aus.

Doch unverwüsthlich ist kein Stück;
So geht's den Dingen dieser Welt.
Darum ist Schonung etwas auch,
Das einem Strandkorb sehr gefällt

Der Stoff, mit dem ich ausgelegt,
Die Schönheit rasch verliert,
Wird er bei wenig Achtsamkeit
Mit Öl und Creme verschmiert.

Ich bin für alle da - oder: Strandkorbs Sommerklage

„Gefettet“ sieht's nicht reizend aus,
Drum hab' mehr etwas Acht,
Damit in Glanz und Sauberkeit
Auch andern ich noch Freude mach'.

Beim Wenden bitte und beim Drehn
Geh' sorgsam mit mir um.
Und lege mich am Abend flach,
Schmeiß mich nicht einfach um!

Denn schließlich ist mein ganzer Korb
Ein kunstvolles Geflecht.
Bei roher Brachialgewalt
Da reagiert es schlecht!

Die Haken an des Korbes Rand,
Für Kleider klein und groß,
Schraub' bitte doch aus Übermut
Und Mutwill' sie nicht los!

Zu treuen Händen überläßt
Man dir mich Korb am Strand.
Und zahlst du Mietgeld auch dafür,
Halt' trotzdem mich instand.

Ich Strandkorb bin ein Kapital.
Bedenke beim Gebrauch:
Ich wurde für dich angeschafft —
Doch für die andern auch! G. B.



Eine Lanze für die Kurmusik Dr. Walter Haas

Was man nur immer mit der Kurmusik hat! Man geizt sich in Pose als Musikexperte und macht in Atonal und Zwölfton. Man lehnt jede Melodik als schnulzenhaft ab. Mitleidig tut man Lortzing ab, diesen Genius echter, edler Volksmusik. Snobistisch läßt man zur Not die charmante französische Spieloper passieren — immer aber mit einer Art Mitleid. Vollends die Kurmusik! Sie ist für die snobistischen Experten wie ein rotes Tuch. Ich las neulich in Feuchterslebens feiner „Diätik der Seele“, Hypochondern sei nur so zu helfen, daß man sie mal wirklich erkranken ließe, damit sie erfahren, was eine Krankheit bedeutet. So wünschen wir denn auch den Rezensionssnobs einmal eine Krankheit, die sie zur Kur zwingt. Und dann wollen wir sie widersprechen, ob nicht am Ende zum Gesundwerden der Arzt, die See und die Kurmusik in gleichem Maße beitragen! Gerade das sprunghafte Potpourri lenkt ab, besänftigt, heilt in seiner bewußten und gewollten Unproblematik und Unbeschwertheit. Es wäre doch absurd, sich Entspannenwollenden schwere Problem-musik zu bieten. Welcher Dünkel, den Kurorchestermusicis Kunst absprechen zu wollen! Welcher Dünkel, die sechs,

acht Programmnummern eo ipso als Kunstmüll anzusehen! Ich genieße das Kurorchester dankbar und reifen Verstandes. Ich tose nicht orkanartig, weil Karajan dirigierte, ich klatsche nur dankbar nach jeder Nummer — auch wenn sie mal nicht nach meinem Gusto war. Aber die Musici gaben sich Mühe und Ehre, wem Ehre gebührt! Sehen Sie, ich erlebe bei diesem Nummerturnus manche reizenden Entdeckungen. Nennen Sie da manches ruhig „Salonstück“. Wo ist denn da die Grenze? Manche nennen schon das Adagio von Bruch, das Frühlingsrauschen von Sinding Salonmusik. Nun — die Leute hören diese Sachen gern und sind mucksmäuschenstill, wenn sie gespielt werden. Endlich mal was fürs Gemüt! Ob das die Musikexperten „auf höchster Ebene“ schnulzig nennen, ist ihnen gleichgültig. All diesen Experten zur Schur zähle ich mal in bunter Reihe ohne Grade des Wertes die 11 Funde auf, die ich in einer Saison Kurmusik gemacht habe. Es waren ohren- und gemütbeglückende „Nummern“. So recht für Menschen, die sich in einem geplagten Leben endlich einmal entspannen wollen. Entzückend das „Heitere Ständchen“ von Kletsch für Flöte. Beglückend

melodiös die Overtüre zu den „Haimonskindern“ des Herrn Balfe (1844). Was interessiert es den, dem die Musik gefällt, daß Balfe nicht zu den Koryphäen gezählt wird? Beglückend melodiös auch Rossinis Overtüre „Die Italienerin in Algier“. Charmant Offenbachs „Verlobung bei der Laterne“. Melodiös Paul Linckes „Overtüre zu einer Revue“. Ohreingängig Rubinsteins Melodie in F-Dur. Zauberhaft schön Melodien aus Donizettis „Lucrezia Borgia“. Beschwingt Aubers Overtüre zu den „Krondiamanten“. Sehr schön die Melodien von Brülls leider kaum noch gespielter Oper „Das goldene Kreuz“. Nicht minder schön die Melodien aus der leider bei uns unbekanntnen polnischen Oper „Halka“ von Moniuszko. Reizend Dvoraks „Humoreske“. Um nur einmal neue Funde zu nennen, die man während einer Saison Kurmusik machen kann. Andere finden wieder etwas anderes. Jeder aber ist beglückt! Man kann doch nicht Strawinsky oder Schönberg spielen! Der Kulturwert der Kurmusik ist die Pflege der Tradition der Mitte! Uns fehlt die mittlere Kunst, die zwischen Abstraktheit und Banalität steht. Die Kunst, die 90 Prozent des Volkes verstehen und haben wollen. Will man



Gut gesehen ist halb geknipst

KLEINE TIPS
FÜR STRANDFOTOGRAFEN

Wer wochenlang am Strand weilt, wird nicht immer nur das Meer in seiner Weite knipsen, er geht auch ins Einzelne. Hier findet er unendliche Abwechslung im keineswegs „ewig gleichen“ Spiel der Wellen, der Brecher, der Schaumzungen am plattgewalzten Strand. Wie fotografiert man bewegtes Wasser? Auf unserem Bild ist der Schaum gleichsam erstarrt, als hätte jemand eine Schiffsladung Waschmittel ins Meer geschüttet. Die Aufnahme wurde wohl mit $\frac{1}{250}$ Sekunde gemacht. Bei $\frac{1}{60}$ Sekunde gäbe es jene „Bewegungsunschärfe“, die man dem Fotografen sonst als Fehler ankreidet, in diesem Fall aber käme sie dem Bild zugute. Der Schaum würde wieder verflüssigt, man würde es ihm anmerken, daß er in steter Bewegung ist. Der Unterschied wird noch deutlicher in Aufnahmen von anlaufenden Brechern bei kräftigem Seegang. Ihre Wildheit sorgt für Bewegungsunschärfe auch bei $\frac{1}{125}$ Sekunde, mit noch kürzeren Zeiten aber bekommt man sie in gefrorenem Zustand ins Bild: Glasberge mit Spitzenhäubchen.

Nun darf man Bewegungsunschärfe freilich nicht mit Einstellungsunschärfe verwechseln. Das unendliche Meer darf nicht dazu verführen, auch die Entfernungsmarke auf Unendlich zu stellen. Man würde dann die Schärfe an die Ferne verschenken, und dort ist beim besten Willen nichts Scharfes zu entdecken. Besser, man sucht sich für die Scharfeinstellung eine sozusagen repräsentative Woge aus. Es ist immer eine darunter, die sich beim Auflaufen am höchsten türmt und die schönsten Brecher liefert. Hat man sie mit 10 bis 20 m scharf im Bild, so können ihre Vorläufer und Nachhuten getrost ein wenig unschärfer geraten. Aber, wie gesagt, es handelt sich hier um Einstellungs-, nicht um Bewegungsschärfen und -unschärfen. Die Wirkungen sind verschieden, man muß sie sorgsam auseinanderhalten.

Unsere Aufnahme ist im Gegenlicht gemacht, die Schatten sind der Kamera und dem Betrachter zugewandt. Auch bewegtes Wasser wirkt bei dieser Beleuchtung besonders plastisch. Wer von Süd nach Nord aufs Meer schaut, wird auf Gegenlicht freilich vergeblich warten müssen.

Ein Gelbfilter macht das Wasser im Schwarz-weiß-Foto durchsichtiger. Noch gründlicher besorgt das — auch für den Farbfilm — ein Polarisations-Filter. Es unterdrückt vollends die Reflexlichter, und diese sind es ja, die uns hindern, nicht nur aufs, sondern auch ins Wasser zu sehen.

behaupten, daß die gestern gespielten „Deutschen Tänze“ von Schubert Kurmusik-Banalitäten seien? Das ist das, was 90 Prozent des Volkes verstehen! Einesteils höchste Kunst, aber insofern Kunst der Mitte, als das Gros des Volkes sie mitbekommt! Heute hörte ich Czibulkas reizendes Evergreen — die „Stefaniengavotte“ — und die ganz selten gebotene Ouvertüre zum „Erlenhügel“ von Kuhlau. Auf diese schon fast klassi-

sche Kost folgte wieder etwas Simples, Ohrengefälliges, ein „Attraente“ genanntes Stück von Gonzaga.

Man muß blind sein, um nicht den Heil-effekt dieser so verlästerten Potpourri-muse zu sehen. Ich sehe es doch, wie all diese Melodien fast wie ein Balsam wirken. Kein Kurgast möchte konstruiert atonale, elektronische Zwölfertonmusik hören! Keiner! Aber „Vogelhändler“ jede Menge! Geniale, leichte Charmantheit!

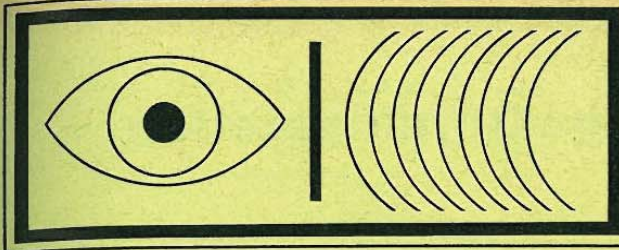
Rechtsfragen des Kuralltags:

Wer haftet für wen?

Wer in einem Beherbergungsbetrieb übernachtet, bürdet dem Wirt damit nicht nur die Sorge für sein leibliches Wohlergehen auf, sondern auch die Verantwortung für alle „eingebrachten Sachen“. Kommt etwas abhanden, haftet der Quartiergeber. Das galt bis zum 31. März auch für das Auto. Seit diesem Tage jedoch — viele wissen es nicht — hat sich die Rechtslage geändert. Das „Gesetz zur Änderung von Vorschriften des Bürgerlichen Gesetzbuches

über die Einbringung von Sachen bei Gastwirten“ hat für den Reisenden etliche Nachteile gebracht. Die Haftung des Wirtes ist nicht nur für den Wagen auf dem Hof oder in der Hotelgarage, sondern auch für die darin zurückgelassenen Sachen aufgehoben. Vor allem Handelsvertreter dürften sich nun gezwungen sehen, ihre Musterkollektion immer mit auf das Zimmer zu nehmen. Wahrscheinlich hat man beim Entwurf dieser Novelle berücksichtigt, daß bei dem enormen An-

stieg des Reiseverkehrs keinem Wirt zugemutet werden kann, die Übersicht über die Autos seiner Gäste zu behalten. Es kann ja auch jeder Fahrer seinen Wagen selbst durch eine Teilkaskoversicherung gegen Verlust und Diebstahl absichern.

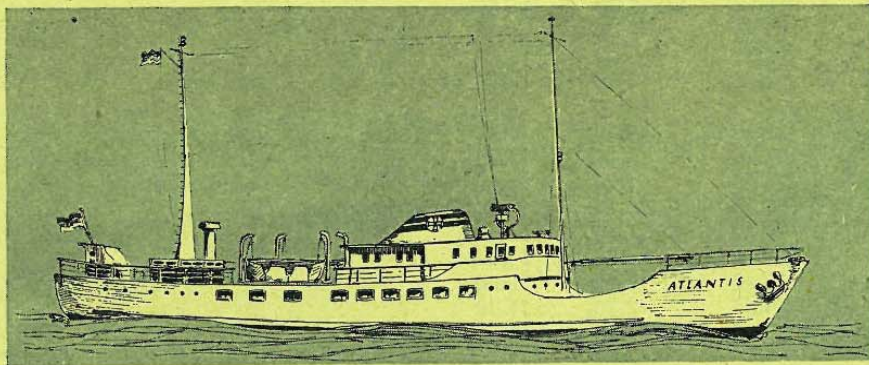


Zu sehen und zu hören

Sonabend, 9. Juli	9.30 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz 21.00 Kurhaus	Klingender Morgengruß Musik am Nachmittag Promenadenkonzert *Insulinde Nacht mit Lale Andersen, 4 Kapellen und der Trachtengruppe des Norderneyer Heimatvereins; Conférence: Heinz Köllisch	Donnerstag, 14. Juli	9.30 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz 20.30 Kurtheater	Klingender Morgengruß Musik am Nachmittag Promenadenkonzert *„Bunbury“, Komödie v. O. Wilde
Sonntag, 10. Juli	11.15 Kurgarten 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz 21.00 Weiß. Saal	Festliches Vormittagskonzert Musik am Nachmittag Promenadenkonzert Tausend Takte Tanzmusik und viel Humor, präsentiert von Heinz Köllisch	Freitag, 15. Juli	9.30 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz 20.30 Ev. Kirche	Klingender Morgengruß Musik am Nachmittag Promenadenkonzert *Kantaten-Abend mit Instrumentalsolisten und Chor
Montag, 11. Juli	20.30 Weiß. Saal	Orchesterfreier Tag *Klavierabend Takahiro Sonoda	Sonabend, 16. Juli	9.00 Golfplatz 9.30 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz 21.00 Groß. Saal	Offene Golfwettspiele Klingender Morgengruß Musik am Nachmittag Promenadenkonzert *Internat. Gala-Modenschau der Pariser Modeschöpfer mit fünf Schönheitsköniginnen u. Wahl der „Miß Mode“. Es spielt das GTO-Tanzorchester; Conférence: Horst Klemmer
Dienstag, 12. Juli	9.30 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz 20.30 Kurtheater	Klingender Morgengruß Musik am Nachmittag Promenadenkonzert *„Der Lügner“ Komödie von Carlo Goldoni	<p>Kurkarteninhaber haben zu allen nicht mit einem * gekennzeichneten Veranstaltungen freien Eintritt. Der Vorverkauf zu den eintrittspflichtigen Veranstaltungen erfolgt im Konzert- und Theaterbüro am Kurplatz von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 16.00 bis 18.00 Uhr (Ruf 2622), sowie an der Abendkasse jeweils ab 19.30 Uhr. — Die ausführlichen Konzertprogramme finden Sie im Mittelteil und eine Vorschau auf die kulturellen Veranstaltungen am Schluß dieses Heftes.</p> <p>Simultan-Schachturniere mit Schachmeister Werner Wolfgang Peters (Hannover) finden statt Dienstag, den 12. 7., Freitag, den 15. 7., und Dienstag, den 19. 7., jeweils ab 19.30 Uhr im Kleinen Kurhaussaal (Eingang Ostflügel).</p>		
Mittwoch, 13. Juli	9.30 Kurplatz 20.30 Groß. Saal	Klingender Morgengruß *Achstes Symphonie-Konzert Solist: Takahiro Sonoda, Klavier			

Tagesfahrten nach Helgoland

Für Betriebe und Gesellschaften empfehlen wir unsere Schiffe in Tagescharter

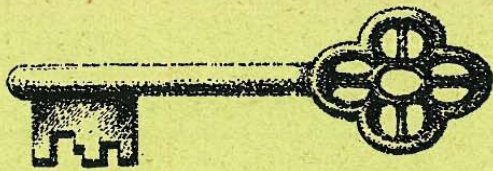


Die nächsten Fahrten finden statt:

Norderney	ab	an	Norderney	ab	an	Norderney	ab	an
10. 7. Sonntag	7.00	18.30	17. 7. Sonntag	9.30	20.00	23. 7. Sonnabend	7.00	18.00
12. 7. Dienstag	7.30	18.30	18. 7. Montag	8.00	20.00	24. 7. Sonntag	7.30	18.30
14. 7. Donnerstag	9.00	20.00	21. 7. Donnerstag	9.00	21.00	26. 7. Dienstag	7.30	18.30

Auskunft und Fahrkarten im HELGOLAND-BÜRO, Am Kurplatz — Telefon (0 49 32) 569

Reederei Kapitän CASSEN EILS, Cuxhaven, Gerdtstraße 19



Wichtige Öffnungszeiten

KURMITTEL-ABTEILUNG (im Wellenbad)

Meerwasser-(Sole-)Bäder, Inhalationen, Schlickanwendungen und Massagen

montags bis freitags 8.00 - 13.00 Uhr 14.30 - 17.00 Uhr
sonnabends 8.00 - 13.00 Uhr
Kassenschluß eine Stunde vorher
Schlickanwendungen und Massagen auf Vorbestellung

MEERWASSER-WELLENSCHWIMMBAD mit 24° Wasserwärme

werktags 9.00 - 12.30 Uhr 15.00 - 17.30 Uhr
sonn- und feiertags 9.00 - 12.30 Uhr
Jeden Donnerstag abendliches Baden 20.00 - 22.00 Uhr
Kassenschluß eine dreiviertel Stunde vor Beendigung der Badezeit

FINNISCHE SAUNA mit Meerwassertauchbecken im Meerwasser-Wellenschwimmbad

	Damen	Herren
sonnabends		9.00 - 12.30 Uhr
montags	9.00 - 12.30 Uhr	14.30 - 17.00 Uhr
dienstags	14.30 - 17.00 Uhr	
mittwochs	14.30 - 17.00 Uhr	9.00 - 12.30 Uhr
donnerstags		14.30 - 17.00 Uhr
freitags	9.00 - 12.30 Uhr	14.30 - 17.00 Uhr

Die Damen werden gebeten, Badekappen mitzubringen
Kassenschluß eine Stunde vorher

BIOMARIS-MeerestIEFWasser (Trinkkurhalle im Wellenbad)
werktags 8.00 - 13.00 Uhr 16.00 - 18.30 Uhr
sonn- und feiertags 9.00 - 13.00 Uhr

KURLIEGEHALLE am Westbadestrand
werktags 10.00 - 16.00 Uhr
sonn- und feiertags 13.00 - 16.00 Uhr

LESERÄUME im Staatlichen Kurhaus
täglich 10.00 - 22.00 Uhr

MINIGOLF an der Kaiserwiese
täglich 9.30 - 13.00 Uhr 15.00 - 18.00 Uhr

BADEZEITEN am Nord- und Westbadestrand
täglich 10.00 - 12.45 Uhr 15.00 - 16.45 Uhr

BADEZEITEN am Ostbadestrand „Weiße Düne“
täglich 10.00 - 12.45 Uhr 14.00 - 16.00 Uhr

STRANDKORBVERMIETUNG am Nord- und Westbadestrand und an der Kaiserwiese
täglich 9.00 - 12.00 Uhr 13.00 - 16.00 Uhr

STRANDKORBVERMIETUNG am Ostbadestrand „Weiße Düne“
täglich 10.00 - 12.00 Uhr 13.00 - 16.00 Uhr

AUSSTELLUNG „SEHENDE HÄNDE“ der Arbeitsgemeinschaft kriegsblinder Weber im Foyer des Kurtheaters
täglich 10.30 - 12.30 Uhr 15.30 - 18.30 Uhr

Fahrplan Stadt - Ostbad „Weiße Düne“

Haltestelle Friedrichstraße		Haltestelle BUSBAHNHOF		Haltestelle OSTBAD		Haltestelle Friedrichstraße		Haltestelle BUSBAHNHOF		Haltestelle OSTBAD	
Ecke	Luisenstraße	Jann-Berghaus-Straße	Jann-Berghaus-Straße	„Weiße Düne“	„Weiße Düne“	Ecke	Luisenstraße	Jann-Berghaus-Straße	Jann-Berghaus-Straße	„Weiße Düne“	„Weiße Düne“
vorm.	nachm.	vorm.	nachm.	vorm.	nachm.	vorm.	nachm.	vorm.	nachm.	vorm.	nachm.
9.00	13.00	9.05	13.05	9.20	13.20	17.00	17.05	17.05	17.05	17.20	17.20
9.20	—	9.25	13.15	9.40	13.30	17.10	17.15	17.15	17.15	17.30	17.30
9.30	—	9.35	13.25	9.50	13.40	17.20	17.25	17.25	17.25	17.40	17.40
9.40	—	9.45	13.45	10.00	14.00	17.40	17.45	17.45	17.45	18.00	18.00
10.00	—	10.05	13.55	10.20	14.10	17.50	17.55	17.55	17.55	18.10	18.10
10.10	—	10.15	14.05	10.30	14.20						
10.20	—	10.25	14.25	10.40	14.40						
10.40	—	10.45	14.35	11.00	14.50						
10.50	—	10.55	14.45	11.10	15.00						
11.00	15.00	11.05	15.05	11.20	15.20						
11.20	15.10	11.25	15.15	11.40	15.30						
11.30	15.20	11.35	15.25	11.50	15.40						
11.40	15.40	11.45	15.45	12.00	16.00						
11.50	15.50	11.55	15.55	12.10	16.10						
12.10	16.00	12.15	16.05	12.30	16.20						
12.30	16.20	12.35	16.25	12.50	16.40						
	16.30		16.35		16.50						
	16.40		16.45		17.00						

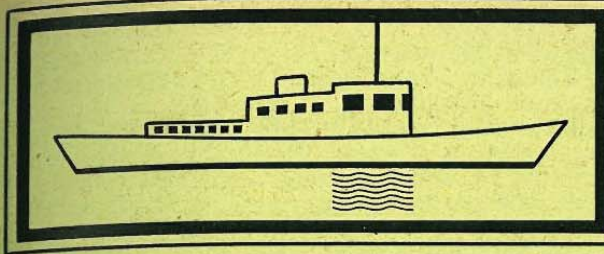
Bei Bedarf wird der Fahrplan verdichtet
Fahrtpreis: Kurkarteninhaber Einzelfahrt 0,40 DM
 Für Kurkarteninhaber sind Zehner-Fahrkarten zum Preise von 2,50 DM in der **Kartenvorverkaufsstelle Friedrichstraße 2** in der Zeit von 9.00 bis 13.00 Uhr und von 14.45 bis 17.30 Uhr erhältlich.

STRANDEXPRESS

Pendelverkehr
 Milchbar/Kaiserwiese und Nordbadestrand/Café Cornelius
 täglich von 9.30 bis 13.00 Uhr und von 14.30 bis 18.00 Uhr
Fahrtpreis: Einzelfahrt 0,25 DM

Hoch- und Niedrigwasserzeiten Juli 1966

Tag	Hochwasser	Niedrigwasser	Tag	Hochwasser	Niedrigwasser	Tag	Hochwasser	Niedrigwasser
8 F	02 57 15 01	08 57 21 33	16 S	09 43 22 12	03 43 16 17	24 S	04 11 16 15	10 13 22 57
9 S	03 35 15 38	09 31 22 09	17 S	10 36 23 08	04 41 17 14	25 M	05 00 17 09	11 03 23 46
10 S	04 13 16 16	10 07 22 45	18 M	11 26 —	05 33 18 07	26 D	05 51 18 08	11 58 —
11 M	04 52 16 59	10 47 23 26	19 D	00 03 12 16	06 23 19 00	27 M	06 49 19 15	00 41 13 04
12 D	05 37 17 53	11 40 —	20 M	00 57 13 05	07 13 19 53	28 D	07 56 20 30	01 48 14 21
13 M	06 34 18 58	00 21 12 48	21 D	01 49 13 52	08 00 20 41	29 F	09 04 21 40	03 00 15 37
14 D	07 39 20 07	01 28 14 02	22 F	02 37 14 37	08 43 21 25	30 S	10 04 22 39	04 06 16 41
15 F	08 44 21 12	02 38 15 13	23 S	03 23 15 24	09 26 22 10	31 S	10 54 23 29	05 01 17 34



Herzlich Willkommen!

Als Ehrengäste begrüßen wir:

Herking, Maria, Neuenkirchen, zum 45. Male Viktoriastr. 11
 Hünermann, Ilse, Rheine, zum 45. Male Kaiserstr. 4
 Trompeter, Caroline, Dortmund, zum 36. Male Kampstr. 11
 Bödicker, Elly-Maria, Hamburg, zum 33. Male Georgstr. 2
 Ickler, Edith, Hannover, zum 33. Male Gartenstr. 7
 Kasper, Olga, Aurich, zum 33. Male Luisenstr. 19
 Bleyert, Apollonia, Dortmund, zum 32. Male Strandv. Lührs
 Potthoff, Rudolf, Dr., Detmold, zum 29. Male Benekestr. 47
 Hoelzel, Emilie, Wiesbaden, zum 28. Male Gartenstr. 17
 Eickenberg, Ernst, Haan, zum 27. Male Bismarckstr. 6
 Eickenberg, Olga, Haan, zum 27. Male Bismarckstr. 6
 Beck, Irmgard, Vreden, zum 27. Male J.-Berghaus-Str. 69
 Dittrich, Paul, Velbert, zum 26. Male Haus Delang
 Erb, Gertrud, Wuppertal-B., zum 25. Male Janusstr. 3

Angemeldet bis zum 25. Juni 1966

Abel, Ursula, Hagen Haus Dörte
 Ahlers, Theda, Oldenburg Haus Fortuna
 Arndt, Wilhelm, Prof., m. Frau, Hamburg Hotel Germania
 Auer, Magda, Bad Godesberg Haus Waterkant
 Axmann, Josef, m. Frau, Essen Mühlenstr. 5
 Baumeister, Paula, Datteln Gartenstr. 51
 Baumeister, Wilhelm, Datteln Gartenstr. 51
 Baumgart, Günter, Iserlohn Gartenstr. 10
 Becker, Frieda, Düsseldorf Haus Leichte Brise
 Bergmann, Willi, Essen Hotel am Kurplatz
 Betzgen, Hans, Bremen Bismarckstr. 7
 v. Bila, O.-Heinrich, m. Frau, Schladen Seevilla Miramar
 Bleck, Erich, m. Frau, Ahlen Birkenweg 8
 Block, Luise, Essen Haus Herbst
 Bossmann, Wilh., m. Frau, Kamp-L. Rheinstr. 1
 Bracht, Helmut, Münster Haus Waterkant
 Brems, Manfred, m. Fam., Bremen Wiedaschstr. 10
 Brickwedde, Albert, m. Frau, Ibbenbüren Hs. Schöneweg
 Buchwald, Paul, m. Frau, Ob.-Osterfeld Birkenweg 15
 Burgers, Reinold, m. Frau, Essen Winterstr. 11
 Burs, Lieselotte, Essen Villa Erika
 Busch, Hermann, Münster Nordhelmstr. 85
 Cleef, Margarete, Knetterheide Haus Delang
 Dahlmann, Alf., Dr., Ratingen Frisiastr. 17
 Dahm, Erna, Kreuztal Tollestr. 1a
 Dahmen, Peter, m. Fam., Neuss Nordhelmstr. 82
 Daniel, Elisabeth, Düsseldorf Benekestr. 14
 Daum, Christa, Wiedenbrück Roonstr.
 Dechau, Marie-A., Bremen Haus Ruth
 Döpfer, Helga, m. Tochter, Letmathe Haus Dörte
 Eggebrecht, Hans, Essen Haus Elfriede
 Eichler, Elisabeth, Essen Maybachstr. 32
 Ernst, Theodor, m. Frau, Beverungen Pension Visser
 Essen, Wilfried, Köln Hotel Pique
 Foertsch, Antje, Stadt Allendorf Haus Waterkant
 Franzen, Erich, m. Fam., Unna Herrenpfad 17
 Freitag, Manfred, m. Fam., Selm Weserstr. 1
 Rockel, Willi, m. Frau, Selm Weserstr. 1
 Frese, Hans, m. Fam., Bremen Haus Sonneneck
 Friedhoff, Inge, Bremen Langestr.
 Friedrich, Gustav, m. Fam., Sasbach Südhoffstr. 11
 Fuhrmann, Hartmut, Kaltenweide Schmiedestr. 12
 Gangolf, Sebastian, m. Frau, Warendorf Südstr. 4
 Gerke, Edulgard, Herne Bismarckstr. 7
 Gerresheim, Walter, m. Frau, Hösbach Villa Erika
 Gerschewski, Wolfgang, m. Frau, Frankfurt Villa Ilse
 Gläsener, Otto, Solingen Luisenstr. 10
 Göckede, Franz Josef, Münster Haus Theresa
 Goertzen, Rolf, Althünen Haus Meeresstrand
 Günster, Josef, m. Familie u. Kindermädchen, Bad Godesberg Damenpfad 18
 Hack, Henry, m. Frau, Hamburg Hotel Germania
 Händacker, Erwin, Oelde Nordhelmstr. 87

Hanke, Lothar, m. Frau, Kaiserslautern Lippestr. 6
 Harlauter, Irmgard, Duisburg Damenpfad 18
 Hein, Margarete, Bottrop Bogenstr. 8
 Henkel, Paula, Braunschweig Benekestr. 5
 Hochstrate, Helene, Duisburg Damenpfad 18
 Holtkotte, Käthe, Dortmund Haus Hartwig
 Horn, Helga, Essen Villa Erika
 Jagielski-Fischer, Ruth, Hamburg Haus Meeresstrand
 Jasper, Elisabeth, Duisburg Damenpfad 18
 Katzke, Marianne, m. To., Oldenburg Hs. Meeresleuchten
 Kautzschmann, Elisabeth, Hannover J.-Berghaus-Str. 30
 Kemmer, Harald, Dr., m. Frau, Bielefeld Hs. Waterkant
 Keune, Anneliese, Hildesheim Haus Waterkant
 Klopsch, Rainer, m. Fam., Hamburg Langestr. 10
 Keltling, Alma, Hamburg Langestr. 10
 Klossek, Linda, m. Tochter, Weil Friedrichstr. 28
 Klostermaier, Karl, m. Frau, München Südhoffstr. 22
 Köhler, Gerda, m. Tochter, Eschwege J.-Berghaus-Str. 62
 Költerhoff, Marta, m. Tochter, Bochum Maybachstr. 32
 Korte, August, Bochum Maybachstr. 32
 Korte, Hildegard, Hamm Haus Elfriede
 Krüger, Elisabeth, Bielefeld Haus Nordblick
 Kübeler, Hans, Giessen Haus Waterkant
 Kusch, Werner, m. Fam., Waldfischbach Haus Daheim
 Lampe, Karl-Heinz, m. Fam., Neuwied Strdhs. Atlantik
 Lange, W., Osterholz Haus Fortuna
 Lehmann, Erich, m. Frau, Langenhagen Richthofenstr. 1a
 Lehmann, Gudrun, m. Bruder, Unna Herrenpfad 17
 Lemke, Edmund, Mülheim Nordsee-Haus
 Lohmann, Margret, m. Tochter, Bocholt Thomas-Morus-H.
 Lorenz, Albert, m. Fam., Düsseldorf Strandhaus Atlantik
 Lucke, Richard, m. Frau, Hamburg Nordsee-Haus
 Luig, Sophia, m. Tochter, Hagen Haus Daheim
 Meinecke, Luise, Braunschweig Benekestr. 5
 Kempe, Helene, Braunschweig Benekestr. 5
 Meits, Almut, Solingen Janusstr. 12
 Moog, Willi, m. Frau, Opladen Nordhelmstr. 82
 Münnix, Mathias, Wetter-R. Janusstr. 12
 Mucke, Elli, Mainz Seevilla Miramar
 Nebel, Birgitt, Kaltenweide Schmiedestr. 12

Norderney - eine symphonische Dichtung



NORDERNEY

eine symphonische Dichtung

Ein Führer durch Norderney von Else Galbas

Herausgegeben von der Kurverwaltung des
Niedersächsischen Staatsbades Norderney

Kartonierte, 80 Seiten mit 9 Bildtafeln und einer Übersichtskarte

Preis 4,50 DM - im örtlichen Buchhandel erhältlich

Nesken, Lucie, Hagen
 Nickel, Siegfried, m. Frau, Wilhelmshaven
 Niemann, Therese, Bielefeld
 Oelmann, Rolf, Gelsenkirchen
 Ostwald, Gertrud, Duisburg
 Pfeiffer, Reinhard, Karlsruhe
 Pott, Hildegard, Schötmar
 Pulvermacher, Else, Dr., Hagen
 Raab, Cäcilie, Bad Godesberg
 Rabenkötter, A. G., m. Fam., Wiedenbrück
 Sebern, W., m. Frau, Wiedenbrück
 Radtke, Anne S., m. Fam., Düsseldorf J.-Berghaus-Str. 71
 Rehbock, Werner, m. Frau, Papenburg
 Renat, Erwin, m. Fam., Bremen
 Reupke, Friedrich, Nordhorn
 Richter, Louise, Hamburg
 Rieger, Heinrich, m. Frau, Spandau
 Rosendahl, Walter, m. Fam., Wuppertal
 Rösner, Manfred, m. Frau, Borken

Haus Hartwig
 Haus Herbst
 Bülow-Allee 4
 Haus Sonneneck
 Frisiastr. 10
 Am Januskopf 7
 Haus Delang
 Hotel Pique
 Kreuzstr. 12
 Damenpfad 28
 Damenpfad 28
 Haus Daheim
 Haus Irene
 Haus Herbst
 Haus Herbst
 Richthofenstr. 1a
 Hotel Germania
 Haus Kleen

Seeliger, Ernst, m. Familie, Bremen
 Serlo, Gert, Angermann
 Sichau, Gerh., Gelsenkirchen
 Silbersiepe, Reinh., m. Frau, Gemünd
 Soestmeyer, Anni, Münster
 Sorge, Ernst, Hamburg
 Spangenberg, Peter, m. Tochter, Oberursel
 Stichmann, F. W., m. Familie, Unna
 Syben, Marie, Heiligenhaus
 Thamann, K. J., m. Familie, Neuenkirchen
 Thieleke, Herb., Bremen
 Thien, Hans, m. Familie, Ochtrup
 Thümmeler, Emma, Emden
 Trenkamp, Paula, Löhne
 Urlatzka, Christiane, Wetzlar
 Vorpeil, Jos., m. Frau, Herzogenrath
 Vorpeil, Konr., m. Familie, Aachen
 Walter, Sieglinde, Wetzlar
 Weber, Heribert, m. Familie, Essen
 Wedekind, Hedi, m. Familie, Hannover
 Wedig, Margr., Essen
 Weimer, Otto, Dr., m. Familie, Neuenkirchen
 Wendlandt, Herta, Dortmund
 Wergen, Anny, Duisburg
 Wiegand, Irene, Essen
 Wiene, C. H., m. Frau, Paris
 Winkelmann, Ute, Münster
 Wortmann, Franz, Dr., Köln
 Zanziger, Klaus, m. Frau, Stuttgart
 Zimmermann, Ingeb., Bad Nenndorf
 Zschech, Antje, Alfeld

Gartenstr. 33
 Damenpfad 18
 Weserstr. 4
 Haus Elfriede
 Hotel am Kurplatz
 Rheinstr. 6
 Luisenstr. 16
 Herrenpfad 17
 Damenpfad 18
 Haus Fortuna
 Langestr. 29
 Schulzenstr. 45
 Haus Waterkant
 Haus Fortuna
 Moltkestr. 5
 Haus Sonneneck
 Haus Sonneneck
 Moltkestr. 5
 Thomas-Morus-Heim
 Schulzenstr. 21
 Moltkestr. 14
 Haus Fortuna
 Kiefernweg 6
 Damenpfad 18
 Frisiastr. 10
 Hotel Haus am Meer
 Haus Fortuna
 Haus Irene
 Villa Felicitas
 Birkenweg 25a
 Herrenpfad 18

CENTRAL-CAFÉ

DIE Konditorei · DAS Café
 gegenüber dem Kurhaus



Das Café mit der schönen
 Sonnenterrasse

Ein Begriff für Norderney

Ganzjährig geöffnet

Im Ausschank

JEVER
PILSENER

Roßmann, Gerh., m. Frau, Oer-Erkenschwick Oderstr. 10
 Sagebiel, Renate, Braunschweig Hotel Germania
 Schick, Elisabeth, Düsseldorf Südhoffstr. 11
 Schlüter, Wilh., m. Frau, Herne Birkenweg 15
 Schmid, Eduard, Rengsdorf Oderstr. 10
 Schmitz, Elisabeth, Dortmund Luisenstr. 16
 Schmitz, Hans, Mülheim Haus Daheim
 Schnäkenberg, Herm., m. Familie, Bremen Haus Delang
 Schneider, Anna, Köln Haus Daheim
 Schniekmann, Hans, m. Fam., Hohenlimburg Luisenstr. 14
 Scholz, Ilse, Castrop-Rauxel Frisiastr. 5
 Schöne, Karin, m. Bruder, Hattingen Südstr. 8a
 Schönhofen, Walt., m. Familie, Düsseldorf Schmiedestr. 12
 Schröder, Gisela, Mannheim Strandhaus Atlantic
 Schröder, Maria, Mannheim Strandhaus Atlantic
 Schubel, Horst, Mannheim Maybachstr. 6
 Schubert, Christel, Hagen Haus Dörte
 Schulz, Auguste, Hannover Haus Irene
 Brandt, Ursula, Hannover Haus Irene
 Schübler, Helm., m. Familie, Dortmund Südhoffstr. 11
 Schwab, Ewald, m. Frau, Maulbronn Hotel Rhein. Hof

Angemeldet bis zum 27. Juni 1966 mittags

Akemann, Karl, Wehmingen Pension Abegg
 Angrick, Barbara, Duisburg Jann-Berghaus-Str. 43
 Auer, Viktor, m. Frau, Reutlingen Düsseldorf Hof
 Bader, Wilh., Hamburg Haus Marg. am Meer
 Bent, Alfr., m. Familie, Bad Honnef Künstlerhaus
 Bertrams, Gowin, Münster Haus Jacobs
 Bibo, Hans, Bielefeld Leichte Brise
 Bissinger, Dora, Bensheim Villa Norderney
 Brasser, Friedr., m. Frau, Osnabrück Haus Rheinland
 vor d. Brück, Walter, m. Frau, Hagen Nordhelmstr. 28
 Denkhause, Walter, Duisburg Weserstr. 3
 Deutz, Erich, Kamp-Lintfort Haus Seeschwalbe
 Diderich, Irene, Ludwigshafen Janusstr. 9
 Dietze, Helmut, Wiesbaden Benekestr. 11
 Dinkela, Georg, Illertissen Strandstr. 12
 Opitz, Hanna, Illertissen Strandstr. 12
 Drepper, F.-Jos., m. Frau, Goslar Pension Kama
 Droste, Erich, m. Familie, Haßlinghausen Haus Rheinland
 Dönhöller, Manfr., Bielefeld Leichte Brise
 Ehlert, Bruno, m. Frau, Münster Janusstr. 9
 Fenkes, Elis., Krefeld Haus Ursula
 Förster, Ursula, Bottrop Karl-Rieger-Weg 2
 Fischer, Wolfr., m. Frau, Duisburg Schulzenstr.
 Fritsch, Klaus, m. Frau, Pforzheim Jann-Berghaus-Str. 50
 Gampp, Cordula, m. Familie, Alsenz Südhoffstr.
 Stang, Hilde, Alsenz Südhoffstr.
 Godehard, Hilde, m. Tochter, Castrop-R. Haus Sylvia
 Grasser, Otto, Homburg Haus Hartwig
 Gräwe, Helga, Hannover Hotel Rhein. Hof
 Groneberg, Helm., m. Frau, Nürnberg Haus Düro
 Grupe, Peter, m. Familie, Mz.-Gonsenheim Bw.-Erh.-Heim
 Günther, Marg., m. Tochter, Delmenhorst Halemstr. 6
 Hackemann, Hilde, m. Sohn, Wuppertal Haus Rheinland
 Hammer, Eva, m. 2 Töcht., Trassen Damenpfad 19
 Hammer, Wilh., m. Frau, Oldenburg Düsseldorf Hof
 Hauschild, Arno, m. Frau, Dresolen Kirchstr. 5
 Heinnich, Anni, Bremen Benekestr. 11
 Hein, Anna-M., Saarburg Haus Düro
 Hempel, Regina, Hamburg Gartenstr. 41b
 Hennig, Hub., m. Frau, Vluyt Janusstr. 9
 Hepp, Margot, Ludwigshafen An der Schanze 13
 Heuser, Alb., m. Frau, Iserlohn Gartenstr. 30
 Hilbers, Marga, Oldenburg Strandv. Atlantic
 Hoeschen, Ernst, m. Frau, Neukirchen Schulzenstr. 46
 Hofmeister, Emma, Meggen Schulzenstr. 46
 Göckeler, Heidi, m. Sohn, Meggen Bruns Hotel
 Holland, Christine, Helmstedt Bruns Hotel
 Holland, Eva, Helmstedt
 Holmström, Olaf G., m. Frau, Stookviksverken (Schweden) Nordhelmstr. 6
 Holtermann, Herm., Münster Haus Hubertus
 Holzhauser, Karlheinz, m. Familie, Nürnberg Bw.-Erh.-H.

Direkt am Kurplatz - Fernruf 622

SCHUCHARDTS HOTEL

Internationale Küche - Erlesene Weine

Siechen-Bierstuben

Ab 20.30 Uhr:

Unterhaltungskonzert und Tanz

Es spielt Benny Byhlano

„Frasquita“

Die exclusive Tanzbar

Tägl. bis 4.00 Uhr **TANZ**

„Kajüte“ mit Zwischendeck

Hähnchen und Schaschlik vom Grill

Die gemütliche Hausbar

Es spielt für Sie Werner Nawrocki

Erlesene Weine - Internationale Küche - Bis 3.00 Uhr warme und kalte Küche

ERWIN VON SCHMUDE — Conférencier - Humorist - Komiker

Täglich Sonderveranstaltungen. Beachten Sie bitte unseren Plakataushang!

Im Ausschank



- | | | | |
|--|------------------------|---|-----------------------|
| Hurtig, K. G., Dr., m. Familie, Buchhofen | Haus Hartwig | Pertl, Franz, Dr., m. Frau, Memmingen Bw.-Erhol.-Heim | Weserstr. 14 |
| Hüttner, Ulr., m. Frau, Wattenscheid | An der Mühle 9 | Petzel, Winfried, Wanne-Eickel | Haus Düro |
| Jendryschok, Gisela, Bremen | Benekestr. 11 | Pfennig, Hannel., Pforzheim | Adolfsreihe 2 |
| Johannes, Hilke, Herford | Rheinstr. 9 | Priedigkeit, Michael, m. Frau, Hagen | Haus Seeschwalbe |
| de Jong, A. H. L., m. Frau, Schiedam (Holl.) | Leuchtturm | Rademacher, Elisabeth, Arnsberg | Villa Norderney |
| Kaiser, Paul, m. Frau, Essen | Haus Marg. am Meer | Raeder, Ingr., m. Sohn, Wietzen | Langestr. 1 |
| Kamp, Hild., Emsdetten | Jann-Berghaus-Str. 80 | Reinkober, Rud., Hennen | Mühlenstr. 3 |
| Kehrhahn, Anna-M., Bremen | Leichte Brise | Rieken, Horst, m. Frau, Bremen | Haus Kluin |
| Keller, Helga, m. Sohn, Oerlinghausen | Maybachstr. 24 | Rode, Alb., m. Frau, Dortmund | Janusstr. 9 |
| Kellner, Inge, Bremen | Frisiastr. 25 | Roeser, Gabriele, Menden | Haus Ursula |
| Kirschbaum, Irene, Gladbeck | Haus Düro | Ruysbroek, C. W., Holland | Langestr. 21 |
| Knaak, Marg., Wuppertal | Haus Antje | Säfström, Holger, m. Fam., Kungälo (Schwd.) | Leichte Brise |
| Knief, Hs.-G., Dr., m. Fam., Gelsenkirchen | Feldhausenstr. 6 | Schaffarzik, Wolfg., m. Fam., Delmenhorst Ferienhs. Strüß | Waldweg 13 |
| Paul, Charlotte, Baden-Baden | Feldhausenstr. 6 | Scheef, Ursula, m. Sohn, Hamburg | Maybachstr. 24 |
| Bischoff, Gesine, Gelsenkirchen | Feldhausenstr. 6 | Schlichting, Hanna, m. To., Bechterdissen | Benekestr. 11 |
| Koch, Hubert, Rheine | Mühlenstr. 3 | Schmidt, Friedrich, m. Frau, Dortmund | Pension Kama |
| Kohle, Elisabeth, m. 2 Töchtern, Hörstel | Nordhelmstr. 88 | Schmitz, Willy, m. Frau, Mülheim | Hotel Rheinischer Hof |
| Kopp, Alb., m. Frau, Hannover | Moltkestr. 11 | Schweikert, Kamp-L. | Knyphausenstr. 21 |
| Krähe, Jürgen, m. Frau, Rüsselsheim | Winterstr. 13 | Scodrusch, Horst, m. Familie, Bielefeld | Janusstr. 9 |
| Kremer, Jos., m. Frau, Haan | Nordhelmstr. 28 | Segeler, Margret, Greven | J.-Bergh.-Str. 50 |
| Kuhn, Heinrich, Wiesbaden | Bundeswehr-Erhol.-Heim | Seinsch, Volker, m. Frau, Wilhelmshaven | An der Schanze 13 |
| Leufgen, Jacob, m. Familie, Emden | Villa Norderney | Senck, Siegl., Ludwigshafen | Brunshaus Hotel |
| Limberg, Manfr., m. Frau, Dortmund | Haus Jacobs | Siewers, Max, Oberhausen | Tannenstr. 2 |
| Lindenau, Rud., Oldenburg | Strandhaus Atlantic | Sowa, Helmut, m. Frau, Gladbeck | Hochhaus A |
| Lipphardt, Helga, Essen | Brunshaus Hotel | Sperl, Adolf, Dr., m. Frau Dr., u. Familie, | Garßenstr. 41b |
| Loh, Melitta, Düsseldorf | Benekestr. 47 | Nürnberg | Frisiastr. 25 |
| Herrmann, Helene, Düsseldorf | Benekestr. 47 | Sprung, Karl, m. Frau, Dortmund | Wilh.-Augusta-Heim |
| Mahn, Lothar, m. Bruder, Stuttgart | Waldweg 6 | Stamm, Egon, Ritterhude | Jann-Berghaus-Str. 80 |
| Markmann, Heinz, Wuppertal | Knyphausenstr. 6 | Stanitzek, Elisabeth, Hemer | An der Mühle 9 |
| Marschall, Horst, m. Frau, H.-Münden | Haus Düro | Stapper, Math., Emsdetten | Haus Sylvia |
| Matzkowski, Inge, Osterath | Brunshaus Hotel | Steinacker, Fr., m. Frau, Schilgen | Nordhelmstr. 5 |
| Mehring, Horst, m. Frau, Hannover | Maybachstr. 35 | Tetenberg, Josef, Burgsteinfurt | Südstr. 19 |
| Meier, Bernd, m. Frau, Bad Bramstedt | Pension Kama | Timmermann, Fr. W., Osnabrück | Jann-Berghaus-Str. |
| Meier, Wilh., m. Frau, Oberholpe | An der Schanze 11 | Ulrich, Edith, m. Tochter, Wuppertal | Haus Sylvia |
| Meints, Christian, Dr., Göttingen | Wilh.-Augusta-Heim | Valentien, Ursula, Köln | Janusstr. 9 |
| Meschede, Alfred, Dr., m. Familie, Neheim-H. | Haus Sylvia | Vershoven, Hans, m. Frau, Düsseldorf | Haus Düro |
| Meuer, Rud., Düsseldorf | Haus Antje | Vesting, Fritz, Deraum | Bdw.-Erholungsh. |
| Meyer, Bernh., m. Familie, Wybelsum | Mühlenstr. 4 | Vogel, Margret, Recklinghausen | Brunshaus Hotel |
| Möller, Kurt, Hagen | Haus Rheinland | Wändzioch, Gerhard, m. Fam., Treysa | Haus Kluin |
| Niehusa, Alwin, Werne | Leichte Brise | Wall, Günter, m. Frau, Hanau | Haus Antje |
| Nissen, Uwe, m. Frau, Lütjenburg | Nordhelmstr. 28 | Weick, Artur, Langenhagen | Villa Norderney |
| Oberkampf, Gretl, Menden | Haus Ursula | Weisbeck, Hedwig, Düsseldorf | Südhoffstr. 15 |
| Paas, Paul, m. Frau, Schildgen | An der Mühle 9 | Wesemann, Inge, m. Sohn, Leese | |
| Panne, E.-Wolfg., m. Frau, Nürnberg | Haus Seeschwalbe | Wiggermann, Ingrid, m. Fam., Hiltrop | |
| Pany, Klaus, m. Familie, Duisburg | Künstlerhaus | | |

Wertsteigernde
PERSERTEPPICHE
 von überdurchschnittlicher Schönheit
 Direkter Import, persönlicher Einkauf
 im Orient, daher günstigste Preise.
 Orient-Teppich-Haus
RUDOLF GRIPEKOVEN
 Stammhaus seit 1898
 NORDERNEY, Strandstraße
 Bielefeld · Aachen · Juist
 Unser gegenwärtiges Sonderangebot:
Baghtiarbrücken zum Aussuchen
 Vertretungen i. Teheran u. Istanbul ab DM 180,00

Wilms, Cilly, m. Sohn, Nordwalde Haus Sylvia
 Wirthsmann, Gerd, m. Frau, Altena Haus Leichte Brise
 Wolfertz, Ingrid, Wuppertal Haus Jacobs
 Zurhorst, Elfriede, Westbarthausen Haus Düro

Angemeldet bis zum 27. Juni 1966 abends

Abel, Evelyn, Düsseldorf Benekestr. 57
 Ehlert, Käthe, Düsseldorf Benekestr. 57
 Abel, Ilse, Hamburg Südstr. 20
 Abts, Annemarie, m. 2 Söhnen, Essen Haus Daheim
 Ahmann, Betty, Borghorst Winterstr. 19
 Ahmann, E., Borghorst Winterstr. 19
 Altenknecht, Magdalene, Roxel Südhoffstr. 12
 Alzer, Jürgen, m. Familie, Hagen i. W. Viktoriastr. 9
 Ascherfeld, Klaus, Aachen Villa Germania
 Assmann, O., Amsberg Pension Cäcilie
 Bansemer, Hans, m. Frau, Holdorf i. O. Hot. Haus am Meer
 Baumeister, Werner, m. Fam., W.-Barmen J.-Bergh.-Str. 8a
 Becker, Ursula, Bremen Seilerstr. 5
 Berger, Heintich, m. Frau, Dortmund Mühlenstr. 5
 Boeke, Rotr., Recklinghausen Emsstr. 13
 Bogie, Franze, Düsseld.-Büderich Hotel Rixtine
 Brauer, Marlene, Walsum-Vierlinden Halemstr. 3
 Breddermann, Anne, Hagen Villa Erika
 Brendjes, Eduard, Brünen b. Wesel Gartenstr. 5
 Breuer, Josef, Münster Nordhelmstr. 84
 Brinkop, Char., m. Familie, Langenhagen Hs. Sonneneck
 Bröker, Annegrete, Emsdetten Haus Daheim
 Bröker, Anneliese, Emsdetten Haus Daheim
 Bruck, Otto, Hannover Haus Herlyn
 de Buhr, Ferdinand, Essen Luisenhof
 Buschner, Karl, m. Frau, Duisburg Benekestr. 16
 Cegler, Karin, Hamburg-Harburg An der Mühle 4
 Dannemann, Lotte, Wuppertal-Langerfeld Benekestr. 16
 Demmel, Werner, Freilassing Birkenweg 28
 Dickmann, Anneliese, Rhynern Südstr. 20
 Driberg, Renate, Hamburg-Harburg An der Mühle 4
 Duerré, H.-Dieter, Gronau Luisenstr. 28
 Eberle, Elise, Stuttgart-Vaihingen Jann-Berghaus-Str. 8a
 Eckrich, A., Ludwigshafen Brunnenstr. 6
 Eikenköller, Horst, Oelde Südhoffstr. 14
 Evert, Hans, m. Frau, Wuppertal Georgstr. 2
 Fischer, Paul, m. Frau, Delmenhorst Friedrichstr. 8
 Friebel, Klaus, m. Fam., Belecke/Möhne Rheinstr. 37
 Futtig, Barbara, Hannover Haus Eberhardt (Benekestr.)
 Gallus, Math., Zuzwil (Schweiz) Haus Meeresleuchten
 Gerke, Hanni, Hannover Wedelstr. 5
 Gerken, Werner, m. Familie, Oberjosbach Haus Daheim
 Giese, Angela, Hildesheim Haus Meeresleuchten
 Goldmann, Jürgen, m. Frau, Oldenburg Haus Mietzner
 Gottbehüt, Hans, m. Frau, Velbert Hotel Haus am Meer
 Graef, Lina, Schömberg Richthofenstr. 1a
 Groeneveld, J. G., m. Fam., Dubbeldam/Holl. Südstr. 20
 Gronewold, Gerhardine, Riepe Weserstr. 6
 Grot, Amalie, m. Tochter, Andernach Haus Roland
 Gründhoff, Gabriele, m. Sohn, Münster Haus Schöneweg
 Grütza, Hubert, m. Familie, Upen-Goslar J.-Bergh.-Str. 2
 Grützer, Sigrid, Upen Seilerstr. 15
 Gutowski, Friedr., m. Frau, L'dtmd. Schmiedestr. 2
 Hackenberg, Elfriede, Mamming Ellernstr. 16
 Hawes, Heinz, m. Frau, Unna Friedrichstr. 20
 Haupt, Christian, Essen Pension Cäcilie
 Hansen, Herta, Hamm Jann-Berghaus-Str. 2
 Heintzen, Hans E., m. Familie, Essen Villa Erika
 Heldt, Erika, Bonn Hotel Haus am Meer
 Hencke, Elisabeth, Hamburg An der Schanze 6
 Honigfeld, Ferdinand, Essen Luisenhof
 Heuer, Rosi, m. Sohn, Münster Benekestr. 57
 Höfer, Jenny, m. Frau, Eiserfeld Strandvilla Feodora
 Hollmann, Kurt, m. Frau, Würselen J.-Berghaus-Str. 2
 Holsten, Gunda, m. Schwester, Bremen Weserstr. 6
 Holstiege, Lieselotte, m. Tochter, Roxel Südhoffstr. 12
 Holtschmidt, Rudolf, m. Fam., Hagen An der Schanze 6
 Hoth, Walter, m. Fam., Frankfurt Haus Johanne-Catarina
 Hunekuhl, Hans, m. Frau, Dortmund Haus Daheim
 Jacobfeuerborn, E., m. Kind, Ahlen Bogenstr. 9
 Jahr, Wilfried, m. Frau, Enger Nordhelmstr. 84
 Jung, Georg, m. Frau, Mosbach Haus Daheim
 Kahrs, Heide, Bremen Seilerstr. 5
 Kalusche, Walter, Lerchingsen Moltkestr. 14
 Keelmann, Mariele, m. Tochter, Bendorf Villa Germania
 Gilles, Cilly, Wirges Villa Germania
 Kiehl, Klaus, Ludwigshafen Nordhelmstr. 25
 Kirscht, Max, m. Frau, Köln-Raderthal Benekestr. 20

Klees, Käthe, Westerburg Villa Erika
 Kleine, Konrad, Bad Pyrmont An der Schanze 7
 Kloth, Walter, m. Frau, Brühl-Heide Benekestr. 10a
 Klump, Rup., m. Frau, Offenburg Staatl. Kurhotel
 Kolodzig, Horst, m. Frau, Ibbenbüren Gartenstr. 4
 Koppenleitner, Josef, m. Frau, Grünwald Ellernstr. 1
 Koschorrek, Frieda, Katernberg Georgstr. 6
 Kost, Ute, Bremen Jann-Berghaus-Str. 84
 Kowalitzki, Hans, m. Frau, Wattenscheid J.-Bergh.-Str. 2
 Krafft, Gisela, Hattingen Richthofenstr. 2
 Kramer, Jan, m. Familie, Weener Benekestr. 46
 Kriegel, m. Frau, Hittfeld Gartenstr. 40
 Kroeker, Margret, Dortmund Haus Daheim
 Lange, Fritz, H.-Linden Nordhelmstr. 84
 Langendorf, Klaus, m. Frau, Bremen Luisenstr. 28
 Langkau, Monika, Iburg Strandvilla Feodora
 Lapp, Elisabeth, Kassel-Wilhelmshöhe Südhoffstr. 26
 Gebhardt, M.-E., Kassel-Ha. Südhoffstr. 26
 Leye, Kurt, Witten-R. Hotel Germania
 Lindenbeck, Joh., m. Frau, Oberhausen Hs. Meeresleuchten
 Luer, Rolf, Goslar Seilerstr. 15
 Maass, Erika, Hannover Viktoriastr. 8
 Mähl, Bernhard, m. Frau, Dortmund Südstr. 20
 Matthies, Werner, m. Frau, Essen Südstr. 10
 Meese, Elisabeth, Wieren Luisenstr. 28
 Meinhold, Günter, m. Frau, Essen Frisiastr. 15
 Meise, Elli, Wuppertal Schuchardts Hotel
 Menninga, Hertha, Visquardt Weserstr. 6
 Mertens, Peter, m. Frau, Büderich Pension Cäcilie
 Merz, Walter, m. Fam., Düsseldorf Halemstr. 15
 Molog, Wally, Schomburg Richthofenstr. 1a
 Neukirchen, Monika, Bremerhaven Seilerstr. 5
 Nürte, Egon, Dr., m. Fam., Aichscheid Hochhaus A
 Oelert, Elfriede, Blankenstein Südstr. 18
 von Ohlen, Liesel, m. Fam., Billerbeck Kiefernweg 8
 Oppenhäuser, Günter, Wanne-Eickel Südhoffstr. 2
 Pabst, Erich, m. Frau, Gelsenkirchen Wilhelmstr. 9
 Pluyter, T., Hilversum Haus Johanna-Catarina
 Ramen, Matth., Übach Hotel Haus am Meer
 Ramen, Luise, Lemgo Kampstr. 11
 Rang, Hella, Wildeshausen An der Schanze 9
 Rathmann, Helga, Dankersen Winterstr. 3a
 Reinecke, Horst, Düsseldorf Strandv. Feodora
 Sanders, Bernh., Oss. Luisenhof
 Schemione, Gerlinde, Altena Benekestr. 57
 Schiefer, Maria, m. Tochter, Köln Emsstr. 13
 Schmidt, Axel, Solingen Halemstr. 3
 Schneider, Maria, m. 2 Töchtern, Coesfeld Hochhaus
 Schrader, Klaus, m. Familie, Dedenhausen Südhoffstr. 17
 Schüle, Helga, Stuttgart Hotel Haus am Meer
 Schulte-Meddelich, Theodor, Gelsenkirchen Gartenstr. 4
 Schulz, Hannel., Wieren Luisenstr. 28
 Schupp, Ingrid, Essen Strandv. Germania
 Sennefelder, Gretel, Fürth Maybachstr. 22
 Siemke, Walter, Remscheid Haus Roland
 Spelleken, Heinz, m. Frau, Bottrop Schuchardts Hotel
 Speth v. Schülzburg, Else, Stuttgart Haus Daheim
 Spiening, Ludwig, m. Tochter, Diepholz Winterstr. 24
 Stachowiak, Helga, Bielefeld Damenpfad 2
 Steffentorweihen, Grete, m. So., Gelsenk. Richthofenstr. 2
 Steinhoff, Annegr., Bochum Wiedaschstr. 10c
 Stock, Margr., Göttingen Luisenstr. 28
 Striewe, Karoline, Paderborn Südhoffstr. 24
 Stuhlmann, Dieter, m. Familie, Dortmund Seilerstr. 5
 Thal, Herb., m. Frau, Ludwigsburg Hotel Haus am Meer
 Thiel, Heide-A., Krefeld Pension Viktoria
 Trompeter, Caroline, Dortmund Kampstr. 11
 Turkowski, Waltr., m. Mutter, Wanne-Eickel Südhoffstr. 12
 Uekelmann, Alb., m. Frau, Dülmen Haus Daheim
 Vogel, Wolfg., Dr., Freiburg Wedelstr. 5
 Weiss, Albertine, Westhofen Kampstr. 11
 Weiss, Conrad, Lüdinghausen Benekestr. 23
 Wiese, Herta, Lohe Poststr. 8
 Wolff, Hubert, Freckenhorst Hotel Germania
 Weinke, Josefine, Neheim-Hüsten Schulzenstr. 7
 Wörg, Ernst, m. Frau, Karlsruhe Hotel Rixtine
 Zollinghoffer, m. Frau, Hattingen Winterstr. 3a

Angemeldet bis zum 28. Juni 1966 mittags

Albrecht, H.-J., Luttmersen Luisenstr. 11
 Albrecht, Fritz, Koblenz Luisenstr. 11
 Allmendinger, Waltr., Leistadt Hotel Meeresstrand
 Alpert, Otto, Hamburg Jann-Berghaus-Str. 44a
 Amaszus, Walter, m. Frau, Hannover Wedelstr. 4
 Anstätt, Hertha, Oberndorf Tollestr. 2

Bachmann, K.-H., m. Frau, Berlin	Haus Waterkant
Bassarek, Gerh., Bünde	Kreuzstr. 8
Baur, Rupert, m. Frau, Villingen	Südhoffstr. 10
Beeker, Erh., m. Frau, Heiden	Luisenstr. 16
Behmenburg, Aug., Mülheim	Friedrichstr. 1
Behnsen, Werner, m. Frau, Berlin	Haus Waterkant
Bertram, Rolf, m. Familie, Burgsteinfurt	Friedrichstr. 10
Biebricher, Erna, Bonn	Damenpfad 30
Björling, Sven, Malmö (Schweden)	Wiedaschstr. 13
Bloch, Marianne, Essen	Nordseehaus
Blumenberg, Christoph, Borsum	Hotel-P. Coordes
Böber, Margot, Bonn	Haus Columbus
Boll, Dr., Recklinghausen	Hotel Germania
Börsch, Egon, m. Frau, Remscheid	Haus Columbus
Bresilge, Elfr., Berlin	Haus Columbus
Lucken, Burchh., Delmenhorst	Südstr. 1a
Christoph, Carl, m. Frau, Köln	Haus Hilde
Dathan, Arno, Dortmund	Benekestr. 53
Daubert, Karl, m. Frau, Tübingen	Hotel Seehof
Deimel, Karl, m. Familie, Bigge	Haus Hubertus
Diederichs, Helga, Achim	Jann-Berghaus-Str. 63
Diekmann, Wilh., m. Frau, Burlo	Haus Waterkant
Dittmann, Irene, Gladbeck	Knyphausenstr. 23
Dorny, Heinz, Gelsenkirchen	Knyphausenstr. 23
Dreier, Anni, Uesede	Benekestr. 9
Ebeling, K.-H., m. Frau, Köln	Knyphausenstr. 23
Egner, Ilse, Bremen	Hotel Europäischer Hof
Eichhorn, Erika, Mannheim	Brunns Hotel
Eisele, Rol., m. Frau, Sindelfingen	Nordseehaus
Elges, Else, Quelle	Gartenstr. 8
Eller, Christ., Darmstadt	Haus Elimar Weber
Eller, Rolf, Bonn	Haus Elimar Weber
v. Elsbergen, Maria, Köln	Haus Hilde
Erdsiek, Elisabeth, Himbergen	Oderstr. 7
Fechner, Alfr., Hannover	An der Mühle 11
Fetz, Eduard, Lingen	Hotel Germania
Foss, Gudrun,, Bevensen	Oderstr. 7
Freese, Claus, m. Frau, Bremen	Haus Waterkant
Fritzsche, H.-Peter, m. Frau, Nierenhof	Haus Dörte
Fuhrmann, Elisabeth, Hamburg	Haus Columbus
Fuhrmann, Toni, Hamburg	Haus Columbus
Funk, Ella, Werdohl	Haus Hilde
Gass, Marlies, Wuppertal	Nordhelmstr. 8
Gernand, Heinrich, m. Frau, Köln	Strandv. Therese
Glösemeier, Alma, Ennigloh	Knyphausenstr. 23
Gockel, Margr., Beverungen	Nordsee-Haus
Goswin, Ingeborg, m. Sohn, Castrop-Rauxel	Haus Ursula
Gottschling, Ewald, Bergkamen	Lippestr. 3
Gradtke, Elisabeth, Wattenscheid	Poststr. 10
Graupeter, Erich, m. Frau, Gütersloh	Hotel Europ. Hof
Grebe, Paul, m. Frau, Siegen	Haus Waterkant
Griepenstroh, Erika, Barow	Marienstr. 4
Gröne, Günther, m. Frau, Bad Rothenfelde	Hot. Europ. Hof
Grötzschel, Margr., Schwichteler-Vechta	Halemstr. 2
Günther, Hildburg, Hamburg	Haus Columbus
Haake, Günter, m. Familie, Hamburg	Marienstr. 4
Hamm, Heinz, Düsseldorf	Haus Waterkant
Hannemann, Otto, m. Frau, Berlin	Halemstr. 2
Hänßler, Volker, m. Familie, Bremen	Nordsee-Haus
Hasenclever, Else, Opladen	Luisenstr. 16
Hebestreit, Bruno, m. Frau, Düsseldorf	Nordhelmstr. 2
Heine, Theodor, m. Frau, Iserlohn	Seilerstr. 3
Hellbusch, Walt., Bremen	Hotel Europ. Hof
Hennig, Eberhard, m. Familie, Berlin	Nordsee-Haus
Herrmann, Kurt, m. Frau, Sprockhövel	Luisenstr. 16
Hillmer, Fr. Otto, Neubeckum	Haus Waterkant
Hinze, Walter, Ludwigshafen	Hotel Europ. Hof
Ederl, Christa, Gunzburg	Hotel Europ. Hof
Hoeschen, Herb., m. Frau, Lambsborn	Nordhelmstr. 2
Hulvershorn, Klaus, m. Frau,	
Hohenlimburg	J.-Berghaus-Str. 38
Inderlied, Frieda, Dünne	Wedelstr. 4
Meier, Amalie, Dünne	Wedelstr. 4
Isleif, Else, Gummersbach	Knyphausenstr. 23
Jäkel, Hermi, Hamburg	Nordsee-Haus
Jauch, Ernst, m. Frau, Hamburg	Luisenstr. 27
Joka, Theo, Dr., Münster	Europäischer Hof
Joosten, Theo, Bergkamen	Lippestr. 3
Jücker, August, Dülmen	Haus Meeresstrand
Jung, Hugo, m. Frau, Sinn (Dillkr.)	Haus Nordland
Just, Dietrich, Hamburg	An der Mühle 2
Jüttner, Ing., m. Sohn, Bottrop	Seilerstr. 17
Kaiser, Ferdinand, m. Fam., Arnsberg	Hs. Waidmannsheil
Karrasch, Hel., Herten	Knyphausenstr. 23
Kirchhoff, Hermann, m. Frau, Himmelsthür	Halemstr. 2



**Wenn Sie zu
Verstopfung
neigen**

FLORISAN[®]

**verhütet Verstopfung
erzieht den Darm
zur Pünktlichkeit**

Der besondere Vorteil:

*FLORISAN berührt nicht die Blutbahn.
Deshalb bleiben Leber,
Galle, Magen unbelastet.*

Bitte fragen Sie

*Ihren Kurarzt, er wird Ihnen bestätigen,
wie wichtig das ist.*



Packungen
DM 2,05 bis DM 4,95

ANASCO, ARZNEI- UND GESUNDHEITSPFLEGEMITTEL GMBH,
WIESBADEN

Knoche, Ruth, Pforzheim
 Kochen, Leopold, m. Frau, Duisburg-W.
 Koops, Irene, Hamburg
 Kranefeld, Toni, W.-Barmen
 Krause, Erich, Düsseldorf
 Kreutz, Walter, m. Frau, Kaiserslautern
 Kröck, Sophie, Leichlingen
 Kubik, Maria, Bielefeld
 Kuchenbecker, Werner, m. Frau, Elberfeld
 Kühn, Herbert, m. Frau, Dortmund-Hörde
 Kumpers, Grete, Rheine
 Kunst, Elke, m. 2 Töchtern, Westensee
 Lange, Paula, Beverungen
 Langenhorst, Franz-Josef, Beckum
 Lässig, Horst, m. Frau, Hannover
 Lating, Josefa, Ahaus
 Laufmüller, Günter, m. Frau, Rheine
 Linders, Em., Enger i. W.
 Löbke, Wilhelm, Hohenlimburg
 Malke, Renate, Achim
 Märker, Erich, Bockum-Hövel
 Marquis, Fritz, m. Familie, Schwerte
 Martens, Edith, Hamburg
 Martin, Antje, Bremen
 Merkert, Erich, Köln
 Mertens, Meta, m. Sohn, Düsseldorf
 Mikus, Karl, m. Frau, Brackwede
 Moellmann, Ingrid, Dortmund

Winterstr. 8
 Hs. Hubertus
 Haus Daheim
 Damenpfad 30
 Luisenstr. 11
 Nordsee-Haus
 Luisenstr. 16
 Friedrichstr. 1
 Roonstr. 3
 Viktoriastr. 6
 Hotel Germania
 Tollestr. 7
 Nordsee-Haus
 Südhoffstr. 10
 Emsstr. 14
 Tollestr. 2
 Europäischer Hof
 Knyphausenstr. 23
 Haus Waterkant
 J.-Berghaus-Str. 63
 Kreuzstr. 8
 Damenpfad 11
 Knyphausenstr. 5
 Südhoffstr. 13
 Haus Columbus
 Damenpfad 24
 Haus Nordland
 Friedrichstr. 1

Schlaugk, Wolfgang, M.-Gladbach
 Schleicher, Wilhelm, Nienburg
 Schmidt-Garre, Helm., Dr., München
 Schmid, Martha, Oldenburg
 Schneider, Winfried, m. Familie, Bochum
 Schneewis, Wilma, m. Kind, Unna
 Schnüpke, Elisabeth, Glandorf
 Schröder, Ingrid, Bevensen
 Schwagers, Hans u. Gertr., Krefeld
 Slaghek-Bödiker, M., Bussum (Holl.)
 Soltau, Otto, Dr., Volmarstein
 Spangenberg, Luise, Bremen
 Spies, Leni, W.-Barmen
 Stavenhagen, Hans, m. Fam., Gronau
 Steinbacher, Vera, Gehrden
 Steves, Edith, Gummersbach
 Stoll, Brigitte, m. 2 Söhnen, Freiburg
 Salamon, Herta, Bremen
 Scholle, Heinrich, Osnabrück
 Störmann, Karl, m. Frau, Dortmund
 Stratmann, Monika, Wuppertal
 Stuhlmann, Gerd, Hamburg
 Tackelburg, Katja, m. Tochter, Kassel
 Wilhelm, Margot, Kassel
 Thiemann, Egbert, Düsseldorf
 Thul, Rosemarie, Trier
 Tischer, Erna, Castrop-R.
 Titt, Fritz, m. Frau, Recklinghausen

Am Januskopf 3
 Europäischer Hof
 Haus Nordland
 Tollestr. 2
 Nordsee-Haus
 Haus Columbus
 Benekestr. 9
 Oderstr. 7
 Nordsee-Haus
 Georgstr. 3
 Europäischer Hof
 Luisenstr. 16
 Damenpfad 30
 Europäischer Hof
 J.-Berghaus-Str. 38
 Knyphausenstr. 2
 Haus Columbus
 Haus Columbus
 Europäischer Hof
 Haus Waterkant
 Nordhelmstr. 8
 Haus Daheim
 Georgstr. 3
 Georgstr. 3
 Haus Waterkant
 Haus Seeschwalbe
 Knyphausenstr. 23
 Nordhelmstr. 8

Strandhotel Belvedere

Strandpromenade / Ecke Strandstraße
 Fernruf (04932) 606
 Besitzerin: Ingeborg Hüttner



HAUS DER PERSÖNLICHEN NOTE DIREKT AM MEER

an einzigartiger, sonnenreicher und zentraler Lage inmitten 3000 qm eigener Dünenwiese, nur 50 m vom Meer und zwei Minuten vom Meerwasser-Wellenschwimmbad und dem Kurzentrum entfernt.

Große Seeterrasse sowie Liege- und Sonnenwiese mit eigenen Strandkörben für jeden Hausgast.

Eigener Parkplatz, Mitglied d. ADAC u. KVDA
 Hausprospekt

**Strand-Restaurant mit exquisiter Küche
 auch für Passanten**

Strandhotel Miramar

Kaiserstraße 5 · Ruf (04932) 526
 Besitzer: Geschw. Wikmar Wiemers
 und Ingeborg Hüttner

HAUS MIT GEPFLEGTER ATMOSPHERE ERSTEN RANGES

direkt am Meer, an der Strandpromenade nur
 der Strandkorbwiese.

Große Seeterrasse
 Herrliche, unbehinderte Seeaussicht
 Eleganter Komfort · Zentralheizung
 Hausprospekt

**Seeterrassen-Restaurant mit exquisiter Küche
 auch für Passanten**

GANZJÄHRIG GEÖFFNET

Mollnau, Werner, Hannover
 Mönning, Ernst, m. Fam., Essen
 Müller, Elisabeth, m. Tochter, Düsseldorf
 Müller, Herbert, Dr., m. Frau, Günzburg
 Müther, Karl-Heinz, Wattenscheid
 Nahgel, Gertrud, Bonn
 Fuhrberg, Käte, Bonn
 Nowroff, Bernd, Dr., Münster
 Obst, Ingrid, Laatzen
 Paul, Anna, Solingen
 Pernitz, Marie, Hamburg
 Petersen, Ingrid, Berlin
 Pohlig-Gerbracht, Hildegard, Solingen
 Radomski, Werner, m. Familie, Gladbeck
 Reinhold, Günter, Menden
 Rohlf, Edeltraud, Rehden
 Röscher, Peter, m. Frau u. Mutter, Köln
 Rüter, Cornelia, Herford
 Saur, Karl, Wolfratshausen
 Sax, Werner, m. Frau, Mannheim
 Schäfer, Ludwig, m. Frau, Essen
 Schäfer, Wilhelm, m. Familie, Düsseldorf
 Schäffer, Sophie, Essen
 Scheibel, Herbert, m. Frau, Berlin
 Schemmann, Hertha, m. Sohn, Essen

Am Januskopf 6
 Haus Nordland
 Benekestr. 40
 Ellernstr. 8
 Nordseeblick B
 Damenpfad 30
 Damenpfad 30
 Europäischer Hof
 Südhoffstr. 13
 Haus Nordland
 Haus Daheim
 Haus Columbus
 Haus Nordland
 Nordhelmstr. 44
 Haus Rheinland
 Marienstr. 4
 Haus Hilde
 Haus Nordland
 Europäischer Hof
 Europäischer Hof
 Villa Felicitas
 Haus Hedwig
 Haus Hubertus
 Nordsee-Haus
 Haus Nordland

Türstig, Wolfgang, Essen
 Ulland, Edith, Wesel
 Vogel, Wilhelm, Dr., m. Frau, Hamm
 Vonhoff, Irmgard, Dortmund
 Wagner, K. W., Andernach
 Weber, Elfriede, München
 Wessel, Antje, Hohenhof
 Winands, Johanne, Aachen
 Winkler, Brigitte, Cappenberg
 Wolff, Selma, Berleburg
 Wolniczak, Theo, Castrop-R.
 Zwarg, Else, Duisburg

Weserstr. 9
 Halemstr. 17
 Birkenweg 20
 Friedrichstr. 1
 Kiefernweg 6
 Haus Waterkant
 Bruns Hotel
 Am Januskopf 6
 Pension Knigge
 Damenpfad 30
 Lippestr. 3
 Haus Columbus

Angemeldet bis zum 28. Juni 1966 abends

Achtermann, H. O., Essen
 Andruszat, Ernst, Dr., m. Frau, Kostrup
 Bachgardt, Erika, Hohenlimburg
 Baltes, Erika, m. 3 Töchtern, Trassen
 Bäumler, L., m. Frau, Zürich (Schweiz)
 Beckmann, Margarete, Münster
 Bellinger, Pel., Gelsenkirchen
 Engelskirchen, Elisabeth, Gelsenkirchen
 Bennek, Theo, Nordhorn
 Bigalke, Wal.-E., m. Frau, Köln
 Contamine, Jul., Lausanne (Schweiz)

Haus Erika
 Rheinstr. 23
 Haus Dujardin
 Haus Irma
 Marienstr. 3
 Haus Dujardin
 Roonstr. 4
 Roonstr. 4
 Waldweg 8
 An der Schanze 10
 Roonstr. 4

Dedert, Hel., m. Frau, Emmerich
 Dienefeld, Irm., Duisburg
 Disch, Ann., Sulzbach
 Disch, Gret., Sulzbach
 Döring, Karl, Höxter
 Dornbusch, Horst, Dortmund
 Dresler, Friedrich, Heepen b. Bielefeld
 Dresnitz, Ren., Lingen
 Rathsack, Jen., Lingen
 Dröghoff, Friedr., m. Frau Recklinghs. Feldhausenstr. 1
 Dyckhoff, M.-Ch., Rheine
 Eggers, Margarete, Uetersen
 Eickelmann, Inge, Fröndenberg
 Eisterdieck, Gerd, Neviges
 Engelkenmeier, Chr., m. Sohn, Lichtend.-Schwerte Emsstr.
 Kleinefeld, Annita, Wilhelmshaven Roonstr. 4
 Frankenberg, Ingrid, m. 2 Söhn., Wilhelmshaven Roonstr. 4
 Friedrichs, Lieselotte, Oelde Moltkestr. 14
 Fröhlich, Er., m. Frau, Goslar Südhoffstr. 25
 Generotzky, Nelly, Witten-B. Marienstr. 17
 Graczyk, Edm., m. Fam.- Witten-Annen Südhoffstr. 25
 Grafschmidt, Mar., Essen Bismarckstr. 7
 Greven, Ursula, Nienkerk Benekestr. 13
 Grotjahn, Günter, Trille Schmiedestr. 9
 Hake, Grete, Witten Marienstr. 17
 Hase, F., m. Frau, Osnabrück Friedrichstr. 24
 Hasemann, Ines, Braunschweig Haus Irene
 Heinen, Garel, m. Frau, Köln Maybachstr. 23
 Hofmann, Kurt, m. Fam., Frankfurt Oderstr. 11
 Hovestadt, Rupert, m. Frau, Dortmund Gartenstr. 7
 Hüper, Dieter, m. Frau, Mittelrode Haus Irma
 Jankowski, Richard, m. Frau, Hannover J.-Berghaus-Str.
 Jochmann, Ursula, Berlin Seilerstr. 4
 Jürgens, Josef, m. Frau, Dortmund Waldweg 8
 Kasten, Lothar, Bochum Damenpfad 12a
 Kipper, Hans, Karlsruhe Friedrichstr. 24
 Klaucke, August, Iserlohn Luciusstr. 5
 Kluge, Cornelia, Braunschweig Haus Dujardin
 Kropp, Christina, Lübeck Benekestr. 2
 Lehnberg, Vera, Hannover Wiedaschstr. 6a
 Lieder, Liesel, Wanne-Eickel Marienstr. 20
 Schrowangen, Else, Bochum Marienstr. 20
 Möhlen, Harry, Krefeld Halemstr. 6
 Mühlen, Gerda, Düsseldorf Kreuzstr. 5
 Naujack, Helene, Essen Luciusstr. 4
 Neumann, Willy, Bremen Friedrichstr. 24
 Neuser, Manfred, m. Frau, Deuz Marienstr. 3
 Paust, Horst, Seesen Gartenstr. 30
 Pesch, Martin, m. Fam., Düsseldorf Südhoffstr. 27
 Peiffer, Sybille, Neuß Wiedaschstr. 6a
 Richter, Ewald, Hamburg Haus Dujardin
 Riediger, Christa, Hannover Friedrichstr. 24
 Roth, Katharina, Neustadt Gartenstr. 38
 Rother, Monika, Altenhasen Haus Irma
 Rubbert, Wilhelm, m. Familie, Dinslaken Bismarckstr. 7
 Rudin, Robert, m. Frau, Pratteln (Schweiz) Waldweg 10
 Schenkat, Agnes, Neuß Wiedaschstr. 6a
 Schickedanz, Lothar, m. Fam., Moers Knyphausenstr. 22
 Schickedanz Willi, Moers Knyphausenstr. 22
 Schimmelmann, Ilse, Duisburg Roonstr. 4
 Schneider, Erich, Düsseldorf Benekestr. 13
 Schonbeck, Frieda, Duisburg Luciusstr. 4
 Schoppe, Hildegard, m. Tochter, Essen Gartenstr. 15
 Stucke, Elli, Reutlingen Gartenstr. 19
 Tischner, Maria, Löhnberg Emsstr. 16
 Trachte, Else, Schwelm Seilerstr. 4
 Unland, Elisabeth, Osnabrück Südhoffstr. 23
 Vollkommer, Anton, Einfeld Villa Germania
 Voltz, Hans Dieter, m. Frau, Herford Südhoffstr. 25
 Vondra, Franz, m. Frau, Lünen Waldweg 2
 Weimann, August, m. Frau, Essen Pension Südblick
 Weimann, Heinz, m. Frau, Essen Pension Südblick
 Wendt, Anneliese, m. Tochter, Wolfenbüttel Mühlenstr. 14

Friedrichstr. 17
 Damenpfad 12a
 Roonstr. 4
 Roonstr. 4
 Bismarckstr. 7
 Benekestr. 2
 Haus Irma
 Birkenweg 14
 Birkenweg 14
 Feldhausenstr. 1
 Winterstr. 14a
 Pension Cäcilie
 Mainstr. 2
 Roonstr. 4
 Roonstr. 4
 Moltkestr. 14
 Südhoffstr. 25
 Marienstr. 17
 Südhoffstr. 25
 Bismarckstr. 7
 Benekestr. 13
 Schmiedestr. 9
 Marienstr. 17
 Friedrichstr. 24
 Haus Irene
 Maybachstr. 23
 Oderstr. 11
 Gartenstr. 7
 Haus Irma
 Seilerstr. 4
 Waldweg 8
 Damenpfad 12a
 Friedrichstr. 24
 Luciusstr. 5
 Haus Dujardin
 Benekestr. 2
 Wiedaschstr. 6a
 Marienstr. 20
 Marienstr. 20
 Halemstr. 6
 Kreuzstr. 5
 Luciusstr. 4
 Friedrichstr. 24
 Marienstr. 3
 Gartenstr. 30
 Südhoffstr. 27
 Wiedaschstr. 6a
 Haus Dujardin
 Friedrichstr. 24
 Gartenstr. 38
 Haus Irma
 Bismarckstr. 7
 Waldweg 10
 Wiedaschstr. 6a
 Knyphausenstr. 22
 Knyphausenstr. 22
 Roonstr. 4
 Benekestr. 13
 Luciusstr. 4
 Gartenstr. 15
 Gartenstr. 19
 Emsstr. 16
 Seilerstr. 4
 Südhoffstr. 23
 Villa Germania
 Südhoffstr. 25
 Waldweg 2
 Pension Südblick
 Pension Südblick
 Mühlenstr. 14



Ein Geschenk Friesischer Braukunst

Die Menschen der friesischen Landstriche und Inseln an den Nordseeküsten schätzen das Echte, das Gediegene. Ihre handwerkliche Kunst hat schon von alters her einen guten Ruf. Heute pflegen die Braumeister des „Friesischen Brauhauses“ zu Jever die Tradition echter Braukunst. Aus bestem Hopfen und Malz und mit einem von der Natur begünstigten, klaren Brauwasser schufen sie

Das Bier für Anspruchsvolle **JEVER** PILSENER

Westphal, Hartmut, m. Frau, Bamberg Roonstr. 4
 Windhoff, Ingeborg, Rheine Haus Dujardin

Angemeldet bis zum 29. Juni 1966

Abraham, Gisela, Berlin-Steglitz	Marienstr. 12
v. Acken, Elis., Lingen	Haus Nordland
v. Acken, Thea, Lingen	Haus Nordland
Allert, Reinh., Herford	Goebenstr. 3
Arns, Else, Eitorf	Luisenstr. 39
Barming, Paula, Lingen	Haus Nordland
Bartels, Hedwig, Oldenburg	Hotel Europäischer Hof
Bartsch, Wilh., m. Frau, Detmold	Rheinstr. 34
Bauer, Harro, m. Frau, Hannover	Südstr. 21
Berning, Josefa, Hamm	Haus Delang
Haupt, Resi, Hamm	Haus Delang
Beuck, Herta, m. Enkelin, Harburg	Rheinstr. 14
Bloch, Erika, Norden	Haus Dr. Nordwall
Bödicker, Elly, m. Enkelin, Hamburg	Haus Südwesthörn
Bormann, Jürgen, Ettingen	Haus Cornelius
Braam, Hild., Münster	Winterstr. 5
Braam, Wilhelm, Münster	Winterstr. 5
Breski, Erw., m. Familie, Osnabrück	Haus Iderhoff
Brostella, Elk., m. Kind, Panama (Mittelam.)	Hot. Europ. H.
Brüggemann, Jos., Münster	Hotel Friese
Brune, E., m. Frau, Blankenstein	Hotel Friese
Bueren, Ruth, Osnabrück	Haus Pleines
Busch, Ilse, Ibbenbüren	Halemstr. 12a
Büsching, Wilh., Costedt	J.-Berghaus-Str. 38
Callsen, Elke, Kiel	Halemstr. 18

HOTEL-PENSION COORDES neu erbaut 1962/63

Frisingstraße/Ecke Maybachstraße · Tel. 04932 - 516

ist das ganze Jahr geöffnet

Zimmer mit Telefon

Zimmer-Duschen · Etagen-Bäder · Lift

Behagliche Aufenthaltsräume

Zentral gelegen

Fünf Minuten vom Nordstrand

Reitausbildung auf Norderney!

Ausritte am Strand und in den Dünen. Möglichkeit zum Erwerb des Reiterabzeichens. Ausgebildete Spring- und Dressurpferde. Erstklassiges Pferdmaterial (Ostfriesen-Araber)

Im Ausschank



MEIEREI Restaurant und Café

5 Minuten vom Strand entfernt - Tel. 2294

Doornkaat



Über 150 Jahre im Familienbesitz

Dahlke, Dieter, Gütersloh
 Darpe, Else, Warendorf
 Düring, Wolfg., Bunde
 Eichten, Irmg., Waltrop
 Esser, Otto, m. Familie, Duisburg-Hamborn
 Feldmann, Lisel., m. Enkel, Wanne-Eickel
 Foske, Jos., Hannover
 Frei, Gerd, m. Frau, Köln
 Goedke, Leni, Versmold
 Garn, Volk., Düsseldorf
 Glufke, M.-Luise, Schladen
 Göbel, Herm., Dortmund
 Hartmann, H.-J., Dortmund
 Götzen, Erika, Düsseldorf
 Grabosch, Augusta, Berlin-Treptow
 Grünebaum, Gerh., m. Familie, Schwerte
 Gudorf, Helm., Seppenrade
 Haering, H., m. Familie, Solingen
 Hahne, Hs., Duisburg
 Haren, Emmy, Witten
 Harms, Jan, Huntlosen
 Hartgering, Ruth, Düsseldorf
 Hartmann, M.-Ther., Meppen
 Hartwig, Liesel, Bremen
 Heidrich, Fritz, m. Frau, Lintorf
 Hellweg, Ingeb., Recklinghausen
 Herbers, Anke, Warendorf
 Hermeling, Christa, Osnabrück
 Heslinga, Jan, Tienhoven (Holland)
 Heyer, Otto, m. Frau, Moers
 Hiestand, Rud., Dr., m. Frau, Zürich
 Hohmann, m. Frau, Gelsenkirchen
 Holz, Franz, m. Frau, Velbert
 Höveler, Otto, Opladen
 Höveler, Karin, Langenfeld
 Huck, Anne-M., Garlstadt
 Huckauf, Liesb., Nienburg
 Hutze, Katrin, m. 2 Töcht., Gelsenkirchen
 Jäger, Karl, m. Frau, Dortmund
 Schuchardt, Heinrich, Dortmund
 Jahns, Otto, m. Frau, Gelsenkirchen
 Josten, H.-Jürgen, Voerde
 Kantner, Heinrich, Hannover
 Kasper, Hs., m. Familie, Reinbeck
 Keidel, Herb., m. Frau, Emden
 Kettler, Lilly, Oldenburg
 Kersten, Alfr., Essen
 Kirschsieper, Ewald, m. Familie, Hagen
 Klein, Wilh., m. Familie, Dortmund

Hotel Belvedere
 Hotel Friese
 Benekestr. 18
 Haus Iderhoff
 Heinrichstr. 4a
 Haus Sylvia
 Damenpfad 14
 Luciusstr. 6
 Hotel Europäischer Hof
 Herrenpfad 16
 Hotel Miramar
 Südstr. 21
 Südstr. 21
 Haus Rheinland
 Halemstr. 6
 Thom.-Morus-H.
 J.-Berghaus-Str. 50
 Haus Iderhoff
 Schuchardts Hotel
 Schulzenstr. 17
 Bruns Hotel
 Haus Delang
 Bruns Hotel
 Haus Hellmuth
 Parkhotel
 Parkhotel
 Hotel Friese
 Hotel Belvedere
 Haus Dr. Nordwall
 Moltkestr. 5
 Hotel Belvedere
 Strandvilla Germania
 Schuchardts Hotel
 Hotel Europ. Hof
 Hotel Europ. Hof
 Hotel Rhein. Hof
 Kiefernweg 5
 Halemstr. 12a
 Heinrichstr. 4a
 Heinrichstr. 4a
 Benekestr. 8
 Haus Ihnken
 Mühlenstr. 15
 Künstlerhaus
 Gartenstr. 32
 Hotel Europ. Hof
 Südhoffstr. 18
 Damenpfad 9
 Heinrichstr. 2a

Klimpel, Manfr., Lüdenscheid
 Klocke, Elisabeth, Essen
 Klöver, Sigrid, Bremen
 Klumpe, Angel., Bad Nenndorf
 Knief, Theda, Norden
 Knoll, Else, Dortmund
 Koch, Aug., Wanne-Eickel
 Kramme, Gerh., m. Frau, Heidenoldendorf
 Kranefuss, Eugenie, Telgte
 Krengel, Regina, Köln
 Krusemann, Hs.-Jürgen, Essen
 Krusemann, Hs., Essen
 Kuklinski, Annchen, Kiel
 Kullick, Hugo, m. Familie, Berlin
 Kürvers, Jos., Düsseldorf
 v. Löbbecke, Nikol., Sage
 Lohmann, Gertr., m. Tochter, W.-Barmen
 Lohmann, Ada, W.-Barmen
 Lohscheller, Franz, Bocholt
 Lukaszewski, Gisela, Gelsenkirchen
 Martin, Rob., Düsseldorf
 Masur, Heinz, m. Frau, Mülheim
 Melzner, Hubert, Bellinghoven
 Meyer, Hans, Meppen
 Meyer, Hs.-Gerd, m. Familie, Hannover
 Meyer, Max, m. Frau, Solingen
 Miesmer, Edith, m. 2 Töcht., Bad Godesberg
 Mikeleit, Friedh., Essen
 Mundhenke, Alfr., Aesch
 Nenneker, Karl, Costedt
 Neumann, Max, m. Frau, H.-Wsterfeld
 Nickel, Ursula, Bad Harzburg
 Nieding, Erna, Neviges
 Ockenfels, K.-H., Düsseldorf
 Peukes, Eva, Münster
 Pfeiffer, Horst, m. Familie, Schwann
 Pliester, Hs., Voerde
 Pumpe, Anne, Warendorf
 Reimers, Charl., Gelsenkirchen
 Reinshagen, Annel., m. Tochter, Wiesbaden
 Reitemeyer, Jos., m. Familie, Selm
 Prümer, Hugo, Selm
 Rentrup, Ernst, Dr., Bergneustadt
 Rickes, Fränze, Leverkusen
 Rickes, Marg., Hoerhusen
 Risse, Werner, m. Familie, Wuppertal-B.
 Rogmans, Joh., Bunde
 Rost, Liesel., Essen
 Ruczinski, Siegm., Duisburg
 Rüdiger, Walt., m. Frau, Hamburg
 Rütter, Amal., Wilhelmshaven
 Rütter, Frieda, Oldenburg
 Ruthmann, Recklinghausen
 Schemmel, Bernh., Lehrte
 Schlüter, K.-H., Hannover
 Schneider, Eva, Velbert
 Schneider, Jürg., m. Frau, Wattenscheid
 Schörning, Elfr., m. Tochter, Steinhagen
 Schrei, Heinrich, Hamburg
 Schröder, Math., Hameln
 Schulze-Balhorn, H., m. Frau, Enniger
 Schweidtmann, D., m. Frau, Walsrode
 Seelmann, H., Rochum
 Segeler, Rud., Münster
 Seidler, Ilse, Berlin
 Sprünken, Alfr., Düsseldorf
 Staden, K.-H., Freren
 Steinbach, Hild., Osterode
 Steinhoff, Han., Elberfeld
 Steinberg, Eva-M., Ergste
 Steinberg, Elis., m. 2 Enkeln, Ergste
 Stracke, Mar., Emden

Südhoffstr. 18
 Haus Rheinland
 Hotel Rhein. Hof
 Strandvilla Germania
 Haus Dr. Nordwall
 Luisenstr. 3
 Karl-Rieger-Weg 1
 Rheinstr. 34
 Bismarkstr. 6
 Herrenpfad 16
 Marienstr. 12
 Marienstr. 12
 Halemstr. 18
 Halemstr. 6
 Hotel Friese
 Haus Annette
 Hochhaus B
 Hochhaus B
 Hs. Cornelius
 Rosenweg 1
 Hotel Friese
 Haus Hellmuth
 Damenpfad 28
 Bruns Hotel
 Kiefernweg 5
 Moltkestr. 3
 Moltkestr. 9
 Marienstr. 12
 Winterstr. 5
 Jann-Berghaus-Str. 38
 Luciusstr. 26
 Seehospiz
 Langestr. 14
 Hotel Friese
 Haus Daheim
 Oderstr. 4
 Haus Ihnken
 Hotel Friese
 Haus Hubertus
 Hot. a. Kurpl.
 Thomas-Morus-Heim
 Thomas-Morus-Heim
 Am Leuchtturm
 Haus Nordland
 Haus Nordland
 Haus Nordland
 Kiefernweg 3
 Haus Sylvia
 Schuchardts Hotel
 Haus Hellmuth
 Marienheim
 Marienheim
 Parkhotel
 Seehospiz
 Nordhelmstr. 50
 Hotel Friese
 Schmiedestr. 8
 Nordhelmstr. 50
 Weserstr. 4
 Villa Ilse
 Schulzenstr. 40
 Herrenpfad 16
 Roonstr. 6
 Hotel Friese
 Luisenstr. 24
 Hotel Friese
 Haus Südwesthörn
 Haus Delang
 Schuchardts Hotel
 Am Wasserturm 5
 Am Wasserturm 5
 Am Januskopf 7

ORIENT-TEPPICHE

Kenner kommen zu

TEPPICHHAUS KRICORIAN

Wuppertal-Elberfeld, Morianstraße 5. Fernruf 42088

NORDSEEBAD NORDERNEY · AM KURPLATZ

Sturm, Lol., Elberfeld
 Tautkus, Gun., m. Frau, Nierswalde
 Thelen, H., m. Frau, Düsseldorf
 Tynck, Jos., m. Frau, Wiesbaden
 Ufen, Marl., Essen
 Uhlenwoldt, Anna, Hameln
 Ullrich, Loth., m. Frau, Ibbenbüren
 Ulrich, Ulrike, Karlsruhe
 Urbach, Irmg., m. Mutter, Wuppertal
 Vogel, Edeltr., Witten
 Vogt, Hs., Düsseldorf
 Vorwold, Ida, Essen
 Wächter, Gelsenkirchen
 Wehe, Max, m. Familie, Rheinberg
 Weiss, Peter, W.-Barmen
 Weitmeier, Mizzi, Regensburg
 Wellerdiek, Heidem., Brackwede
 Weskamp, Hs.-J., m. Familie, Hilstrup
 Weyh, Alfr., Bochum
 Wiegand, Peter, m. Familie, Düsseldorf
 Wienands, Peter, m. Frau, M.-Gladbach
 Witthaus, Arthur, m. Frau, Minden
 Zebeck, Rolf, Bochum
 Zeidler, Walt., m. Frau, Minden
 Zimmermann, Gust., m. Familie, Berlin

Schuchardts Hotel
 Nordhelmstr. 31
 Hotel am Kurplatz
 Knyphausenstr. 18
 Südhoffstr. 18
 Villa Ilse
 Damenpfad 14
 Haus Cornelius
 Moltkestr. 4
 Damenpfad 9
 Hotel Friese
 Haus Daheim
 Rosenstr. 1
 Langestr. 14
 Parkhotel
 Schulzenstr. 13
 Goebenstr. 3
 Hochhaus B
 Künstlerhaus
 Nordhelmstr. 51
 Haus Delang
 Heinrichstr. 4a
 Roonstr. 6
 Schulzenstr. 13
 Haus Dörte

Angemeldet bis zum 30. Juni 1966

Alberts, Gerlinde, Hemer-Sundwig Schulzenstr. 12a
 Albrecht, Ernst, Neuenburg Wilh.-Augusta-Heim
 Albrecht, Karl, Dortmund Hotel Germania
 Barnsen, m. Frau, Uelzen Hotel Germania
 Barringer, Helga, m. 2 Söhnen, Frankfurt Hs. Wilhelmine
 Battenstein, Krefeld Birkenweg 29
 Battenstein, Maria, Krefeld Birkenweg 29
 Beuremouga, Elias, m. Familie, Alençon (Frankreich) Bundeswehr-Erhol.-Heim
 Beutelspacher, Lisa, Stuttgart Viktoriastr. 3
 Beyer, Alfred, m. Frau, Hamburg Birkenweg 15
 Biehl, Knud, m. Familie, Hamburg Am Wasserturm 3
 Bitter, Werner, Bielefeld Haus Waterkant
 Blockhaus, Mize, Essen-Kupferdreh Villa Erika
 Bode, Nelly, Lippstadt Haus Westend
 Boge, Ernst, m. Frau, Vlotho Lippestr. 18
 Bergers, A., m. Frau, Ochtrup Hotel Pique
 Borpstaedt, W., Münster Haus Sandburg 2
 Frommer, Barb., Münster Haus Sandburg 2
 Braemer, Eva, m. Familie, Bordesholm Bw.-Erhol.-Heim
 Büge, Will., m. Frau, Solingen Benekestr. 10
 Bülesbach, Emmi, Wanne-Eickel Frisiastr. 5
 Spätzer, Ursula, Wanne-Eickel Frisiastr. 5
 Desch, Hannelore, m. Enkelin, Frammersbach W.-Aug.-H.
 Deussen, Hub., m. Frau, Bochum Nordsee-Haus
 Döll, O.-W., m. Frau, Gießen Marienstr. 5
 Döllner, Otto, Engerhufe Haus Antje
 Dräbert, Charl., Krefeld Hotel am Damenpfad
 Emmig, Peter, Hamburg Nordhelmstr. 79
 Epping, Hub., m. Familie, Schloß Holte Karlstr. 2
 Hake, Luise, Bielefeld Karlstr. 2
 Pikhardt, Ell., Bielefeld Karlstr. 2
 Erb, Gertr., Wuppertal-Barmen Hotel Coordes
 Erdmann, Elfriede, Hamburg Strandvilla Eils
 Ewers, H., m. Familie, Schleswig Bundesw.-Erhol.-Heim
 Fedden, Ilse-M., Bremen Hotel Pique
 Fendisch, M., m. Sohn, Lübeck Nordhelmstr. 27
 Flöck, Mar., Mülheim Hotel Haus am Meer
 Frensch, Dieter, m. Familie, Wesel Thomas-Morus-Heim
 Fuchs, Fr., m. Frau, Bork Kurgarten 8
 Ganß, Elly, Dortmund Damenpfad 5
 Geile, Gertr., Friesoythe Damenpfad 18
 Goldstein, Hannel., Düsseldorf Frisiastr. 13
 Grimpe, Anne, Dortmund-Schüren Damenpfad 5
 Großberndt, Rainer, Letmathe Winterstr. 19
 Gurschinski, Rolf, m. Frau, Dützen Damenpfad 5



DOKA-TEE-IMPORT DER DOORNTAAT A.G. NORDEN-OSTFRIESLAND

Hahn, H., m. Tochter, Dortmund
 Hannemann, Frz., m. Frau, Holtorf
 Hartmann, Walburga, Dortmund
 Hartmann, Carl, m. Frau, Wiesbaden
 Hasse, Karl, Dortmund
 Heidn, Berti, Hannover
 Heller, Walter, Meschede
 Hessmer, Rolf, m. Familie, Iserlohn
 Hilger, Hartm., Dortmund
 Hoelzel, Gustav, m. Frau, Wiesbaden
 Hofmann, Wilh., Wiesbaden
 Hofmann, Klaus, Trier
 Holzhäuser, Ursula, Solingen Haus Margarete am Meer
 Hoppe, Helm., m. Familie, Kiel Bundesw.-Erhol.-Heim
 Dargel, Ella, Preetz Bundesw.-Erhol.-Heim
 Hopf, Käthe, Hannover Strandvilla Eils
 Imold, Hs., Dr., Büderich Halemstr.
 Isenhardt, Günter, m. Frau, Köln Lippestr. 18
 Janssen, Kl.-Peter, m. Frau, Leer Damenpfad 23
 Jogodtka, Emil, m. Frau, Gevelsberg Nordhelmstr. 1
 Jourdain, Berta, Neuforweiler Heinrichstr. 10
 Jost, Eugen, Zürich Hotel Haus am Meer
 Jübner, Martin, Esslingen Haus Waterkant
 Kahlert, Hz., m. Frau, München Strandvilla Eils
 Kampermann, Hz., m. Frau, Altjührden Haus Westend
 Kandzia, Emil, m. Frau, Wuppertal Herrenpfad 9
 Kaufmann, Peter, Berlin Hotel Iderhoff
 Keysselit, Ursula, Oberstedten Schulzenstr. 12a
 Kirberg, Gottfr., M.-Gladbach Haus Fortuna
 Klapp, Wilfr., m. Frau, Neu-Isenburg Hotel Seadler
 Klein, Gisela, Andernach Roonstr. 7
 Klös, Gertr., Rosenheim Birkenweg 9
 Köhler, Jürg., m. Frau, Dortmund Hotel Pique
 Köhler, Waltr., Cham (Schweiz) Pension Janssen
 Köhne, Charl., Osnabrück J.-Berghaus-Str. 71
 Kohnen, Hans, m. Frau, Köln-Sulz Haus Westend
 Kölln, Volk., Schlicksburg Kreuzstr. 12
 Konradt, Gisela, Lathen An der Mühle 7
 Körner, Trude, Düsseldorf Villa Ostende
 Krämer, H., Wiesenheim Hotel Haus am Meer
 Krause, Ros., Ascheberg Marienstr. 11
 Kriehel, Jos., Myhl Maybachstr. 8
 Kuhn, H.-M., Uetersen Kreuzstr. 12
 Lach, Anni, m. Schw., Recklinghausen Richthofenstr. 3
 Lange, Ger., Sterkrade Waldweg 12
 Langenhoer, Theo, m. Frau, Dortmund Knyphausenstr. 6
 Liebmann, Mon., Augustdorf Viktoriastr. 3
 Liedtke, B., m. Sohn, Paderborn Poststr. 1
 Liermann, Karl, m. Frau, Rheinhausen Haus Rust
 Linke, Walt., Ehrsen Waldweg 12
 Schöfener, A., m. Frau, Osnabrück Hotel Germania

Lotto - Toto

Winterstraße 4

Annahmeschluss: Donnerstagabends

BIENENKORB

Textil- und Modewaren
 Am Kurplatz · Ruf 2575
 Inh.: Dorothea Wenzel

Führend in
 Erika-Rössler-
 Modellen



Reiche Auswahl in Strand- u. Badeartikeln
 Ganzjährig geöffnet

Lübke, Gerh., Dr., m. Familie, Hannover Moltkestr. 11
 Lutter, K., Lemgo Haus Wilhelmine
 Meklenborg, Jutta, Dortmund Winterstr. 3a
 Melder, Peter, m. Frau, Frankfurt Kiefernweg 7
 Meyer, Joh., Eschede Villa Ostende
 Morawietz, Kurt, m. Familie, Hannover Wiedaschstr. 10e
 Moses, Kurt, m. Familie, Sachsa Haus Insulaner
 Nemmertz, Wilh., m. Frau, Krefeld Hotel am Damenpfad
 Netz, Dieter, Braunschweig Luisenstr. 3
 Netza, Gertr., Osnabrück Haus Sandburg 2
 Nickel, M., Hannover Strandvilla Eils
 Noll, Chr., Bremen Hotel Pique
 Oelting, Elke, Pinneberg Herrenpfad 18
 Otto, Karl, Korbach Damenpfad 23
 Pahl, Elis., Berlin Nordsee-Haus
 Paulmann, Herb., m. Frau, Dortmund Strandvilla Eils
 Plettendorf, Herb., m. Frau, Münster Hotel Germania
 Rabin, Käthe, Oldenburg Halemstr.
 Rethmann, Marie, Greven Pension Cäcilie
 Röhl, Ruth, Nürnberg Adolfsreihe 2
 Rose, Ilse, m. 2 Töcht., Leck Budesw.-Erholungs-Heim
 Rösener, Edda, Köln Wiedaschstr. 10b
 Röttger, Wilh., m. Frau, Essen J.-Berghaus-Str. 84
 Rusche, Joachim, Essen Strandvilla Eils
 Saalbach, Rud., Dr., m. Frau Dr., u. Sohn, Gütersloh Wilhelmstr. 10
 Sagunski, Hz., m. Familie, Fleckebeey Bw.-Erholungs-Heim
 Sander, Günter, m. Frau, Köln Südhoffstr. 12
 Scheunemann, Oskar, Bonn Strandvilla Eils
 Flemming, Martha, Bonn Strandvilla Eils
 Schierholz, Erich, Essen Luisenstr. 37
 Schlösser, Paul, m. Familie, M.-Gladbach Pension Hahn
 Schmidt, Erhard, m. Frau, Hemmen Haus Insulaner
 Schmitz, Elisabeth, Miesenheim Hotel Haus am Meer
 Schmitz, Helm., m. Familie, Wesel Thom.-Morus-Heim
 Schneider, Heinrich, m. Frau, Waltrop Birkenweg 23
 Schwartz, Elisabeth, Ochtrup Strandvilla Therese
 Schumacher, Karin, m. Tochter, Dortmund Strandvilla Eils
 Schumacher, Helene, Düsseldorf Strandvilla Eils
 Schneider, Marion, Dortmund Strandvilla Eils
 Schuseil, Wilh., m. Familie, Lübeck Nordsee-Haus
 Siewers, Melitta, Bendesdorf Hotel Pique

Sinn, Karl, m. Frau, Brake Luisenstr. 6
 Solterbeck, Kl., m. Familie, Flensburg Bw.-Erhol.-Heim
 Stavermann, Annel., Lathen An der Mühle 7
 Stöcker, Maria, Thalerweiler Heinrichstr. 10
 Strahmann, Heinrich, m. Familie, Barnstorf Strandv. Eils
 Striewe, Ingrid, m. Sohn, Bad Lippspringe Poststr. 1
 Topp, Günter, Dr., m. Frau, Köln Nordhelmstr. 6
 Tress, Helm., m. Frau, Bremerhaven Nordhelmstr.
 Wahrenkamp, Luise, Lerbecke Gartenstr. 39
 Voigt, Walt., m. Familie, Reinbeck Haus Antje
 Neigert, Leop., Reinbeck Haus Antje
 Walburg, Margr., Lathen An der Mühle 7
 Walter, Marg., Berlin Nordhelmstr. 27
 Witt, Rolf, m. Familie, Gütersloh Birkenweg 15
 Zimmermann, Erika, Ratingen J.-Bergh.-Str. 66
 Zipper, Ingeb., Bremen Pension Hahn
 Zittrich, Werner, m. Frau, Essen Birkenweg 29

Angemeldet bis zum 1. Juli 1966

Albers, Klara, Wiedenbrück Strandvilla Feodora
 Apel, Elfriede, Düsseldorf Langestr. 14
 Bach, Johann, m. Frau, Köln Elbestr. 4
 Glaser, Amalie, Köln Elbestr. 4
 Bansemer, Christiane, Holdorf Hotel Haus am Meer
 Bartels, Vera, Hildesheim Haus Westend
 Becker, Lieselotte, Köln Kurhotel Reincke
 Behr, Lothar, Dr., m. Fam., Osnabrück Luisenstr. 31
 Bergmeier, Erika, Bielefeld Winterstr. 3a
 Bertels, Chr.-Maria, Lingen Haus Elke
 Biallowens, Heinz, m. Frau, Dortmund Karlstr. 1a
 Blasey, Karin, Gelsenkirchen Staatl. Kurhotel
 Bleyert, Apollonia, Dortmund Villa Lührs
 Böger, Josef, m. Frau, Münster Hotel Germania
 Böhnke, Paula, m. Tochter, Hannover-Hainh. Hs. Wessels
 Brandhoff, Maria, Münster Südstr. 17
 Zervos, Cläre, Münster Südstr. 17
 Chilla, Gertrud, m. 2 E.-Töcht., Dortmund Kurh. Hs. Johanna
 Dehne, Guste, Dortmund Luisenstr. 3
 Denzinger, Irene, J.-Stuttgart Hotel Haus am Meer
 Dietrichs, Minni, Bielefeld Haus Westend
 Dobberphuh, Rita, Kaiserslautern Luisenstr. 14
 Dunn, John A., Balta (USA) Haus Meeresstrand
 Ehling, Anni, Ochtrup Villa Nordsee
 Ehrt, Walter, m. Frau, Hamburg Nordsee-Haus
 Elberg, Wilhelm, Lingen Haus Elke
 Engel, Julius, m. Familie, Bottrop Moltkestr. 2
 Engel, Karin, Münster Villa Ilse
 Falk, Matthias, Dillingen Herrenpfad 13
 Felix, Charlotte, Düsseldorf Gartenstr. 14
 Seeliger, Johanna, Düsseldorf Gartenstr. 14
 Feyerabend, Marianne, Dortmund Friedrichstr. 7
 Fieken, Dr., Uelzen Hotel Kaiserhof
 Fleischer, Elisabeth, Hameln Südhoffstr. 19
 Fleischer, Bettina, Hameln Südhoffstr. 19
 Fleischer, Michael, m. Familie, Helmstedt Georgstr. 5
 Fleischer, Rudolf, m. Frau, Hameln Südhoffstr. 19
 Fortmann, Jürgen, Düsseldorf Hotel Pique
 Frankner, Georg, Stadtlohn Damenpfad 21
 Franz, Lina, Remscheid-Lüttr. Damenpfad 21
 Funke, Heinz, m. Familie, Dortmund Haus Dörte
 Gautert, Natalie, Münster Kaiserstr. 10
 Gehrke, Irmgard, Duderstadt Luisenstr. 15
 Goebel, Gertrud, Bonn Bdw.-Erholungsheim
 Schmitz, Gritta, m. Sohn, Bonn Bdw.-Erholungsheim
 Gotthardt, Marianne, m. Kind, Münster Kaiserstr. 10
 Gröll, Hildegard, Luckenhof Wilh.-Augusta-Heim
 Grundhöfer, Erna, Overberge b. Kamen Hs. Morgensonne
 Guse, Erika, Bochum Haus Elke
 Haase, Frerich, m. Familie, Marienhefe Kurthl. Reincke
 Hake, Hermann, Wiesbaden Georgstr. 6
 Halbekann, Adahilde, m. Sohn, Euskirchen Luisenstr. 1
 Halbscheffel, Erich, m. Frau, Altena Weserstr. 13
 Haamann, Oskar, m. Frau, Siegen Nordsee-Haus
 Hammacher, L., Essen Haus Westend
 Hauff, Helmut, Bremen Südhoffstr. 11
 Hemp, Brigitte, Hilstrup Jann-Berghaus-Str. 85
 Hennings, Dorothea, m. Kind, Minden Haus Meinders
 Hillert, Kurt, Hamburg Schulzenstr. 19
 Hin, Hermann, Worms Elbestr. 4
 Holgersson, Helene, Lübeck Damenpfad 21
 Hölzemann, Manfred, m. Fam., Bottrop Moltkestr. 2
 Hövermann, Hildegard, Radevormwald Schuchardts Hotel
 Jacobs, Dietrich, Hohenlockstedt Friedrichstr. 7
 Jansen, Carl-H., m. Frau, Brem.-Oberneuld. Nienburgstr. 1

STRANDHOTEL EUROPÄISCHER HOF



Die Oase der Ruhe direkt am Meer
 Kaiserstraße 12 · Telefon 543

Dir.: R. Warnken

Komfortable Zimmer mit Balkon zur See
 Appartements · Bäder · Lift · Repräsentative
 Hotelhalle · Hotelbar · Große Seeterrasse
 Exquisite Küche

EUROPA-ECK mit europäischen Spezialitäten

AMSTERDAMER TABAK

VON BÜNTING

muß man sich merken



BT 6001

Kiesow, Siegfried, m. Frau, Delmenhorst Schulzenstr. 19
 Kirstein, Gerhard, m. Familie, Oldenburg Bdw.-Erh.-Haim
 Kleine-Heckmann, Bernh., m. Frau, Vesede Damenpfad 18
 Klingenberg, Walter, m. Frau, Castrop-Rauxel Kiefernweg 6
 Klöpffer, Erika, Düsseldorf Jann-Berghaus-Str. 85
 Kloth, Erich, m. Frau, Dortmund Karlstr. 1a
 Koehn, Franz, m. Frau, Langenfeld J.-Berghaus-Str. 85
 Körner, Rosemarie, Cloppenburg Mühlenstr. 14
 Korty, Werner, m. Familie, Delmenhorst Bdw.-Erh.-Heim
 Kranefuss, Albert, Telgte Bismarckstr. 6
 Krüner, Ursula, Hannover Am Januskopf 7
 Kuhrt, Emmy, Ottendorf Luisenstr. 14
 Lagemann, Hans-Dieter, Gelsenkirchen Nordhelmstr. 81
 Lammers, Helene, m. Schwester, Rheine Luisenstr. 15
 Lehmann, Hans-W., Kiel Strandvilla Atlantik
 Lehne, Ingeborg, m. Sohn, Großburgwedel Tannenstr. 17
 Lenz, Agnes, Hilden Moltkestr. 14
 Letule, Doris, Baden-Baden Moltkestr. 5
 Löpke, Alfred, Neheim-Hüsten Georgstr. 6
 Lowitsch, Sinchen, Gelsenkirchen Lippestr. 6
 Lubrich, Elisabeth, Oldenburg Kaiserstr. 11
 Lütgens, Günter, m. Frau, Hamburg Nordsee-Haus
 Mack, Hilde, Nordhorn Friedrichstr. 7
 Marczyk, Fritz, Oldenburg Café Central
 Merc, Günther, Hannover Nordsee-Haus
 Merkel, Peter, Dr., Grünwald Schulzenstr. 12a
 Müller, Renate, Düsseldorf Jann-Berghaus-Str. 85
 Müller, Thea, Leer Jann-Berghaus-Str. 83
 Niehoff, Hertha, Mülheim Golfhotel
 Oertel, Bruno, m. Fam., Berlin Nordsee-Haus
 Potyka, Ernst, m. Fam., Eschweiler Jann-Berghaus-Str. 33
 Pundt, Elisabeth, Lohne Luisenstr. 26
 Punte, Annelie, m. Schwester, Lohne Halemstr. 12
 Rabenschlag, Irmgard, Solingen Kaiserstr. 6
 Jattke, Sieglinde, m. 2 Kindern, Langenfeld Kaiserstr. 6
 Richter, Frieda, Berlin Heinrichstr. 0
 Röhrig, Gertrud, Frankfurt Friedrichstr. 7
 Romann, Gisela, Lohne Luisenstr. 26
 Rösler, Hans, m. Fam., Aumühle Moltkestr. 14
 Ruß, Helga, m. Tochter, Rinteln Haus Columbus
 Schantz, Margarete, Dortmund Marienstr. 17

Schroelkamp, Dr., Oberhausen
 Schulte, Hans, Neheim-Hüsten
 Schulze-Braucks, Elly, Düsseldorf
 Sembt-Schroer, Ruth, Mülheim
 Skupin, Arthur, m. Familie, Münster
 Sohnekamp, Dr., Schwerte
 Spinelli, Grete, m. Kind, Solingen
 Kastgen, Helene, Solingen
 Strathoff, Fritz, m. Frau, Dortmund
 Stratmann, Jürgen, Leer
 Suffert, Ilse, Oldenburg
 Sulzbacher, Andreas, Mülheim
 Schlicht, Wolfgang, Hamburg
 Tigger, Matthias, Sendenhorst
 Turkowski, Werner, Wanne-Eickel
 Vahland, Heinrich, Dortmund
 Veuber-Metarp, Wilhelm, m. Frau, Münster
 Visser, Jost, Aurich
 Wallfahrt, Bitta, Wiedenbrück
 Wechsner, Erna, Goslar
 Wegener, Paula, Nordhorn
 von Weiher, Monika, Aumühle
 Welp, Bärbel, Osnabrück
 Wels, Maria, Recklinghausen
 Werner, Alfred, m. Familie, Neviges
 Wienbeck, Rudolf, m. Frau, Diepholz
 Wiene, Hubert, Düsseldorf
 Willems, H.-Georg, m. Familie, Solingen
 Windhorn, Ingrid, Bremen
 Zabel, Oskar, m. Frau, Meppen
 Zander, Wolfgang, m. Familie, Nordhorn

b. Kuhlmann
 Georgstr. 6
 Haus Westend
 Golfhotel
 Haus Seeblick
 Künstlerhaus
 Luisenstr. 15
 Luisenstr. 15
 Haus Seeschwalbe
 a Jnn-Berghaus-Str. 85
 Schulzenstr. 19
 Staatl. Kurhotel
 Bismarckstr. 1
 Luisenstr. 14
 Südhoffstr. 11
 Villa Felicitas
 Hs. Columbus
 Luisenstr. 5
 Haus Viktoria
 Karlstr. 1a
 Friedrichstr. 7
 Haus Columbus
 Hotel Haus am Meer
 Kiefernweg 10
 Haus Seeblick
 Hafenstr. 16
 Hotel Pique
 Luisenstr. 14
 Südhoffstr. 11
 Moltkestr. 6
 Poststr. 4

Angemeldet bis zum 2. Juli 1966

Abraham, Ingrid, Münster Halemstr. 14
 Alexy, Hannelore, Nordhorn Friedrichstr. 33
 Ambrasath, Konrad, Timmel Nordhelmstr. 46
 Angenendt, Christel, Dinslaken Bruns Hotel
 Auer, Viktor, m. Frau, Eningen Hotel Kaiserhof
 Auerswald, Reinhard, m. Fam., Netze J.-Berghaus-Str. 45
 Bache, Ilse, Hagen Pension Knigge
 Baecker, Detlef, Witten Südhoffstr. 13

HISTORISCHE MARIENHÖHE

Ernst Radtke Wwe. - Am Weststrand
Stiftung der Königin Marie von Hannover



Die Konditorei am Weststrand
bekannt durch ihre Qualitäts-Erzeugnisse

Im Ausschank

König Pilsener

Balck, Friedrich, Leer	Haus Hedwig
Becker, Arthur, m. Frau, Köln	Haus Ursula
Beckmann, Klara, m. Tochter, Lingen	Maybachstr. 6
Benninghoff, Ludovika, Duisburg	Bruno Hotel
Berghaus, Maria, Essen	Haus Ihnken
Bernds, Ursula, Dinslaken	Bruno Hotel
Bessenbach, Angela, Essen	Hotel Pique
Bienert, Paul, m. Familie, Eldagsen	Tannenstr. 16
Bittner, Paul, m. Frau, Witten	Vita Nova
Bleikamp, Fritz, m. Frau, Bochum	Luisenstr. 1
Bluhm, Drusus, m. Fam., Hamburg	Hot.-Pens. Coordes
Böbisch, Hs., m. Fam., Hoykenkamp	Hotel Haus am Meer
Böhme, Margret, Zweibrücken	Schulzenstr. 18
Bokeloh, Gerd, Oldenburg	Bruno Hotel
Bormann, M., m. Familie, Bad Eilsen	Kirchstr. 26
Böser, Berthold, Esslingen	Herrenpfad 18
Brand, Jürgen, Oldenburg	Hotel Kaiserhof
Brauns, Ernst, m. Fam., Osnabrück	Moltkestr. 11
Fegter, Grete, Osnabrück	Moltkestr. 11
Bredthauer, O.-Ernst, m. Fam., Stadthagen	Moltkestr. 11
Brenisecko, Ursula, m. To., Salzg.-Lebenst.	Gartenstr. 36
Breyer, Horst, m. Frau, Oldenburg	Ander Mühle 4
Britz, Hilde, Saarbrücken	Schulzenstr. 18
Brösche, Jürgen, m. Fam., Hannover	Nordsee-Haus
Brödewski, Eduard, m. Frau, Uelzen	Haus Dujardin
Buchholz, Fritz, Dr., m. Fam., Celle	Moltkestr. 11
Bührich, Gerhard, m. Fam., Uelzen	J.-Berghaus-Str. 45
Bunten, Anneliese, Düsseldorf	Haus Hedwig
Bürger, Edith, Lüdenscheid	Haus Meyerdrees
Burhoff, Bernhard, Münster	Haus Sandburg
Burmeister, Harry, Wilhelmshaven	Haus Dörte
Busch, Emma, Monheim	Marienheim
Buschner, Karl, m. Frau, Duisburg	Winterstr. 22
Chadda, Heinz, m. Frau, Cetter (Hann.)	Moltkestr. 1
Ciala, Kurt, m. Frau, Feldafing	Bundesw.-Erholungsheim
Conradi, Holger, Winterberg	Bogenstr. 12
Dause, Wilhelm, m. Frau, Düsseldorf	Hotel Kaiserhof
Deczyk, Norbert, m. Fam., Bad Pyrmont	Moltkestr. 11
Diekow, Martha, Essen-Kupferdreh	Haus Marg. am Meer
Diederich, Münster	Hotel Kaiserhof

sheer beauty

NEW YORK Neuzeitliche Kosmetik
LONDON macht Ihnen die über-
PARIS raschenden Erfolge der
modernen biochemi-
schen Wissenschaft
dienstbar

LENTHÉRIC KOSMETIK
Der Weg zur eigenen Schönheit

DROGERIE

von Ohlen

PARFÜMERIE

Das große Fachgeschäft
Strandstraße am Weststrand

Disting, Käthe, Emsdetten	Haus Waterkant
Disting, Renate, Emsdetten	Haus Waterkant
Döpfer, Friedrich, m. Fam., E.-Altenessen	Haus Hedwig
Dröge, Otto, m. Enkelsohn, Hannover	Damenpfad 21
Droste, Hedwig, Hagen	Haus Sylvia
Dunen, Gustav, m. Fam., Nienburg	Moltkestr. 11
Ebsen, Heinz, m. Frau, Hamburg	Vita Nova
Ernst, Carl, m. Frau, Wuppertal	Knyphausenstr. 4
Hahn, Marie, Wuppertal	Knyphausenstr. 4
Ehlers, Hans, m. Fam., Hannover	Moltkestr. 11
Ehlert, Jürgen, m. Fam., Winsen	Moltkestr. 11
Ehlert, Luise, Winsen	Moltkestr. 11
Ehrich, Günter, m. Fam., Oldenburg	Vita Nova
Eickenbusch, Heinrich, m. Fam., Hamm	Haus Sylvia
Eiben, Gertrud, m. Tochter, Aurich	Am Kurgarten 8
Eils, Theodor, m. Frau, Beverungen	Osterstr. 4
Fußel, Engelbert, Brühl	Hotel am Kurplatz
Engelbrecher, Eva-Ingrid, Köln	Hotel Kaiserhof
Epp, Otto, m. Frau, Pforzheim	Hotel Haus am Meer
Esders, Hans, m. Fam., Hildesheim	Moltkestr. 11
Fabrian, Heinz-O., m. Fam., Fassberg	Bdw.-Erholungsh.
Felbach, Lieselotte, Wuppertal	Haus Meeresstrand
Feldhaus, Hedwig, Bottrop	Damenpfad 14
Fink, Willi, m. Familie, Oldenburg	Luisenstr. 37
Fischer, Erna, Duisburg	Hotel Pique
Fischer, Fritz, m. Fam., Celle	Moltkestr. 11
Hebbe, August, Bennigsen	Janusstr. 9
Flemming, Hilde, Braunschweig	Hotel Haus am Meer
Follmann, Edmund, m. Frau, Duisburg-Laar	Haus Ilse
Fordinal, Maria, Heilbronn	Haus Seeschwalbe
Franz, Margarete, Düsseldorf	Schulzenstr. 18
Franz, Ursula, m. Schwester, Düsseldorf	Schulzenstr. 18
Freytag, Wilhelm, Oldenburg	Hotel Pique
Friedl, Erna, Dillenburg	Mühlenstr. 5
Fritzsche, Jutta, m. Tochter, Hannover	Bdw.-Erholungsh.
Gaide, Ruth, Hangelar	Luisenstr. 11
Gayk, Johanna, Bad Kreuznach	Marienheim
Gehle, Wolfgang, m. Fam., Bad Harzburg	Justizheim
Georg, Hilde, Busshütten	Hotel Kaiserhof
Gerdes, Gerhardt, Neuenrode	Hotel Pique
Gerloff, Heinrich, m. Fam., Braunschweig	Knyphausenstr. 7
Göch, Günther, Bucholtwehnen	Winterstr. 20
Göhl, Rosemarie, Hagen	Hotel Kaiserhof
Golz, Edith, m. Tochter, Uelzen	Post-Erholungsheim
Graf, Hans, m. Frau, Düsseldorf	Am Januskopf 3
Gralfs, Ingo, m. Fam., Bückeburg	Justizheim
Grillo, Rainer, Duisburg	Mühlenstr. 6
Grimm, Henny, Braunschweig	Hotel Haus am Meer
Gröger, Anneliese, m. Fam., Timmel	Nordhelmstr. 46
Grupe, Hermann, m. Frau, Hamm i. W.	Winterstr. 25
Gumpert, Christoph, Bad Harzburg	Seehospiz
Gumepert, Martin, Bad Harzburg	Seehospiz
Hagelweiß, Stade	Haus Sylvia
Haseler, Rudolf, m. Fam., Graue	Hotel Kaiserhof
Hasenberg, Käthe, Hagen	Haus Seeblick
van Hasseh, Christel, W.-Elberfeld	Hs. Marg. am Meer
Heyerding, Erich, m. Frau, Osnabrück	Richthofenstr. 1
Hejns, Rolf, m. Fam., Hannover	Justizheim
Heinze, Helmut, Haltern	Mühlenstr. 6
Henkel, Edith, Bremen	Hotel Kaiserhof
Hennings, Dorothea, m. Enkelk., Minden	Wilh.-Aug.-Heim
Henties, Gustav, m. Fam., Braunschweig	Justizheim
Hertel, Frieda, m. Tochter, Bargtheide	Marienstr. 3
Heubach, Marta, Ennepetal-Voerde	Haus Nordland
Heuchemer, Gertrud, Oberhausen	Damenpfad 21
Kirsch, Edmund, m. Fam., München	Luisenstr. 1a
Hoffmann, Rolf, m. Familie, Emden	Haus Seeblick
Hohleich, Wuppertal-Vohwinkel	Hotel Kaiserhof
Hoing, Erich, Castrop-R.	Damenpfad 12a
Holstermann, Heinz, m. Familie, Oldenburg	Moltkestr. 11
Holzcamp, Wilhelm, m. Fam., Braunschweig	Moltkestr. 11
König, Heinz, m. Fam., Celle	Moltkestr. 11
Hoppe, Wilhelm, m. Frau, Afferde	Gartenstr. 22
Hutze, Fr. Karl, Gelsenkirchen	Halemstr. 12a
Jacobs, Gerda, Bielefeld	Winterstr. 20
Jacke, Walter, Hagen	Haus Cornelius
John, Gerda, m. Familie, Hannover	Bdw.-Erholungsheim
Jorassen, Rolf, Dr., m. Fam., Lohnde	Langestr. 11
Kiene, Renate, Lohnde	Langestr. 11
Kann, Peter, m. Frau, Köln	Brunnenstr. 6
Kahnert, Elisabeth, Düsseldorf	Haus Nordland
Kasper, Margot, Bremen	Hotel Kaiserhof
Kassens, K.-Hz., m. Fam., W'haven	Bdw.-Erholungsheim
Kastelan, Ursula, Marl	Hotel Kaiserhof
Kästner, Hertha, Herzberg	Damenpfad 19

Kayser, Gustav, m. Frau, Lüdenscheid Herrenpfad 19
 Kelm, Hugo, m. Frau, Braunschweig Moltkestr. 11
 Kischlat, Klaus, m. Familie, Celle Haus Dujardin
 Klages, Fritz, m. Frau, Afferde Gartenstr. 22
 Kling, Lucie, Heilbronn Haus Seeschwalbe
 Klömpges, Ilse, Kaarst Hotel-Pension Coordes
 Klumpe, Karl, m. Fam., Bad Nenndorf Villa Germania
 Kocks, Heinrich, Mülheim Hotel Pique
 Kohlweye, Siegfried, m. Familie, Sarstedt Haus Hartwig
 Kohlny, Magda, m. Sohn, Wittlich Friedrichstr. 10
 Köhn, Margot, m. Tochter, Hannover Hotel-Pens. Coordes
 Körner, Heinrich, m. Familie, Hannover Bdw.-Erh.-Heim
 Kosse, Hs. G., m. Familie, Berlin Nordsee-Haus
 Krause, Helene, Braunschweig Hotel Haus am Meer
 Kremer, Heiko, Bremen Marienstr. 3
 Krenzlin, Anneliese, m. Tochter, Brake Schulzenstr. 18
 Kretzer, Hs.-Gerd, Solingen Feldhausenstr. 12a
 Krolzig, Irmgard, Münster Haus Eberhardt
 Krzymek, Renate, m. Tochter, Köln Tollestr. 6
 Kubitzek, Rosemarie, m. Mutter, Grünwald Hs. Nordland
 Kunz, Margarete, Lingen Moltkestr. 11
 Kunz, Elisabeth, m. Sohn, Lingen Moltkestr. 11
 van Laaten, Jan, m. Familie, Aurich Moltkestr. 11
 Labore, Gerd, m. Familie, Hannover Nordsee-Haus
 Ladowski, Gertrud, Winsen Hotel Kaiserhof
 Lange, Alfred, m. Fam., Adensen Herrenpfad 2
 Lehnhoff, Inge, Nordstemmen Moltkestr. 11
 Lincke, Gisela, Goslar Moltkestr. 11
 Lübke, Aenne, Brambauer Herrenpfad 19
 Lückemann, R., Hamburg
 Lückeroth, Paul, m. Frau, St. Augustin Haus Daheim
 Lüttjemann, Karl-Fr., m. Familie, Hamburg Nordsee-Haus
 Luzius, Karl-H., m. Fam., Essen Moltkestr. 11
 Martens, Inge, m. 2 Söhnen, Westerstede Luisenstr. 10
 Mehnert, Ursula, m. Tochter, Salzg.-Thiede Halemstr. 12
 Melcher, Sigrid, Duisburg Damenpfad 18
 Menke, Ilse, Bielefeld Parkhotel
 Merker, Margret, Rotenburg Marienheim
 Meyer, Horst, m. Fam., Braunschweig Georgstr. 6
 Michel, Johs., Soest Marienstr. 3
 Möller, Ursula, m. 2 Töchtern, Osnabrück Moltkestr. 11
 Molsberger, Margarete, Neubeckum Parkhotel
 Müller, Gisela, Hasperde Mühlenstr. 5
 Müller, Hedel, Gütersloh Tannenstr. 3
 Müller-Hitz, Werner, Bremen Hotel Kaiserhof
 Nagel, Albert, Biesslingen Herrenpfad 18
 Nagel, Werner, m. Frau, Schötmar Langestr. 20
 Neipp, Marlene, Reichenbach Herrenpfad 18
 Netza, Gertrud, Osnabrück Haus Sandburg
 Neuhann, Hedi, Recklinghausen Haus Margarete am Meer
 Niemitz, Charlotte, Wiesbaden Haus Waterkant
 Oberle, Michael, Reutlingen Haus Waterkant
 Obermann, Cäs., m. Frau, Iserlohn Villa Ilse
 Oertel, Manfred, m. Familie, Osnabrück Haus Seeblick
 Ohlf, Ella, München Bundesw.-Erholungsheim
 Olek, Josef, m. Familie, Essen Birkenweg 25
 Ormeln, Ruth, m. Sohn, Bremerhaven Kirchstr. 20
 Overath, Heinrich, Donrath Hotel Kaiserhof
 Pelten, Marianne, Ibbenbüren Haus Johanne-Catarina
 Pentsek, m. Familie, Stolzenau Moltkestr. 11
 Peters, Günter, m. Fam., Bardowiek Haus Seeblick
 Pieper, Anneliese, Gütersloh Tannenstr. 3
 Pippert, Hans, Kassel Haus Hartwig
 Pleßmann, Karl, Hamm Haus Joh. Catarina
 Prager, Käthe, Erlangen Hotel Kaiserhof
 Prigge, Ingrid, Rotenburg (Hann.) Marienheim
 Pütz, Siegfried, Köln Winterstr. 20
 Puvogel, Helga, m. Schwester, Schaphusen J.-Bergh.-Str. 85
 Rademacher, Elisabeth, Arnsberg Am Januskopf 3
 Rahmbeck, Heinrich, m. Fam., Billerbeck Luisenstr. 37

Leben Sie besser!
Sie können es mit BIOCITIN®
Versuchen Sie das neue BIOCITIN®

BIOCITIN®
 mit Pflanzenlecithin
 + Ei-Lecithin

Raiwa, Heinrich, m. Fam., Hastede Moltkestr. 11
 Rautmann, Lore, Bodenwerder Wilh.-Augusta-Heim
 Rebeschies, Werner, m. Fam., Siegen Pension Janssen
 Redmann, Elsie, Berlin Hotel Germania
 Reineke, Helmut, m. Familie, Hannover Post-Erh.-Heim
 Reinicke, Juliane, m. Fam., Wupp.-Langertf. Winterstr. 20
 Reinhardt, Karl, m. Familie, Braunschweig Bogenstr. 6
 Rentsch, Mülheim Hotel Kaiserhof
 Riebe, Hans, Lingen Haus Cornelius
 Ritter, Hans, m. Frau, Hess.-Lichtenau Hotel Kaiserhof
 Rook, Hartmut, m. Familie, Garbsen Winterstr. 19
 Rostalski, Horst, Gütersloh Schulzenstr. 18
 Roth, Richard, m. Familie, Delmenhorst Bdw.-Erh.-Heim
 Röttgen, Wuppertal-E. Hotel Kaiserhof
 Rukupf, Walter, m. Familie, Hannover Bdw.-Erh.-Heim
 Rüppell, Wilhelm, m. Familie, Einbeck Moltkestr. 11
 von Salzen, Helmut, m. Familie, Bremen Moltkestr. 11
 Sassen, Gemma, Bochum Hotel Germania
 Schaefer, Curt, m. Familie, Düsseldorf Hotel Kaiserhof
 Schaefer, Walter, Efferen-Köln Hotel Kaiserhof
 Schenkemeyer, Günter, m. Familie, Celle Moltkestr. 11
 Schieberowski, Udo, Essen Haus Sylvia
 Schierbaum, Ursula, m. Sohn, Hannover Moltkestr. 11
 Schiwiek, Walter, m. Familie, Uelzen Moltkestr. 11
 Schlagheck, Alfred, Düsseldorf Hotel Germania
 Schlenger, Ruth, Haan Maybachstr. 8
 Schmidt, Else, Münster Villa Felicitas
 Schmidt, Frieda, Wuppertal-Barmen Winterstr. 20
 Schmidt, Helmut, m. Familie, Oldenburg Bdw.-Erh.-Heim
 Schmidt, Ilse, Saarbrücken Schulzenstr. 18
 Schmiedchen, Köln Schulzenstr. 18
 Schneider, Margarete, Bad Kreuznach Marienheim
 Schnare, Fritz, m. Frau, Gelsenkirchen Frisiastr. 10
 Scholl, Hildegard, Wuppertal-Elberfeld Hotel Pique
 Scholten, Else, Duisburg Bruns Hotel
 Schönfelder, Walter, Dr., Essen Winterstr. 20
 Schrans, Renate, m. Tochter, Stade Moltkestr. 11
 Schubert, Christel, Hagen Hotel Haus am Meer
 Schüler, Friedrich, m. Familie, Hameln Feldhausenstr. 7
 Schulz, Ilse, m. Sohn, Braunschweig Moltkestr. 11
 Schultz, Johannes, m. Familie, Hannover Moltkestr. 11
 Schumann, Hannelore, Oldenburg Winterstr. 22
 Schütte, Fritz, m. Familie, Alfeld Moltkestr. 11
 Schütte, Walter, m. Familie, Uetze J.-Berghaus-Str.
 Schwarz, Hanny, Hagen Haus Hedwig
 Schwering, Heinrich, m. Familie, Lingen Moltkestr. 11
 Segelcke, Gerhard, Dr., Braunschweig Hotel Pique
 Simon, Bernhard, m. Frau, Hagen Knyphausenstr. 1
 Singer, Hildegard, Koblenz Post-Erholungsheim
 Sinner, August, m. Frau, Ferndorf Pension Janssen
 Sokarz, Luise, Castrop-Rauxel Hotel Kaiserhof
 Sonnenberg, Otto, m. Frau, Braunschweig Haus Sylvia
 Specht, Klaus, Mönchshoff Haus Hartwig

 **VELTINS**
Pilsener
 bekannt und bevorzugt
 wegen seines Wohlgeschmacks
 und seiner besonderen Bekömmlichkeit

Vertretung für Norderney:

BIERGROSSHANDLUNG J. TH. VISSER & CO.

Nordseebad Norderney · Am Kurtheater · Telefon 607 und 2330



Ich freue mich

jeden Tag über mein gutes Aussehen. Die sichtbar verjüngenden Marbert-Präparate und das pflegende Vitamin-Makeup hielten mehr als ich erwartet habe. Lassen auch Sie sich unverbindlich beraten. Ihr gutes Aussehen wird es Ihnen danken.



abegg's parfumerie

Strandstraße

Spinn, Heinrich, m. Frau, Dortmund	Haus Janssen
Stampe, Else, Ennepetal-Altenuvoerde	Haus Nordland
von Steegmann, Renate, Castrop-Rauxel	Hotel Kaiserhof
Stein, Peter, Marl	Haus Dujardin
Steinhoff, Hanna, Wuppertal-Elberfeld	Haus Sylvia
Stieler, Werner, Hagen	Schulzenstr. 18
Stockkamp, Erika, Bielefeld	Haus Ursula
Sturm, Lotte, Wuppertal-Elberfeld	Haus Sylvia
Terfloth, Helene, m. Tochter, Laer	Haus Nordland
Teske, Siegfried, m. Familie, Hannover	Georgstr. 2
Frick, Erich, Dr., m. Frau, Hindelang	Hotel Germania
Trnowetz, Josef, O.-Roßbach	Haus Joh. Catarina
Tutlies, Erich, m. Fam., Soest	Schulzenstr. 18
Ullrich, Ursula, Hannover	Südwest-Hörn
Upmeier, Almut, Emmerthal	Mühlenstr. 5
Volker, Gertrud, Barsinghausen	Ellernstr. 9
Wägerle, Gudrun, Esslingen	Herrenpfad 18
Walden, Roswita, Dinslaken	Brunns Hotel
Wedepohl, Ernst, m. Familie, Lüneburg	Nordsee-Haus
Wegmann, Frida, Bentheim	Villa Felicitas
Werner, Dietrich, m. Familie, Oldenburg	Moltkestr. 11
Westerbarkly, Eva, Gütersloh	Tannenstr. 3
Wiechers, Josef, m. Frau, Letmathe-Roden	Seilerstr. 3
Wiechmann, Waltraud, Hamburg	Südstr. 28
Wienholt, Erhard, m. Familie, Elze	Moltkestr. 11
Wiesemann, Alois, Neuenrode	Hotel Pique
Wiesenewski, Bruno, Bremen	Hotel Pique
Winkel, Grete, Lüdenscheid	Haus Meyerdrees
Winkelhane, Karl, Dr., m. Fam., Hannover	Moltkestr. 11

Witting, Herbert, m. Familie, Hannover	Moltkestr. 11
Wittwer, Klaus, m. Fam., Braunschweig	Bdw.-Erholungsh.
Woltermann, Carl, Frankfurt	Nordsee-Haus
Wolowski, Heinz, Dr., Emmerich	Hotel Kaiserhof
Wömpner, Karl-H., Vehlen	Moltkestr. 11
Wunsch, Herta, m. Tochter, Weener	Poststr. 7
Zehle, Aribert, Dr., m. Fam., Hannover	Damenpfad 18
Ziegner, Klaus, Münster	Halemstr. 1

Angemeldet bis zum 3. Juli 1966

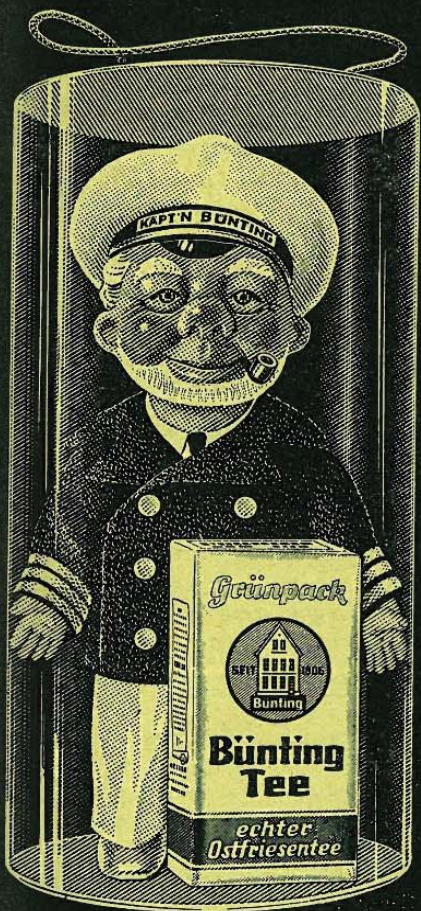
Aschoff, Werner, m. Familie, Wolfenbüttel	Benekestr. 9
de Bacy, Heinrich, Duisburg	Europäischer Hof
Berger, Bernhard, m. Familie, Meppen	Kreuzstr. 7
Bock, Werner, Berlin	Europäischer Hof
Bodmann, Uwe, Hannover	Damenpfad 19
Brey, Anneliese, Rheda	Gartenstr. 41b
Brinkmann, Ursula, m. Familie, Dannhausen	Rheinstr. 1
Buchholz, Gisela, Düsseldorf	Haus Ruth
Bühning, Herta, Hamburg	Europäischer Hof
Ehmann, Franz, Duisburg	Europäischer Hof
Faethe, Claus, m. Frau, Hagen	Haus Cornelius
Faethe, Gerhard, Hagen	Haus Cornelius
Fremy, Edith, Freiburg	Georgstr. 3
Freund, Harald, m. Frau, Gladbach	Haus Ruth
Gätje, Elke, m. Familie, Hamburg	Südhoffstr. 19
Geerds, Lissy, Bad Salzuflen	Europäischer Hof
Gloy, Jutta, Dortmund	Haus Cornelius
Goda, Heinz, Neuenkirchen	Rheinstr. 1
Hantelmann, Horst, m. Fam., Paderborn	Hot. Haus a. Meer
Hartge, Ernst, m. Familie, Braunschweig	Haus Cornelius
Heuer, Eckart, m. Frau, Stedesdorf	Haus Cornelius
Heuer, Sterkrade	Hotel Haus am Meer
Hippen, Grete, Bremen	Europäischer Hof
Jankowiak, Eruno, Duisburg	Europäischer Hof
Jansen, Sophia, Gerderath	Hotel Kaiserhof
Kempni, Gertrud, Myhl	Hotel Kaiserhof
Kaiser, Gertrud, Wessenberg	Hotel Kaiserhof
Deckers, Thea, Wessenberg	Hotel Kaiserhof
Moll, Grete, Gerderath	Hotel Kaiserhof
Kamann, Karl, m. Familie, Herford	Europäischer Hof
Klause Else Berlin	Damenpfad 19
Kohlenberg, Hilde, Hannover	Georgstr. 3
Korb, Ulla, Frankfurt	Südhoffstr. 22
Krumsieg, Helene, Frickhofen	Haus Leichte Brise
Kwoczek, Johannes, Dr., Hirschhorn	Weserstr. 14
Lange, Friedhelm, Lotte	Rheinstr. 1
Lechtenböcker, Josef, m. Frau, Gelsenkirchen	Damenpfad
Leibstein, Maria, Dortmund	Haus Cornelius
Liebscher, Erich, Kronberg	Hotel Haus am Meer
Link, Helga, Offenbach	Haus Schöneweg
Marnach, Hede, Bochum	Wilhelmstr. 8
Mauk, Winfried, m. Familie, Gadderbaum	Haus Ruth
Mays, Ursula, Siegen	Schmiedestr. 12
Meier, Alfred, m. Familie, Delmenhorst	Hs. Morgensonne
Meyer, Bernd, m. Frau, Köln	Benekestr. 11
Menden, Emmy, Saarlouis	Europäischer Hof
Mergler, Marianne, Gütersloh	Gartenstr. 41b
Meyer, Friedrich, Bochum	Winterstr. 25
Meyer, Friedhelm, Plettenberg	Europäischer Hof
Mugge, Leonie, Dortmund	Haus Cornelius
Müller, Hellmuth, Dr., Dinslaken	Europäischer Hof
Naaf, Manfred, m. Frau, Hoffnungsthal	Karlstr. 6
Naaf, Liesel, m. Sohn, Hoffnungsthal	Karlstr. 6
Nauth, Fritz, m. Familie, Siegen	Waldweg 5
Neu, Julius, Krefeld	Europäischer Hof
Neumann, Elfriede, Düsseldorf	Europäischer Hof
Niemann, Anneliese, Hannover	Damenpfad 19
Pauls, Alfred, m. Familie, Hamburg	Mühlenstr. 3
Peukert, Barbara, Frankfurt a. M.	Südhoffstr. 22
Preisling, Martin, m. Frau, Ellerau	Halemstr. 9
Reumann, Margret, m. Schwester, Ellerbek	Nordhelmstr. 6
Rebarth, Hans-Jürgen, m. Frau, Hannover	Hot. Hs. a. Meer
Ribbe, Annegret, m. Sohn, Bremen	Schmiedestr. 12
Riebe, Anneliese, m. Tochter, Lingen	Haus Cornelius
Röchling, Irmgard, Mülheim	Haus Ruth
Rosteck, Jürgen, m. Frau, Speyer	Halemstr. 9
Rumpf, Charl., m. Tocht., Braunschweig	Schmiedestr. 12
de Ruyter, Grete, Emden	Halemstr. 8
Scheibe, Karl, m. Fam., Petzen	Feldhausenstr. 10
Schmidt, Reinhold, m. Familie, Wolfenbüttel	Luciusstr. 23
Schneider, Else, Freiburg	Haus Bruns
Schröder, Elisabeth, m. Tochter, Scherbede	Maybachstr. 15
Schroeder, Richard, Siegen	Schmiedestr. 12
Schulte, Heinrich, Lotte	Rheinstr. 1

Schulz, Johs., Dr., m. Fam., Wolfenbüttel Benekestr. 9
 Schwering, Anny, Groß-Recken Europäischer Hof
 Seidelmann, Charlotte, Weener Rheinstr. 1
 Sprick, Hans-Jürgen, m. Frau, Düsseldorf Luciusstr. 10
 Freifrau Storm van Gravesande, Barbara, Frankfurt Halemstr. 5
 Stoll, Robert, m. Familie, Euskirchen Luisenstr. 1a
 Streibel, Leo, Duisburg-Hamborn Europäischer Hof
 Struppeck, Eva, m. Sohn, Isernhagen Maybachstr. 15
 Tegmeier, Wilfried, Stadthagen Luisenstr. 18
 Theissen, Ilse, m. Familie, Krähenwinkel Luisenstr. 18
 Trelde, Hans-Jens, m. Frau, Düsseldorf Haus Ruth
 Vallo, Herbert, Osnabrück Europäischer Hof
 Völker, Paul, m. Frau, Westerholt Damenpfad 19
 Voss, Brunhilde, Casthausen Europäischer Hof
 Wassmann, Karl-H., m. Frau, Burgdorf Luisenstr. 18
 Wawrzyn, H.-Georg, m. Familie, Hamburg Damenpfad 24
 Wehrbein, Theodor, m. Frau, Hameln Waldweg 5
 Weinert, Elise, m. Familie, Nordhorn Luciusstr. 23
 Weise, Hans, Berlin Europäischer Hof
 Wiebe, Karin, Stadthagen Luisenstr. 18
 Ziegler, Gerda, Dr. m. Fam., Hamburg Feldhausenstr. 10
 Zisseler, Hans-Joachim, Königstein Europäischer Hof
 Zimmermann, Harald, Chicago (USA) Europäischer Hof
 Zöllner, Ursula, m. Familie, Nordhorn Damenpfad 24

Angemeldet bis zum 4. Juli 1966 mittags

Achterberg, Gerh., m. Familie, Homburg Luisenstr. 21
 Albers, Christel, m. 2 Töchtern, Ochtrup Haus Daheim
 Assion, Josef, m. Familie, Düsseldorf Hafenstr. 10
 Aumüller, Hans-Joachim, m. Fam., Greifswald Rheinstr. 27
 Axmann, Magdalene, m. Tochter, Vechta Südhoffstr. 15
 Axmann, Regina, Kalkheim Südhoffstr. 15
 Bachen, Renate, m. Sohn, Langenhagen Richthofenstr. 7
 Bachstädt, Mareile, Osnabrück Südstr. 29
 Bachfrieder, Elsa, München Benekestr. 57
 Bahnemann, Christa, m. Tochter, Itzehoe Düsseldorfer Hof
 Bähre-Woltmer, Heinr., m. Fr., Altwarmbüchen Hs. Johanna
 Balsler, Heinz, Berlin Haus Hedwig
 Baptiste, Mona, München Hotel am Kurplatz
 Bratge, Jenny, Gladbeck Haus Reincke
 Bauer, Heribert, m. Frau, Zürich Luisenhof
 Bauer, Karl, Todtmoos Hotel Stadt Hamburg
 Baumann, Wolfg., m. Fam., Braunschw. Knyphausenstr 17
 Bay, Heidrun, Oberhausen-Sterkrade Nordhelmstr. 52

Becker, Bärbel, Iburg Haus Johanna-Catarina
 Beekhoff, Franz, m. Familie, Hilstrup Haus Sandburg 2
 Beekmann, Emmy, Quakenbrück Damenpfad 30
 Beekmann, Maria, Altenbögge-Bönen J.-Berghaus-Str. 54
 Beckröge, Heinz-J., Bremen-Oberneuland Bruns Hotel
 Bellin, Elisabeth, Wittingen Seilerstr. 14
 Schwenke, Gertr., Wittingen Seilerstr. 14
 Bennemann, Trude, Münster Hotel am Kurplatz
 Beringer, Josef, m. Frau, Mainz-Kastell Benekestr. 9
 Bertram, K.-H., m. Frau, Ihme-R. Moltkestr. 11
 Biehl, Otto, m. Familie, Osnabrück Hotel Rixtine
 Bielefeld, Frieda, Hameln Luisenstr. 21
 Wünsche, Amalie, Afferde Luisenstr. 21
 Bienlein, Hans, m. Frau, Burgkunstadt Benekestr. 57
 Bikker, Meinh., m. Familie, Waggum Düsseldorfer Hof
 Blumenöhr, Josef, m. Familie, Lippstadt Bülow-Allee 4
 Boguhn, Lisel., Heiligenhaus Benekestr. 57
 Böhnke, Gerh., m. Frau, Lünen J.-Berghaus-Str. 80
 Gelchnaber, Wilhelmine, Lünen J.-Berghaus-Str. 80
 Bork, Ruth, m. Familie, Frankfurt Poststr. 7
 Bornemann, Hella, Langen Nordhelmstr. 72
 v. Bostell, Britta, Hamburg Feldhausenstr. 9
 v. Bostell, Rosemarie, Hamburg Feldhausenstr. 9
 Bramenkamp, Martha, Wuppertal-E. Lippestr. 5
 Brammerloh, Irmgard, Scheeßel Lippestr. 6
 Bränning, Rainer, Flensburg J.-Berghaus-Str. 54
 Brenner, Herbert, m. Familie, Westerecke Strdhs. Atlantic
 Brinkmann, Ingrid, Gelsenkirchen Hotel Rixtine
 Brox, Helene, Münster Nordsee-Haus
 Bruch, Hermann, m. Familie, Schwellenberg Strandstr. 6
 Brüggemann, Maria, Lüstringen Haus Hedwig
 Brunnert, Rolf, m. Familie, Wuppertal-E. Villa Norderney
 Busch, Inge, Herne Luciusstr. 24
 Conrad, Brunhilde, Hannover Adolfsreihe 1
 Cordes, Lieselotte, Bremen Bruns Hotel
 Czeskowski, Ilse, m. Familie, Delmenhorst Kreuzstr. 1
 Daerr, Uta, Augsburg Marienstr. 13
 Dammann, Fritz, m. Familie, Gifhorn Haus Ihnken
 Dellbrügge, Erhard, m. Familie, Osnabrück Kiefernweg 9
 Deussen, Rosemarie, Rheydt-Odenkirchen Ht. Stadt Hamb.
 Dohrmann, Irma, m. Tochter, Nienburg Villa Norderney
 Domröse, Ursula, Spaden Benekestr. 20
 Dreier, Magdalene, m. Familie, Hannover Strandstr. 6
 von dem Driesch, Elisabeth, Mönchengladbach Maybachstr. 14
 Dust, Ute, m. Tochter, Nordhorn Hotel Seehof

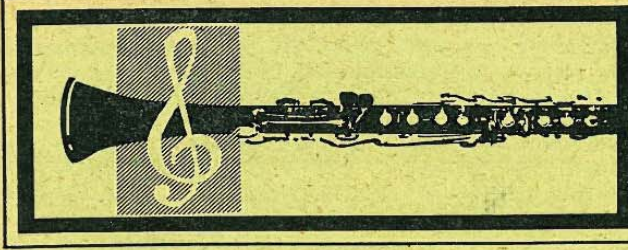


Ein hübsches Geschenk für große und kleine Teefreunde

Käpt'n Bunting – höchst persönlich bei Ihrem Einzelhändler – in glasklarer Geschenkpackung, zusammen mit einem Päckchen Grünpack, dem echten Ostfriesentee für richtige Teekenner! Nehmen Sie Käpt'n Bunting bei Ihrem nächsten Einkauf mit. Ihre Kinder werden sich freuen.

Käpt'n Bunting und Grünpack sind in Ostfriesland ein Begriff.

...und jetzt 'ne Tasse **Bünting Tee**



Konzerte

DAS GÜTTINGER SYMPHONIE-ORCHESTER

Dirigenten: OTHMAR M. F. MÁGA und SIEGFRIED MUCHOW

Sonnabend, den 9. Juli 1966

9.30 Uhr: **KLINGENDER MORGENGRUSS**

Choral

1. Ouvertüre zu „Das eiserne Pferd“ Auber
2. Goldregen, Walzer Waldteufel
3. Musikanten, Suite Geisler
4. Der rote Sarafan Pero
- Liliput-Polka Sommerfeld
5. Märchen-Ouvertüre „Der Froschkönig“ Rust
6. Mit Millöcker im Dreivierteltakt Schneider
7. Streicherlaunen Fischer
- Wildes Feuer Fischer

16.00 Uhr: **MUSIK AM NACHMITTAG**

Leitung: Prof. Karel Heusler

1. Reitermarsch Strauß
2. Rosenkavalier-Walzer Richard Strauß
3. Musik aus „La Bohème“ Puccini
4. Norwegische Tänze Grieg
5. Melodienfolge aus „Der Zigeunerbaron“ Strauß
6. Zwei slawische Tänze Dvorak

20.15 Uhr: **PROMENADENKONZERT**

1. Hoch Heidecksburg, Marsch Herzer
2. Zwei kleine Stücke Richartz
3. Elisabeth-Serenade Binge
4. Schöne Melodien Grothe
5. Melodien aus „Mary Poppins“ Sherman
6. Melodienfolge aus der Operette
„Der Bettelstudent“ Millöcker-Ahl
7. Ouvertüre zur Operette
„Der Zigeunerbaron“ Strauß

Sonntag, den 10. Juli 1966

11.15 Uhr: **FESTLICHES VORMITTAGSKONZERT**

Leitung: Prof. Karel Heusler

- Weber: Ouvertüre zu „Der Freischütz“
 Borodin: Eine Steppenskizze a. Mittelasien
 Joh. Strauß: Geschichten aus dem Wienerwald
 Berlioz: Ungarischer Marsch
 Wagner: Ouvertüre zu
 „Der fliegende Holländer“

16.00 Uhr: **MUSIK AM NACHMITTAG**

1. Die Straße nach Florenz, Konzert-Ouv. ... Rust
2. Bei uns zu Haus, Walzer Strauß
3. In a holiday mood Ketelby
4. Zwei Märchenaugen, Lied Kalman
- Ich möchte träumen, Lied Kalman
5. Drei kleine Stücke Kletsch
6. Immer heiter mit Melodien von Hans Lang
7. Weibermarsch Lehar

20.15 Uhr: **PROMENADENKONZERT**

1. Jubel-Ouvertüre Weber
2. Die Wunderbare, Walzer Künneke
3. Valse triste Sibelius
- Capriciöser Walzer Richartz
4. Musikalische Memoiren Lehar
5. In vino veritas (4 musik. Weinbetrachtg.) Fischer
6. Melodien von Fr. Schröder
7. Ehrenwache, Marsch Lehnhardt

Montag, den 11. Juli 1966

ORCHESTERFREIER TAG

Dienstag, den 12. Juli 1966

9.30 Uhr: **KLINGENDER MORGENGRUSS**

1. Fröhliches Spiel, Ouvertüre Dostal
2. Wiener Praterleben Translateur
3. Fächer-Polonaise Ziehrer
4. Grieg-Erinnerungen Urbach
5. Wiener Aquarell Rixner
6. Ballettmusik aus „Indigo“ Strauß
7. Ungarischer Marsch Dostal

16.00 Uhr: **MUSIK AM NACHMITTAG**

1. Rudolfsklänge, Marsch Herzer
2. Hals- und Beinbruch, Ouvertüre Kleine
3. Nordseestürme, Walzer Döring
4. Leichte Mischung Wiedenfeld
5. a) Stephanie-Gavotte Czibulka
- b) Humoreske Dvorak
6. Wiener Suite Pachernegg
7. Ouvertüre zur Operette
„Die Schöne von Aranjuez“ Winkler

20.15 Uhr: **PROMENADENKONZERT**

1. Geheimnisse der Etsch, Walzer Carena
2. Lied ohne Worte Tschaiakowsky
- Zauberhafter Süden Zander
3. Ouvertüre zu
„Orpheus in der Unterwelt“ Offenbach
4. Metropolis Sommerlatte
5. Puztaklänge Juckelandt
6. Sie hören Melodien von
Werner R. Heymann Kudritzki

Mittwoch, den 13. Juli 1966

9.30 Uhr: **KLINGENDER MORGENGRUSS**

1. Ouvertüre zur Oper
„Die Regimentstochter“ Donizetti
2. Marusja - ein Tonbild Zander
3. Wien singt Reisinger
4. Saltarello Hellmesberger
- Gavotte Hellmesberger
5. Im Klostergarten Ketelby
6. Ein Morgen, ein Mittag,
ein Abend in Wien Suppé
7. Großstadtluft Ziehrer

20.30 Uhr im Konzertsaal des Staatlichen Kurhauses

ACHTES SYMPHONIE-KONZERT

Solist: **Takahiro Sonoda**, Klavier

Leitung: **Othmar M. F. Mága**

C. Stamitz: Symphonie C-Dur

Mozart: Klavierkonzert Nr. 21 C-Dur
KV 467

Beethoven: 7. Symphonie A-Dur, op. 92

Donnerstag, den 14. Juli 1966

9.30 Uhr: **KLINGENDER MORGENGRUSS**

1. Ouvertüre zur Oper „Der Wildschütz“ Lortzing
2. Die Wunderbare, Walzer Künneke
3. Zwei kleine Stücke Richartz
4. Suite aus der „Perle aus Iberien“ Hellmesberger
5. Bolero d'amour Leutwiler
6. Musik aus „South Pacific“
7. Auf flotter Fahrt Börschel

16.00 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG

Leitung: Prof. Karel Heusler

1. In Einheit ist Kraft, Marsch Heusler
2. Ouvertüre zu „Gri-Gri“ Lincke
3. Fantasie aus „Der Waffenschmied“ ... Lortzing
4. Walzer aus „Gräfin Mariza“ Kalman
5. Scènes napolitains, Suite Massenet
6. Per aspera ad astra, Marsch Urbach

20.15 Uhr: PROMENADENKONZERT

1. Frühlingsstimmen, Walzer Strauß
2. Ein bunter Abend, Ouvertüre Siede
3. Fackeltanz Meyerbeer
4. Melodien aus der Operette
„Im weißen Rössl“ Benatzky
5. Melodien aus dem Film
„Der Reigen“ Oscar Straus
6. Ouvertüre zur Operette
„Die schöne Galathée“ Suppé
7. Kameraden auf See, Marsch Küssel

Freitag, den 15. Juli 1966**9.30 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS**

1. Vorspiel zu „Loreley“ Bruch
2. Aus dem Nordlande Frederiksen
3. Dolores-Walzer Waldteufel
4. Ouvertüre zur Oper
„Die lustigen Weiber von Windsor“ Nicolai
5. Teufelstanz Hellmesberger
6. Melodien aus „Die lustige Witwe“ Lehar
7. Schönfeld-Marsch Ziehrer

16.00 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG

1. Vini vidi vice, Marsch v. Blon
2. Ouvertüre zu „Giroflé-Girofla“ Lecocq
3. Galantes Schäferspiel Weninger
Alle Tage ist kein Sonntag Clewing
4. Goldene Tonfilmzeit, Melodienfolge Wiedenfeld
5. Orientalische Miniaturen Fischer
6. Spaziergang im Regen Czernik
Chi-sa Czernik
7. Reitermarsch J. Strauß

20.15 Uhr: WUNSCHKONZERT

Die Gäste werden gebeten, ihre Wünsche bis spätestens Mittwoch, den 13. Juli, 13.00 Uhr, bei der Kurhauspforte abzugeben oder in den bekannten Briefkasten zu werfen.
Es wird ersucht, von Schlagern und symphonischen Werken abzusehen.

Sonnabend, den 16. Juli 1966**9.30 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS**

1. Ouvertüre zu „Peter Schmoll“ Weber
2. Musik aus „Sylvia“ Delibes
3. Intermezzo aus „Tausenundeine Nacht“ .. Strauß
4. Melodien aus „Cavalleria rusticana“ .. Mascagni
5. Divertimento Nr. 2 Fischer
6. Polka für Streicher Zander
7. Regatta, schnelles Intermezzo Rehfeld

16.00 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG

Leitung: Prof. Karel Heusler

1. Wo die Zitronen blühen, Walzer Strauß
2. Rakoczy-Ouvertüre Keler-Bela
3. Melodien aus „Der Bajazzo“ Leoncavallo
4. L'Arlésienne-Suite II Bizet
5. Auf einem persischen Markt Ketelby
6. King-Cotton-Marsch Sousa

20.15 Uhr: PROMENADENKONZERT

1. Ouvertüre z. Op. „Die diebische Elster“ Rossini
2. An der schönen blauen Donau, Walzer .. Strauß
3. Im Chambre séparée Heuberger
4. Media luna Fischer
Bummel am Abend Fischer
5. Aus dem Ballett „Die Puppenfee“ Bayer
6. Musik aus „Mary Poppins“ Sherman
7. Champagner-Galopp Lumbye



SONNE, WIND UND MEER
DORTMUNDER ACTIEN-BIER
DAS BIER VON WELTRUF

In folgenden Gaststätten im Ausschank:

- «Park-Restaurant» — Bier-Bar «Im D-Zug»
 «DAB-Eck» — «Gemütliche Klause»
 «Blockhütte» — «Störtebeker»
 «Inselquelle» — Hotel «Seehof»

Sonntag, den 17. Juli 1966**11.15 Uhr: FESTLICHES VORMITTAGSKONZERT**

Leitung: Othmar M. F. Mágá

- Mozart: Ouvertüre zu „Die Zauberflöte“
 Verdi: Ballettmusik aus „Aida“
 Rich. Strauß: Rosenkavalier-Walzer
 Mascagni: Intermezzo sinfonico
 aus „Cavalleria rusticana“
 Leoncavallo: Intermezzo aus „Der Bajazzo“
 Beethoven: Ouvertüre zu „Fidelio“

16.00 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG

1. Unter den Linden, Marsch Kollo
2. Puppenwalzer Bayer
3. Ouvertüre zur Operette
„Im Reiche des Indra“ Lincke
4. Vier Kurzgeschichten Geisler
5. Serenade und Tanz der Marionetten .. Hartung
6. Von Wien durch die Welt Hruby
7. Tritsch-Tratsch-Polka Strauß

20.15 Uhr: PROMENADENKONZERT

1. Wein, Weib, Gesang, Walzer J. Strauß
2. Melodien aus der Operette
„Viktoria und ihr Husar“ Abraham
3. Kußserenade de Micheli
Pizzikato-Intermezzo Muhr
4. Ein Abend in Budapest,
ungarische Melodien Stolzenwald
5. Wer hat die Liebe mir ins Herz gesenkt .. Lehar
Chianti-Lied Winkler
6. Ouvertüre zur Operette „Wiener Blut“ J. Strauß
7. Heil Europa, Marsch v. Blon

Ebbers, Wilhelm, m. Familie, Gütersloh	Pension Kama	Hüllinghorst, Hedwig, Wuppertal	Lippestr. 5
Ehbrecht, Maria, m. Sohn, Hildesheim	Haus Daheim	Hünemann, Ilse, Rheine	Kaiserstr. 4
Ehrnsperger, Klaus, Arnberg	Benekestr. 6	Isenbart, Werner, m. Familie, Hannover	Damenpfad 12a
Engelke, Elisabeth, m. Enkelt. Ihme-Roloven	Moltkestr. 11	Janzik, Mar.-Chr., Essen	Haus Johanna-Catarina
Erhardt, Eleonore, Langenhagen	Ferienheim Prakla	Jasulla, Helm., Hamburg	Hotel Reincke
Boie, Jürgen, m. Bruder, Langenhagen	Ferienheim Prakla	Jegelka, Horst, m. Familie, Hamburg	Halemstr. 11
Ermlich, Klaus, Köln	Kiefernweg 1	Kamen, Wilh., m. Frau, Borgeln	Südstr. 4
Ernst, Bärbel, Geseke	Bruns Hotel	Kaufmann, Heinz, Essen-Steele	Jann-Berghaus-Str. 8a
Ernst, Hedwig, Rosenheim	Nienburgstr. 1	Kellermann, Annem., Osnabrück	An der Schanze 11
Esser, Klaus, Wuppertal	Nordhelmstr. 79	Klinge, Gabriele, Harsum	Haus Daheim
Fachin, Anton, m. Frau, Letmathe-Grüne	Weserstr. 14	Klinger, Paul, m. Frau, Diepholz	Haus Johanna-Catarina
Fark, Max, Münster	Wilh.-Augusta-Heim	Koch, Hilbert, Hannover	Karl-Rieger-Weg 1
Feldbrügge, Harald, m. Familie, Nordlünen	Gartenstr. 8	Kochs, Margarete, Gelsenkirchen	Nordsee-Haus
Feldbrügge, Hugo, m. Familie, Dortmund	Gartenstr. 8	Köhler, Marianne, Hamburg	Haus Margarete
Fellinger, Marta, Münster	Knyphausenstr. 5	Kolibus, Gerhard, m. Familie, Huinghausen	Mühlenstr. 10
Feuerriegel, Gertrud, Langenhagen	Richthofenstr. 1	Köllisch, Heinz, m. Familie, Hamburg	Hotel am Kurplatz
Feuerriegel, Uwe, m. Familie, Hannover	Richthofenstr. 1	Konitzer, Hans, m. Frau, Rheda	Wiedaschstr. 14
Fey, Günther, Kassel	Hotel Rixtine	Koppenrath, Hildegard, Lendringsen	Villa Norderney
Feyerabend, Marianne, Münster	Maybachstr. 13	Korn, Alfred, m. Frau, Stuttgart	Haus Marg. am Meer
Schube, Mädy, Münster	Maybachstr. 13	Koslowski, Ingeborg, m. Fam., Hannover K.-Rieger-Weg 1	
Find, Lissi, Stuttgart	Hotel Rhein. Hof	Koschel, Alois, Gelsenkirchen	Nordhelmstr. 83
Franssen, Joh., m. Frau, Weert (Holland)	Pension Visser	Krancke, Ilse, Kirchlinteln	Bruns Hotel
Fricke, Erich, m. Familie, Hannover	Nordsee-Haus	Kranzer, Joseph, Freiburg	Düsseldorfer Hof
Frie, Hedwig, Osnabrück	Frisiastr. 16	Krebs, Erich, m. Familie, Hannover	Strandhotel Germania
Fuchs, Günter, Dr., m. Familie, Ahlem	Ferienheim Prakla	Krekow, Günther, m. Familie, Hamburg	Haus Cornelius
Gabriel, Karlheinz, m. Familie, Fallersleben	Rheinstr. 21	Kremer, Ute, Duisburg	Haus Nordland
Gaiser, Isolde, Ulm	Südstr. 29	Krueger, Gisela, m. Sohn, Hannover	Pension Kama
Garthe, Carin, Dortmund	Haus Cornelius	Krüger, Ulrich, Melle	Weserstr. 20
Gellrich, Liesel., m. Tochter, Nordsehl	Haus Antje	Krüger, Trude, m. Tochter, Oberhausen	Gartenstr. 19
Giering, Karl, Berlin	Nordhelmstr. 78	Kuhlke, Marta, Belecke	Haus Seeschwalbe
Gilcher, Günter, m. Frau, Brühl	Oderstr. 5	Kühnemann, Edith, m. 2 Söhn., Isernhagen	Maybachstr. 33
Goldmann, Erich, m. Frau, Sarstedt	Luciusstr. 4	Kulemann, Günter, m. Fam., Castrop-Rauxel	Südhoffstr. 18
Goriz, Ferd., Züllich	Mühlenstr. 6	Kümpers, Ilse, m. Familie, Rheine	Strandv. Therese
Götz, Elisabeth, m. Sohn, Elmshorn	Luisenstr. 27	Kutrieba, Heinz, Burgdorf	Pension Kama
Graf, Emil, m. Familie, Schwelm	Bruns Hotel	Labinsky, Gerhard, m. Frau, Braunschweig	Haus Bettina
Gräfe, Helm., m. Familie, Salzgitter-Bad	Luisenstr. 27	Lampka, Erika, m. Sohn, Hannover	Haus Bettina
Granrath, Katja, Solingen	Haus Marg. am Meer	Landgraf, Adolf, m. Frau, Düsseldorf	Strandstr. 6
Gross, Friedr., m. Frau, Hohenlimburg	Hotel Rixtine	Lang, Heinrich, Ahlen	Hotel Stadt Hamburg
Gröger, Heide, Rheine	Villa Norderney	Laue, Helmut, m. Familie, Velbert	Waldweg 10
Grütmacher, A., m. Frau, Dortmund	Nordsee-Haus	Lauenroth, Bärbel, Hagen	Oderstr. 10
Guth, Martha, Münster	Kurhotel	Lefering, Gerhard, m. Frau, Nierenhof	Gartenstr. 31
Hackmann, Herm., m. Familie, Bremen	Villa Norderney	Leffering, Herma, Gehrden	Strandhs. Atlantic
Halbekann, Franz, Euskirchen	Luisenstr. 1	Doormann, Irmgard, m. Sohn, Hameln	Strandhs. Atlantic
Hammer, Waltr., m. Tochter, Stuttgart	Haus Daheim	Leichert, Irmgard, Werdohl	Haus Hedwig
Harings, Hs., m. Frau, Gevelsberg	Haus Hilde	Lemke, Inge, m. Sohn, Essen	Rheinstr. 4
Hartmann, Gertrud, Biesingen	Hotel Germania	Piplack, Frieda, Essen	Rheinstr. 4
Hasenkamp, Christa, Münster	Luisenstr. 27	d'Lenardo, Livio, Undine (Italien)	Strandhotel Germania
Hausmann, Günter, Viersen	Hotel Stadt Hamburg	Liesenkötter, Wilhelm, m. Familie, Emsdetten Hs.	Sandburg
v. Heimendahl, Hellm., Bad Godesberg	Hotel Rixtine	Lippe, Heinz, m. Familie, Hamburg	Nordsee-Haus
Heinen, Elisabeth, m. Schw., Leverkusen	Am Weststrand 14	Loh, Klaus, m. Familie, Asslar	Hotel Rixtine
Heinzelmann, Kurt, m. Familie, Moers	Feldhasuenstr. 6	Lorenz, Hans-R., Dr., m. Fam., Wathlingen	Knyphs.-Str. 21
Helle, Otto, Witten-Annen	Hotel Rheinischer Hof	Losemann, Horst, m. Fr., Mülheim-Ruhr	Düsseldorfer Hof
Henrik, Reinhold, Iggelheim	Hotel Friese	Lufek, Heinrich, Herne	Haus Daheim
Hering, Dorothea, Vohwinkel	Haus Antje	Maier, Walter, Oberhausen	Jann-Berghaus-Str. 54
Hess, Dorothea, Kreuztal	Hotel Stadt Hamburg	Martin, Rosem., m. 2 Söhnen, Ebersdorf	Haus Daheim
Hess, Brigitte, Kreuztal	Hotel Stadt Hamburg	Manssen, Adolf, m. Frau, Lauenburg	Langestr. 1
Hess, Erna, Hamburg	Nordhelmstr. 54	May, Hans, m. Frau, Erkrath	Wedelstr. 4
Hieke, Rudolf, m. Frau, Kassel	Moltkestr. 12	Meier, Karlheinz, m. Familie, Blankenstein	Gartenstr. 40
Hildebrandt, Ingeb., Menden	Hotel Seehof	Mertens, Peter, m. Frau, Steinbach	Birkenweg 30
Hinrichs, Waltr., Bad Zwischenahn	Gartenstr. 40	Meusel, Karl, Lüdenscheid	Kirchstr. 11
Hinzen, Willi, m. Frau, Wuppertal	Gartenstr. 40	Meyer, Annegret, Georgsheil	Luisenstr. 27
Hoch, H.-Joachim, Ronsdorf	Nordhelmstr. 79	Meyer, Bruno, m. Frau, Dortmund	Langestr. 14
Hoff, Hans, Dr., m. Familie, Hilstrup	Nordsee-Haus	Meyer, Joachim, m. Familie, Aurich	Haus Daheim
Hoff, Robert, m. Familie, Hildesheim	Haus Marg. am Meer	Meyer, Irmg., Emden	Kiefernweg 11
Hoffmann, Bruno, m. Familie, Hamburg	Birkenweg 30	Meyer, Kuno, Dr., m. Frau, Bad Soden	Damenpfad 30
Hoffmann, Manfred, m. Familie, Duisburg	Hs. Columbus	Schröer, Lina, Bad Soden	Damenpfad 30
Hoßte, Willi, m. Familie, Lingen	Halemstr. 11	Meyer, Roswitha, Nordhorn	Frisiastr. 6
Holtmeyer, Karl, Hagen	Halemstr. 11	Michels, Hans, Wuppertal	Nordhelmstr. 79
Holzberg, Anna, m. Tochter, Wiesbaden	J.-Bergh.-Str. 50	Midani, Erika, m. Tochter, Garstedt	An der Schanze 11
Höntsel, Johanne, Wuppertal	Ellernstr. 16	Miks, Maria, Gelsenkirchen	Nordsee-Haus
Hörnschemeyer, Werner, Dr., m. Familie, Osnabrück	Luisenstr. 22	Mill, Joh., m. Frau, Frammersbach	Hafenstr. 10
Huhmann, Paula, Salzbergen	Haus Daheim	Mischorst, Wilh., m. Frau, Moers	Langestr. 1
		Mischek, Gerh., m. Familie, Hannover	Waldweg 10

Pension „Haus Meeresleuchten“ und

Heinrichstraße 6 • Telefon 2637 • Bes. Charlotte Ristow **Dependance**
100 Meter vom Meer entfernt Nähe Nordstrand **Bismarckstraße**

Sehr günstige
Vor- und
Nachsaison-Preise

Erstklassige Doppel- und Dreibettzimmer
mit Dusche und WC • Ölheizung • Balkon
Seeteilsicht • Geheizte Veranda
Ganzjährig geöffnet • Fernsehen

HOTEL „STADT HAMBURG“

Inh.: G. Dreimüller • Schmiedestr. 16
Telefon 689

Unter gleicher Leitung:

„OASE“

hinter dem Leuchtturm

Im Ausschank

König Pilsener

Die bekannten
Speiserestaurants

Moeller, Emmi, Hagen Maybachstr. 14
 Moheim, Anton, m. Familie, K.-Vogelsang Nordhelmstr. 52
 Möllmann, Annette, Werne Haus Cornelius
 Moselage, Bärbel, Rheda Luciusstr. 24
 Montenbruck, Barbara, Heidelberg Hotel Germania
 Müller, Ruth, Nordhorn Frisiastr. 6
 Nawrocki, Ursula, Oberhausen-Sterkrade Nordhelmstr. 52
 Nehlsen, Hans-P., m. Fam., Brunsbüttelkoog A. d. Mühle 8
 Neußer, Heinz, Harff-Köln Haus Margarete am Meer
 Niehaus, Dieter, m. Frau, Ennigloh Kreuzstr. 3
 Nolting, Gerhild, Hillentrup Schmiedestr. 2
 Normann, Erna, m. Tochter, Hannover Schmiedestr. 2
 Nötzel, Alb., m. Frau, Bielefeld Lippestr. 5
 Oberthür, Renate, m. Tochter, Recklinghausen Hs. Daheim
 Orf, Harry, m. Frau, Duisburg Gartenstr. 7
 Ott, Peter, Hamburg Hotel Germania
 Paehler, Christel, Hamm Haus Marg. am Meer
 Pagel-Nußmann, Wilhelma, m. Sohn, Hannover Hotel am Leuchtturm
 Pahl, Wilhelm, m. Fam., Lüneburg Tollestr. 1
 Pante, Helmut, Dr., m. Fam., Neuenkirchen Frisiastr. 6
 Passberger, Erika, Düsseldorf Künstlerhaus
 Pelzer, Günter, Veldenz Hotel Rixtine
 Petersen, Wilma, m. Sohn, Delmenhorst Hot. Hs. am Meer
 Pietsch, Karin, Himmelsthür Haus Cornelius
 Pingsmann, W., m. Familie, Massen Maybachstr. 33
 Pinkepank, Wilhelm, m. Frau, Goslar Benekestr. 18
 Piper, Albert, m. Frau, Göttingen Hotel Stadt Hamburg
 Pique, Kriemhild, Bad Zwischenahn Gartenstr. 40
 Pleger, Marianne, Oberbiblar Haus Rheinland
 Podszuweit, Maria, Braunschweig Haus Weber
 Poeschke, Ursula, m. Familie, Hannover J.-Bergh.-Str. 33
 Pohlmann, Lucie, Bad Salzuffen Friedrichstr. 23
 Polenz, Maria, Essen Haus Daheim
 Pöppelbaum, Alfred, Bochum Roonstr. 6
 Prautsch, Gerda, m. Tochter, Ketsch a. Rh. A. d. Schanze 2
 Müller, Gertrud, Ketsch a. Rh. An der Schanze 2
 Preute, Wilhelm, Barmen Nordhelmstr. 6
 Probst, Carl, m. Frau, Mainz Wedelstr. 4
 Püllen, Eugen, Krefeld Lippestr. 6
 Purnhagen, Heinz, m. Frau, Bremen Jann-Berghaus-Str. 8a
 Rademacher, Lieselotte, m. 2 Töchtern, Essen Wedelstr. 4
 Rang, Günter, Wildeshausen An der Schanze 9
 Rathke, Ella, Berlin Wilh.-Augusta-Heim
 Raubenheimer, H., m. Familie, Wunstorf Prakla-Heim
 Rebling, Lotte, Hildesheim Seilerstr. 1a
 Recklebe, K. H., m. Frau, Hannover Benekestr. 39
 Rehbock, Günter, Rheine Kiefernweg 9
 Richlowski, Dorothea, Braunschweig Pension Kama
 Richter, Maria, St. Wendel Wiedaschstr. 14
 Riedl, Claus, m. Frau, Alvesen Benekestr. 22
 Rock, Oswald, Ludwigshafen Benekestr. 39
 Roelvink, Rudolf, Krefeld Adolfsreihe 1
 Rohrbach, Jörg, Verden Leuchtturm
 Rohrmann, Helga, Braunschweig Nordhelmstr. 52
 Römlinghofen, Lorenz, m. Fam., Köln Pension Jürgens
 Rössler, Manfred, m. Frau, Frankenthal Kirchstr. 11
 Roth, Fritz, m. Frau, Heidenheim Nordsee-Haus
 Roth, Ingrid, Elversberg Luisenstr. 27
 Rother, Alfred, m. Fam., Castrop-R. Haus Joh. Catarina
 Rother, Mathilde, Castrop-Rauxel Haus Joh. Catarina
 Rottmann, Siegfried, Bielefeld Düsseldorf Hof
 Rimzheimer, Adolf, m. Frau, Essen Benekestr. 11
 Rusche, Margarete, m. 2 Töchtern, Bassum Hs. Cornelius
 Brinkmann, Christel, Bassum Haus Cornelius
 Sambale, Josef, m. Frau, Unna Jann-Berghaus-Str. 50
 Scamoni, Nikolaus, m. Frau, Hannover Waldweg 8
 Schafferus, Werner, Dr. m. Fam., Bevensen Hot. Rixtine
 Schäffes, Birgit, Wilhelmshaven Schulzenstr. 42
 Schanko, Erich, m. Frau, Dortmund Nordhelmstr. 83
 Scharp, Brigitte, m. Tochter, Itzehoe Düsseldorf Hof
 Scheele, Erna, m. Sohn, Letter Friedrichstr. 23
 Schellberg, Dieter, Duisburg Richthofenstr. 1
 Schindler, Gerhard, Bad Homburg Luisenstr. 24a
 Schlang, Dieter, m. Frau, Düsseldorf Luisenstr. 24a
 Schlingmann, Erika, Metelen Haus Sandburg 2
 Schlüters, Marianne, Metelen Haus Sandburg 2
 Schmaoer, Brigitte, Münster Nordhelmstr. 77
 Schmid, Alfred, m. Frau, Hamburg Maybachstr. 14
 Schmidt, Christa, Duisburg Luciusstr. 3
 Schmidt, Helmut, Essen Kleine Kreuzstr.
 Schmidt, Kurt, Bielefeld Schulzenstr. 42
 Schmitz, Anna, Lautzkirchen Hotel Germania
 Schmitz, Maria, Gelsenkirchen Wilh.-Augusta-Heim
 Schneider, Marie, Recklinghausen Ellernstr. 16

Wohlbehagen auf der Haut...

biomaris hautcreme

hautcreme mit dem wirkkomplex des meeres

in praller Sonne - -
aber auch bei Wind und Wetter

Schülke, Gerhard, m. Tochter, Berlin Georgstr. 1
 Schult, Jürgen, m. Fam., Düsseldorf An der Schanze 11
 Schütte, Margarete, m. Enkelin Gielde Gartenstr. 41e
 Schütte, Ruth, m. Familie, Hänigsen Luisenstr. 22
 Schulter, Margot, Steinhagen i. W. Damenpfad 30
 Schwartz, Ellen, Nienhagen Prakla-Heim
 Schwert, Erich, Hauenhorst Kirchstr. 10
 von Seggern, Gudrun, m. Familie, Ganderkesee Kreuzstr. 5
 Seiger, Herbert, m. Frau, Meerbeck Moltkestr. 11
 Simnoch, Charlotte, Bad Oeynhausen Strandstr. 1
 Sobottka, Udo, W.-Barmen Damenpfad 12a
 Solzbacher, Nikolaus, Gelsenkirchen Kirchstr. 11
 Sommer, Alois, m. Frau, Lütgenhausen Hs. Elimar Weber
 Sonntag, Karl, m. Frau, Hannover Mühlenstr. 7
 Sonntag, Rosemarie, Fritzlar Südstr. 29
 Spanka, Wilhelmine, Bad Oeynhausen Strandstr. 1
 Spiess, Brigitte, Bückeberg Kiefernweg 9
 Springbrunn, Gerd, Wuppertal Nordsee-Haus
 Stark, Karin, Hannover Moltkestr. 11
 Steffen, Käthe, m. Tochter, Hildesheim Luciusstr.
 Stegers, Heinrich, m. Frau, Düsseldorf Gartenstr. 7
 Stein, Kurt, m. Familie, Königslutter Luisenstr. 21
 Steinbach, Alex, Berlin-Tegel Rheinstr. 2
 Regener, Margrit, Berlin-Tegel Rheinstr. 2
 Steiner, Marta, Lautzkirchen Hotel Germania
 Steinmann, Werner, m. Fam., Wettbergen Kirchstr. 11
 Strauss, Otto, m. Frau, Hamburg Mühlenstr. 15
 Strebel, Ingrid, Nürnberg Wilh.-Augusta-Heim
 Struckmann, K.-Friedr., m. Fam., Hamburg Moltkestr. 11
 Stüdermann, Bärbel, Duisburg Benekestr. 18
 Stuhmann, Käti, Köln-Bramsfeld Frisiastr. 6
 Stute, Wilma, Wuppertal-Barmen Haus Dörte
 Sullwan, Do., m. Br., Münster Düsseldorf Hof
 Suhre, Melanie, W.-Barmen Haus Daheim
 Taddey, Bärbel, Gelsenkirchen-Buer-Erle Georgstr. 1
 Taddey, Günter, m. Fam., Gel.-Buer-Erle Georgstr. 1
 Teupen, Anneliese, Metelen Haus Sandburg 2
 Teupen, Josefa, Bochum Haus Sandburg 2
 Theobald, Edeltraud, Wilhelmshaven Schulzenstr. 42
 Thürke, Gisela, Hannover Hotel Rheinischer Hof
 Tiedt, K., Hagen Herrenpfad 13
 Tolksdorf, Rolf, m. Frau, Essen Luisenstr. 1
 Tomberg, Albine, Düsseldorf Tollestr. 1a
 Totzke, Georg, Osnabrück Südstr. 29
 Trau, Lisa, m. Tochter, Geesthacht Mühlenstr. 13
 Treppe, Günter, m. Fam., Verden Jann-Berghaus-Str. 43e
 Treuther, Edith, Kassel Marienheim
 Ueberbrück, Christa, Hamburg Weserstr. 20
 Ullerich, Karl, m. Frau, Mülheim J.-Berghaus-Str. 38a
 Ungruh, August, Bevergern Tollestr. 1
 Urban, Irmgard, m. 2 Töchtern, Rohrsen Adolfsreihe 1
 Varel, Marianne, Vechta Luisenstr. 27
 Vertheim, Albert, m. Familie, Bevensen Pens. Kama
 Viergutz, Erwin, m. Sohn, Oldenburg Rheinstr. 32
 Vogel, Ilse, m. Tochter, Ihme Moltkestr. 11
 Vogt, Gerhard, m. Familie, Wathlingen Prakla-Heim
 Völksen, Heinrich, m. Familie, Wettbergen Moltkestr. 11
 Voss, Dieter, m. Familie, Oldenburg Kreuzstr. 1
 Waldmann, K.-Heinz, m. Frau, Hannover Haus Cornelius
 Weber, Elisabeth, m. Sohn, Mehle Strandvilla Therese
 Weiland, Michael, Bremen Bruns Hotel
 Weber, Ferdinand, Osnabrück Kiefernweg 9

Weisheit, Marie, m. Tochter, Diepholz Haus Joh. Catarina
 Wenk, Anna, Garstedt An der Schanze 11
 Wenskus, Kurt, m. Frau, Hamburg Nordsee-Haus
 Wentz, Ilse, m. Familie, Bissendorf Jann-Berghaus-Str. 50
 Wenzel, Christine, Offenbach Seilerstr. 1a
 Weppen, Friedrich, Osnabrück Rheinischer Hof
 Weser, Ursula, m. Familie, Goslar Damenpfad 30
 Weste, Marie, m. Tochter, Arnsberg Damenpfad 5
 Westphal, Herbert, m. Frau, Alsbach Tollestr. 1a
 Wieckhorst, Leonhard, Hannover Seilerstr. 13
 Wiedner, Wolf, m. Frau, Opladen 'Strandvilla Therese'
 Wien, Renate, m. Sohn, Betzdorf Jann-Berghaus-Str. 8a
 Wilde, Ingrid, Münster Nordhelmstr. 77
 Winter, Martin, Marburg Wilh.-Augusta-Heim
 Wirsching, Reinhard, Stammheim Hotel Seehof
 Wirtz, Almut, Wettbergen Ellernstr. 7
 Wirtz, Käthe, m. Frau, Bergheim Haus Daheim
 Wöhler, Angelika, Braunschweig Kiefernweg 9
 Wumz, Hermann, Meppen Haus Sandburg 2
 Zepter, Brigitte, m. Familie, Osnabrück Nordhelmstr. 43
 Behnecke, Lucie, Osnabrück Nordhelmstr. 43
 Ziehr, Gudrun, Wiesbaden Gartenstr. 38
 Zirkler, Anna-M., m. Fam., Bd. Salzdettfurth Marg.-a. Meer

Briede, Wilh., m. Frau, Dortmund-Barop Frisiastr. 23
 Bröcker, Erika, Kassel An der Schanze 13
 Brocksiepe, Carl, m. Frau, Siegburg Maybachstr. 34
 Brüning, Margarete, Rodenkirchen Luciusstr. 5
 Brunkhorst, Fritz, Dr., m. Fam., Beckedorf Winterstr. 20
 Buchner, Luise, Hagen Frisiastr. 27
 Budde, Hannelore, Kiel An der Schanze 6
 Buddenboom, Alwine, Hille Friedrichstr. 8
 Buhlmann, Ella, Düsseldorf Haus Iderhoff
 Bühring, Günter, m. Fam., Gifhorn Haus Sonnenborn
 Bülow, August, m. Frau, Meinerzhagen Benekestr. 10a
 Bunte, Erika, Großenmarpe Haus Iderhoff
 Burkhardt, Otto, m. Frau, Königstein Haus Waterkant
 Büring, Marita, Meppen Wiedaschstr. 8
 Carldt, Willi, Hannover Luisenstr. 14
 Cieplik, Peter, m. Frau, Marburg Halemstr. 18
 Claushallmann, Erwin, m. Fam., Osnabrück Gartenstr. 15
 Cordes, Dolores, Gütersloh Viktoriastr. 6
 Dahlke, Ulrich, m. Frau, Berg Haus Delang
 Dausend, Helga, Radevormwald Haus Georg Raß
 Dautzenberg, Annem., m. Sohn, Rauchrath Haus Georg Raß
 Deumeler, Karl, m. Frau, Deister Luciusstr. 5
 Dieckmann, Siegfried, m. Fam., Langenhagen Gartenstr. 9
 Dings, Alois, Bocholt Seilerstr. 5
 Dinse, Rudolf, m. Frau, Kiel Haus Waterkant
 Dollmann, Wilhelm, m. Frau, Aalen Hotel Seeadler
 Drieling, Hans-Josef, Emsdetten Haus Annette
 Drilling, Hanna, Herne Gartenstr. 4
 Dwars, Ferdinand, m. Frau, Bremen Gartenstr. 4
 Ebeling, Helmut, m. Familie, Hannover Roonstr. 4
 Eber, Françoise, m. Schw., Colmar Haus Marlies
 Ebmeyer, Annegret, Westerenger Frisiastr. 25a
 Ebmeyer, Ingrid, Westerenger Frisiastr. 25a
 Ehlenbrocker, Heinz, m. Frau, Lage Rheinstr. 36
 Eiberle, Otto, m. Familie, Kirchhorst-Stelle A. d. Mühle 11
 Eickelmann, Werner, Fröndenberg Knyphausenstr. 6
 Eistel, Gerda, Berne Hafenstr. 15
 Eistel, Hildegard, Oldenburg Hafenstr. 15
 Engel, Edda, m. Sohn, Hildesheim Luisenstr. 16
 Engelke, Willi, m. Fam., Holzminden Knyphausenstr. 4
 Erben, Franz, Vallendar Seilerstr. 15
 Exner, Helma, m. Fam., Meppen Kiefernweg 7
 Fenske, Elli, Stadtoldendorf Marienstr. 2
 Franke, Angelika, Hamburg Herrenpfad 16
 Friese, Thomas, m. Familie, Berlin Damenpfad 23
 Frödrich, Günter, m. Frau, Bremen Kiefernweg 6
 Garmann, Clemens, Rheine Villa Erika
 Garmann, Else, Halverde Damenpfad 18
 Gerhardt, Rud., m. Frau, Düsseldorf Haus Waterkant
 Gerlach, Hs.-Joachim, m. Frau, Gießen Oderstr. 6
 Gerlhof, Hs. H., Dr., m. Frau, Angermünde Hotel Seeadler
 Gerwin, Heinz, m. Frau, Metzhausen Gartenstr. 51
 Gettkant, Doris, Köln Heinrichstr. 9b
 Giljohann, Paul, Gütersloh Viktoriastr. 6
 Glauberstein, Inge, m. Tochter, Navelse Winterstr. 3a
 Göhmann, Erika, m. 2 Töcht., Holzminden Luisenstr. 14
 Goossen, Liesel., m. Tochter, Hannover Benekestr. 10a
 Gottlieb, Luise, Dortmund Bogenstr. 12
 Gräsler, Annel, Hamburg Winterstr. 3a
 Grünhage, Walt., Braunschweig Langestr. 10
 Greiser, Simon, m. Familie, Remscheid Bogenstr. 11
 Gremerich, Fritz, m. Frau, Bremen Jann-Berghaus-Str. 44a
 Grimm, Annem., m. Tochter, Bad Segeberg Nordhelmstr. 82
 Grumke, Wilh., m. Fam., Osnabrück Bogenstr. 11a
 Güldensups, Christian, m. Frau, Neuwarmbüchen Haus Waterkant
 Günther, Alb., Dr., m. Fam., Darmstadt Moltkestr. 8
 Narr, Hedw., Darmstadt Moltkestr. 8
 Günther, Annem., Handorf Benekestr. 46
 Günther, Ferd., m. Fam., Trier Bw.-Erhol.-Heim
 Günther, Werner, m. Familie, Hannover Rheinstr. 18
 Haarmann, Friedr., Menden Haus Annette
 Habenicht, Walt., m. Fam., Landau Moltkestr. 8
 Habighorst, Anita, Hamburg Hotel Seeadler
 Hachstedt, Ruth, m. 3 Söhnen, Lemförde Friedrichstr. 20
 Hackmann, Monika, Kirberg Luciusstr. 25
 Hagerott, Else, Wolfenbüttel Pension Abegg
 Hähne, Herta, m. Mutter, Köln Damenpfad 14
 Hangwitz, Margar., m. Tochter, Hameln Knyphausenstr. 4
 Hansmann, Elfr., Wangelnstedt Herrenpfad 16
 Harimann, Walb., Dortmund Damenpfad 2
 Hartung, Herm., m. Frau, Koblenz Bw.-Erhol.-Heim
 Hark, Elke, Ratingen Haus Herlyn
 Havekoss, Anke, Hollenstedt Moltkestr. 3
 Hecht, Berte, Brühl Poststr. 1

Angemeldet bis zum 4. Juli 1966 abends

Abraham, Inge, Neumünster Hafenstr. 15
 Ahrens, Johann, m. Familie, Osterholz Luciusstr. 26
 Alte-Teigeler, Hannelore, Nordhorn Brunnenstr. 6

Norderneyer

ELSE STEINEBACH
 Inhaber

Schlemmer-Ecke

Friedrichstr. 2 · Endstation: Bus z. Ostbad

**Mit seinem guten, reichlichen
 MITTAGS- UND ABENDTISCH**

Von 20.00 bis 24.00 Uhr

BALKAN- und GRILL-SPEZIALITÄTEN

Im Ausschank



Althoven, Tilly, Bad Godesberg Haus Waterkant
 Apportion, Udo, Hameln Knyphausenstr. 4
 Asplund, Lars, Jungs Byhed (Schweden) Haus Waterkant
 Balke, Heinz, m. Frau, Krefeld Hotel Seeadler
 Barnevold, Renate, m. Fam., Barnstorf Knyphausenstr. 10
 Bätke, Dorothea, Dr., m. Familie, Buxtehude Viktoriastr. 6
 Osinski, Anna, Gadebusch Viktoriastr. 6
 Bauda, Kurt, m. Familie, Gnarrenburg Damenpfad 9
 Bauer, Elisabeth, Darmstadt Haus Delang
 Baukloh, Otto, m. Frau, Iserlohn Luciusstr. 25
 Beekmann, Mechth., Quakenbrück Poststr. 10
 Beelte, Herb., m. Familie, Kiel An der Mühle 9
 Behrens, Gerda, m. Tochter, Bockhorn Haus Marlies
 Beine, Hans, m. Familie, Goslar Luisenstr. 22
 Berdau, Bischny Haus Iderhoff
 Bertholdt, Georg, Castrop-Rauxel Richthofenstr. 5
 Beutler, Renate, m. Tochter, Hannover Moltkestr. 6
 Biermann, Erich, Essen Haus Annette
 Birker, Ingr., Remscheid-Lüttringhs. Ellernstr. 13
 Birkicht, Hans, m. Familie, Braunschweig Mühlenstr. 12
 Bischoff, Sophie, Bückeberg Marienheim
 Bödeker, Karl-Fr., Osnabrück Luisenstr. 31
 Böger, Elisabeth, Herne Gartenstr. 4
 Bolle, Helga, m. 2 Töchtern, Reinbek Haus Kleen
 Bernhagen, Klaus, m. Frau, Kirchstockach Nordhelmstr. 28
 Bothe, Ella, Eimbeckhausen Ellernstr. 13
 Böttcher, Herm., m. Frau, Dortmund Winterstr. 20
 Brandt, Marg., m. Tochter, Bramsche Haus Herlyn
 vom Braucke, Manfred, m. Frau, Bielefeld Moltkestr. 6
 Brenscheidt, Edelg., Nachrodt Tollestr. 2
 Breyer, Martin, m. Familie, Schlickum Halemstr. 14
 Briede, Willi, Dortmund-Barop Frisiastr. 23

Garmann, Clemens, Rheine Villa Erika
 Garmann, Else, Halverde Damenpfad 18
 Gerhardt, Rud., m. Frau, Düsseldorf Haus Waterkant
 Gerlach, Hs.-Joachim, m. Frau, Gießen Oderstr. 6
 Gerlhof, Hs. H., Dr., m. Frau, Angermünde Hotel Seeadler
 Gerwin, Heinz, m. Frau, Metzhausen Gartenstr. 51
 Gettkant, Doris, Köln Heinrichstr. 9b
 Giljohann, Paul, Gütersloh Viktoriastr. 6
 Glauberstein, Inge, m. Tochter, Navelse Winterstr. 3a
 Göhmann, Erika, m. 2 Töcht., Holzminden Luisenstr. 14
 Goossen, Liesel., m. Tochter, Hannover Benekestr. 10a
 Gottlieb, Luise, Dortmund Bogenstr. 12
 Gräsler, Annel, Hamburg Winterstr. 3a
 Grünhage, Walt., Braunschweig Langestr. 10
 Greiser, Simon, m. Familie, Remscheid Bogenstr. 11
 Gremerich, Fritz, m. Frau, Bremen Jann-Berghaus-Str. 44a
 Grimm, Annem., m. Tochter, Bad Segeberg Nordhelmstr. 82
 Grumke, Wilh., m. Fam., Osnabrück Bogenstr. 11a
 Güldensups, Christian, m. Frau, Neuwarmbüchen Haus Waterkant
 Günther, Alb., Dr., m. Fam., Darmstadt Moltkestr. 8
 Narr, Hedw., Darmstadt Moltkestr. 8
 Günther, Annem., Handorf Benekestr. 46
 Günther, Ferd., m. Fam., Trier Bw.-Erhol.-Heim
 Günther, Werner, m. Familie, Hannover Rheinstr. 18
 Haarmann, Friedr., Menden Haus Annette
 Habenicht, Walt., m. Fam., Landau Moltkestr. 8
 Habighorst, Anita, Hamburg Hotel Seeadler
 Hachstedt, Ruth, m. 3 Söhnen, Lemförde Friedrichstr. 20
 Hackmann, Monika, Kirberg Luciusstr. 25
 Hagerott, Else, Wolfenbüttel Pension Abegg
 Hähne, Herta, m. Mutter, Köln Damenpfad 14
 Hangwitz, Margar., m. Tochter, Hameln Knyphausenstr. 4
 Hansmann, Elfr., Wangelnstedt Herrenpfad 16
 Harimann, Walb., Dortmund Damenpfad 2
 Hartung, Herm., m. Frau, Koblenz Bw.-Erhol.-Heim
 Hark, Elke, Ratingen Haus Herlyn
 Havekoss, Anke, Hollenstedt Moltkestr. 3
 Hecht, Berte, Brühl Poststr. 1

Hecker van Aalten, Marta-R., Münster Haus Waterkant
 Heidorn, Margr., m. Sohn, Mardorf Haus Marlies
 v. Hein, Diétr., Dr., m. Fam., Hannover Bw.-Erhol.-Heim
 Heine, Ernst, m. Familie, Meppen Damenpfad 22
 Heinen, Marlies, Wäschheim Haus Herlyn
 Hellige, Kurt, m. Frau, Hamm Knyphausenstr. 16
 Hellwig, Klaus, Osnabrück Jann-Berghaus-Str. 44
 Helm, Dieter, Dortmund Winterstr. 20
 Henning, Ingeb., m. Familie, Warsingsfehn Viktoriastr. 6
 Henze, Elke, Quakenbrück Poststr. 1
 Herbst, Liselotte, Egestorf Haus Westend
 Herrman, J., Dr., m. Frau, Fürth Haus Waterkant
 Herz, Werner, m. Fam., Hannover Hotel Meeresstrand
 Heuer, Heinz, m. Familie, Lehmké Friedrichstr. 24
 Heuser, Elfriede, Usingen Mühlenstr. 14
 Möckel, Elke, Wehrheim Mühlenstr. 14
 Heuyng, Elisabeth, Hagen Frisiastr. 12
 v. d. Heyde, Horst, m. Familie, Hildesheim Damenpfad 14
 Heyer, Bruno, Baden Richthofenstr. 2
 Heynek, Bernh., Rhede Seilerstr. 5
 Hilmert, Aenne, Gr. Morpe Haus Iderhoff
 Hippler, Lothar, m. Familie, Diepholz Bw.-Erhol.-Heim
 Höcker, Wilh., m. Frau, Holsen Schulzenstr. 29
 Hoffmann, Armin, Schepsdorf Friedrichstr. 20
 Hoffmann, Ernst, m. Frau, Düsseldorf Luisenstr. 26
 Hoffmann, Werner, m. Frau, Bremen Rheinstr. 37
 Hoffmann, Wolfg., m. Frau, Seelze Viktoriastr. 6
 Hoffmeister, Ruth, m. Sohn, Hannover Wiedaschstr. 13
 Höft, Lissi, Bremerhaven Jann-Berghaus-Str. 79
 Hogrefe, Erna, m. Enkelsohn, Bad Rehburg Langestr. 21
 Hohmann, Mechthild, Menden Hotel Seeadler
 Hölzle, Hans-Dieter, Bremerhaven J.-Berghaus-Str. 79
 Hoppe, Birgitt, Hamburg Südhoffstr. 12
 ter Horst, Henk, m. Familie, Hannover Südst. 18
 Horstenkamp, Günter, Gelsenkirchen Strandvilla Lührs
 van Hülst, Sicco, Hannover Haus Folkerts
 Huppopp, Hans-Dieter, m. Frau, Gevelsberg Haus Delang
 Husemann, Erich, Hagen Frisiastr. 27
 Hutopp, Ingeborg, Berlin Haus Morgensonne
 Jablonowski, Hamburg Bw.-Erholungs-Heim
 Jass, Bernd, Hannover Schulzenstr. 33
 Jerichow, Eberhard, m. Frau, Uerdingen Haus Elfriede
 Jochims, Elsa, m. Enkel, Osnabrück Benekestr. 46
 Johannes, Irmgard, m. Tochter, Buchholz Moltkestr. 14
 Josupeit, Irmgard, Köln Pension Janssen
 Josupeit, Ursula, Köln Pension Janssen
 Judas, Fritz, m. Frau, Dedensen Gartenstr. 4
 Junge, Marie, m. Enkelin, Siethwende Osterstr. 13
 Jungesblut, Rita, Hollenstedt Moltkestr. 3
 Karl, Monika, Bremen Mühlenstr. 19
 Kayser, Heinz, m. Sohn, Oldenburg Benekestr. 13
 Kellersmann, Wolfg., m. Fam., Osnabrück Hs. Sonnenborn
 Keppler, Jörg, m. Frau, Pforzheim Hs. Sonnenborn
 Keßler, Anita, m. Sohn, Braunschweig Hs. Sonnenborn
 Kessling, Josef, m. Frau, Papenburg Haus Delang
 Kind, Hans-Dieter, Dr., Nordhorn Kiefernweg 6
 Kircher, Käte, Oldenburg Strandvilla Germania
 Klein, Hans-Georg, Dr., Bad Honnef Haus Elfriede
 Klein, Helmut, m. Frau, Kallstadt Luisenstr. 3
 Klempau, Ilse, Oldenburg Hafenstr. 15
 Klünder, Heinrich, m. Tochter, Pattensen Knyphausenstr. 4
 Knieling, Paul, m. Frau, Wellinghofen Friedrichstr. 33
 Knige, Horst, Dr., m. Fam., Lampertheim Damenpfad 3
 zu Knyphausen, Karin, Hamburg Haus Waterkant
 Koeks, Anne, Mülheim-Ruhr Richthofenstr. 1a
 Kopania, Bodo, m. Frau, Berlin Langestr. 21
 Kornock, Hildegard, m. Tochter, Havelse J.-Bergh.-Str. 30
 Switalla, Irmgard, Havelse J.-Berghaus-Str. 30
 Korrelvink, Therese, m. Fam., Ostrhauderfehn Hs. Herlyn
 Kösters, Wilhelm, Münster Strandvilla Germania
 Köthe, Bernh., Harsum Hotel Seeadler
 Köthe, Charl., Mülheim Pension Abegg
 Kranz, Heinz, m. Fam., Ottersberg Karlstr. 6

damit die Erholung länger anhält
Granoton
 für Herz, Kreislauf, Nerven, Vitalität
 in Apotheken und Reformhäusern

Reform- und Diäthaus ALFRED UPHOFF, Norderney, Friedrichstraße 19

Krause, Elfr., Düsseldorf Gartenstr. 4
 Krieger, Wilh., m. Frau, Velbert Villa Erika
 Krüger, Angelika, Eimbeckhausen Ellernstr. 13
 Kruitersch, Elfi, Bremerhaven Weststrand 14
 Kuhlenskamp, Georg, Hiddestorf Kreuzstr. 12
 Kümpers, Ernst, Rheine Strandvilla Germania
 Kunze, Herbert, m. Fam., Hameln Roonstr. 4
 Küppers, Bernh., m. Frau, Oberhausen Tollestr. 2
 van Laak, Fritz, Dinslaken Pension Meeresleuchten
 Lachmann, Gisela, Hannover Mühlenstr. 19
 Langer, Ingrid, m. Tochter, Lünen An der Schanze 13
 Langkowski, Walter, m. Fam., Braunschweig Langestr. 9
 Lanius, Jörg, Brambauer Am Wasserturm 3
 Laurischkat, Hs., m. Frau, Hannover Haus Iderhoff
 Leimbrock, Margr., m. Sohn, Osnabrück Friedrichstr. 17
 Lenz, Waltr., Hilden Moltkestr. 14
 Lietz, Brigitte, Düsseldorf J.-Berghaus-Str. 49
 Lindemann, Heinrich, Beckstedt Kreuzstr. 12
 Linke, Frieda, Volkmarsen Benekestr. 16
 Lippold, Klemens, m. 2 Töcht., Osnabrück Thom.-Morus-H.
 Lücke, Ilse, m. Tochter, Osterode Gartenstr. 4
 Lüers, Walt., m. Frau, Bremen Benekestr. 21
 Lumm, Herbert, m. Frau, Gensungen Gartenstr. 9
 Lummel, Wilh., m. Frau, Dortmund Luisenstr. 16
 Lünig, Minna, m. Tochter, Westercelle Gartenstr. 36
 Lütje, Ilse, Hamburg Südhoffstr. 12
 Maaßen, Günther, Dinslaken Pension Meeresleuchten
 Mackensen, Waldem., Bielefeld Moltkestr. 14
 Maechler, Suzanne, Colmar (Frankreich) Friedrichstr. 17
 Mann, Alfred, m. Frau, Hannover Mühlenstr. 3
 März, Rita, Offenbach Pension Hahn
 Marx, Artur, m. Fam., Hameln An der Schanze 13
 Masuch, Karl, Bochum Villa Nordsee
 Matysik, Horst, m. Fam., Braunschweig Benekestr. 4
 Meier, Stefan, m. Frau, Düsseldorf Schulzenstr. 33
 Menke, Maria, Meppen Wiedaschstr. 8
 Menne, Maria, Hangelar Nordhelmstr. 89
 Mense, Dieter, m. Frau, Menden Hotel Seeadler
 Mithöfer, Heiner, m. Fam., Osnabrück Südhoffstr. 20
 Sollmann, Kristina, Osnabrück Südhoffstr. 20
 Mölleken, Siegfried, Dinslaken Heinrichstr. 6
 Möller, Ellen, Bergedorf Südhoffstr. 8
 Möller, Ruth, m. Sohn, Dortmund Villa Nordsee
 Möller, Sabine, Hamburg-Othm. Haus Westend
 Moschner, Walter, Ratingen Hotel Seeadler
 Müller, Albr., m. Tochter, Mülheim Haus Elfriede
 Müller, Annem., m. Sohn, Oldenburg Wilhelmstr. 11
 Müller, Barbara, Hagen-Haspe Langestr. 21
 Müller, Rita, Hamburg Rheinstr. 18
 Mundry, Gerh., m. Frau, Bremen-Blumenthal Südhoffstr. 4
 Muthke, Jürgen, Cadenberge Südhoffstr. 25
 Nehus, Elis., m. 4 Töcht., Norden Villa Nordsee
 Nepke, Heinr., Dr., m. Frau, Empelde Nordhelmstr. 82
 Neugebauer, Ing., Pattensen Heinrichstr. 4a
 Niemann, Heinz-H., m. Fam., Osnabrück Viktoriastr. 6
 Niemeyer, Herbert, Bethel Luisenstr. 14
 Nienhaus, Evelin, Düsseldorf Jann-Berghaus-Str. 49
 Niggemann, Annegret, Elfringhausen Schmiedestr. 1
 Oevermann, Josef, Münster Strandvilla Germania
 Offenhäusser, Paul, m. Frau, Homburg Friedrichstr. 20
 Ohmann, Hildegard, m. 3 Kind., Dissen Haus Westend
 Ohmstede, Hans-J., m. Fam., Oldenburg Winterstr. 22

RESTAURANT NAPOLEONSCHANZE

Inh.: Frau Gustl Dietrich - Telefon 2320

Marienstraße 22

Seit 1876
Hemelinger Bier
 aus Bremen
 HEMELINGER AKTIEN-BRAUEREI
 BREMEN

Oltmer, Carl, m. Enkelin, Osterscheps	Pension Knigge	Schulte, Erika, m. Fam., Lingen	Haus Jacobs
Otto, Elisabeth, Essen	Haus Iderhoff	Krüp, Monika, Lingen	Haus Jacobs
Ottow, Manfred, m. 2 Söhn., Melle	Winterstr. 20	Schulze, Erika, m. Tochter, Ascheloh	Haus Georg Raß
Papies, Paul, m. Frau, Northen	Pens. Goemann	Schüssler, Ernst, m. Fam., Hann.-Münden	Tollestr. 2
Passas, Emanuel, m. Frau, Aumühle	Schulzenstr. 40	Schwaderer, Mechth., Ravensburg	Maybachstr. 8
Peikert, Irmg., m. Sohn, Hasbergen	Friedrichstr. 20	Schwalke, Maria, Neuß	Haus Herlyn
Pennekamp, Josef, m. Fam., Hannover	Wiedaschstr. 13	Schwarting, Artur, m. Fam., Stade	Luisenstr. 26
Petermüller, Hermine, m. Enkelin, Osnabrück	Haus Delang	Schwarzien, Herb., Essen	Ellernstr. 15
Peters, Hans-Jürgen, Neuß	Nordhelmstr. 81	Schweers, Monika, Ostrittum	Schmiedestr. 1
Petzold, Willi, Dortmund	Südhoffstr. 12	Sehrndt, Jochen, m. Frau, Hamburg	Südhoffstr. 9
Pikarski, Erich, m. Fam., Hilden	Marienstr. 2	Seifert, Annem., Misburg	Gartenstr. 4
Piske, Otto, m. Fam., Neustadt	Südhoffstr. 20	Siebenhaar, Kurt, m. Frau, Wuppertal	Gartenstr. 4
Pitthan, Willi, m. Fam., Düsseldorf	Gartenstr. 9	Siedler, Georg, m. Frau, Kassel	Haus Jacobs
Pohlmann, Manfred, Düsseldorf	Jann-Berghaus-Str. 49	Sielemann, Renate, m. Fam., Lingen	Herrenpfad 16
Possehl, Ingrid, Einfeld	Hafenstr. 15	Sievers, Gerda, m. 3 Söhnen, Havelse	Winterstr. 3a
Pöther, Karola, m. Tochter, Dorsten	Nordhelmstr. 81	Siebert, Roselore, Bielefeld	Haus Sylvia
Potthoff, Heinrich, m. Frau, Langenberg	Moltkestr. 6	Smits, Ursula, m. Familie, Stadthagen	An der Schanze 6
Pranz, Reinhard, Dr., m. Frau, Wien	Brunnenstr. 6	Sohn, Helmut, m. Frau, Heiligenhaus	Luisenstr. 10
Probst, Ellen, m. Tochter, Achtmum	Friedrichstr. 20	Sonnemann, Robert, m. Familie, Salzgitter-L.	Südhoffstr. 25
Radetzky, Lydia, Leer	Friedrichstr. 20	Spiegel, Ferd., m. Frau, Hagen	Schulzenstr. 12a
Rausch, Agnes, Bad Schwalbach	Kiefernweg 7	Sroka, Max, m. Frau, Braunschweig	Langestr. 9
Rebaltu, Karla, Hannover	Hotel Meeresstrand	Stach, Leni, m. Tochter, Celle	Rheinstr. 23
Reichardt, Dieter, m. Frau, Buchholz	Haus Iderhoff	Stasinowsky, Lothar, Hannover	Mühlenstr. 19
Reintzsch, Erika, m. Tochter, Hagen	Haus Iderhoff	Stechow, Elke, Lemgo	Richthofenstr. 11
Reipa, Kurt, m. Frau, Braunschweig	Benekestr. 14	Stein, Erika, Hildesheim	Roonstr. 4
Reith, Elisabeth, Wupp.-Elberf.	Benekestr. 4	Stein, Felix, m. Familie, Siegen	Winterstr. 20
Reschke, Hans, Mülheim	Haus Westend	Stein, Heinz, m. Fam., H.-Wülfel	Poststr. 8
Reulecke, Joachim, m. Sohn, Emden	Villa Erika	Steinberg, Heye, m. Frau, Salzgitter-L.	Moltkestr. 14
Ribbing, Elisabeth, Düsseldorf	Schulzenstr. 40	Stenzig, Walter, m. Fam., Pattensen	Gartenstr. 6
Richter, Renate, Hildesheim	Friedrichstr. 20	Stephan, Christine, Ravensburg	Maybachstr. 8
Riedel, Günther, Gelsenkirchen	Mühlenstr. 5	Stibbe, Bertold, m. Fam., Worms	Bogenstr. 12
Rose, Elisabeth, Rheine	Langestr. 26	Stiege, Ursula, Schöppenstedt	Damenpfad 22
Rosenau, Horst, m. Fam., Bochum	Oderstr. 14	Stolle, Renate, Ostrittum	Schmiedestr. 1
Rottmann, Margr., m. 2 Kind., Wilhelmshaven	Hs. Westend	Stoob, Manfr., m. Frau, Hamburg	Pension Janssen
Rowold, Liesel, m. 2 Söhnen, Haselünne	Haus Wessels	Strathmann-Rohl, Susi, m. Sohn, Barrer	Benekestr. 46
Saake, Herbert, m. Fam., Amelgatzen	Haus Wessels	Strüber, Maria, m. Schw., Lüdinghausen	Weststrand 14
Samardziga, Dr., Lavelosloh	Haus Annette	Sudmann, Dagmar, Bremen	Pension Knigge
Sand, Karl, München	Maybachstr. 35	Sümmchen, Helm., m. Frau, Oedt	Waldweg 11
Sander, August, m. Familie, Oldenburg	Südhoffstr. 20	Szafran, Kurt, m. Fam., Hamm	Wiedaschstr. 10c
Sander, Rudolf, m. Frau, Minden	Kiefernweg 6	Teske, Paul, Metzhausen	Gartenstr. 51
Säring, Rudolf, m. Frau, Heitlingen	An der Schanze 13	Teske, Beate, m. Schw., Mainz	Gartenstr. 9
Schaer, Hedwig, Essen-Kray	Kiefernweg 6	Tessmann, Elly, Kamp-Lintfort	Nordhelmstr. 28
Schaefer, Marianne, m. Sohn, Osnabrück	Friedrichstr. 24	Themel, Karl, m. Fam., Berlin	Winterstr. 22
Schäfer, Egon, Porz	Jann-Berghaus-Str. 45a	Thiele, Wolfg., m. Fam., Goslar	Südhoffstr. 4
Scharfeld, Gerh., m. Frau, Wanne-Eickel	Luisenstr. 16	Thome, Adele, Dillingen	Kiefernweg 6
Scharmer, Bruno, m. Frau, Hamburg	Benekestr. 10a	Tödter, Meta, Goslar	Marienheim
Scharrer, Hans, m. Frau, Duisburg	Strandv. Germania	Traven, Gertr., Moers	Nordhelmstr. 28
Scheele, Gerh., Dr., Koblenz	Haus Delang	Trittin, Heinz, m. Fam., Rodenberg	Strandvilla Lührs
Schlegel, Herm., Castrop-Rauxel	Richthofenstr. 5	Trosiner, Irmg., m. Mutter, Osterath	Haus Herlyn
Schleimitz, Walt., m. Frau, Stuttgart	Haus Stranddistel	Uhländer, Wilh., Gelsenkirchen-Buer	Strandvilla Lührs
Stillhammer, Inge, Stuttgart	Haus Stranddistel	Unnerstall, Grete, m. 2 Söhnen, Hannover	Hs. Waterkant
Schlüter, Marlies, Handorf	Benekestr. 46	Verführt, Willy, m. Frau, Emmerich	Mühlenstr. 16
Schmidt, Hans, m. Frau, Düsseldorf	Haus Waterkant	Vogt, Hermann, m. Fam., Bottrop	Moltkestr. 14
Schmidt, Heinz, m. Frau, Selm	Brunnenstr. 6	Watberg, Werner, m. Frau, Metzhausen	Gartenstr. 5
Schmidt, Manfred, Hamburg	Rheinstr. 18	Wattenbach, Velbert	Haus Iderhoff
Schmidpeter, Ang., Remscheid	Bogenstr. 11	Weigand, Emil, m. Frau, Würzburg	Kiefernweg 6
Schneider, Edeltr., Calden	An der Schanze 1	Weikus, Kurt, m. Fam., Köln	Haus Herlyn
Schneider, Elke, Bremen	Pension Knigge	Weiler, Karlheinz, m. Fam., Berlin	Haus Elfriede
Schober, Erika, Mülheim	Am Wasserturm 3	Weiskam, Hannelore, m. Sohn, Osnabrück	Friedrichstr. 24
Scholz, Norbert, Essen	Haus Eberhardt	Weißleder, Kurt, m. Frau, Lorsbach	Luisenstr. 3
Schönenborn, Karin, Köln	Südhoffstr. 14a	Werda, Wolfg., m. Frau, Hagen	Luisenstr. 10
Schreijahr, Willi, m. Familie, Oberh.-Osterfeld	Langestr. 21	Westphal, Karsten, Haan	Moltkestr. 14
Schrey, Johann, m. Fam., Hannover	Südhoffstr. 8	Weymar, Joachim, Dr., m. Fam., Northeim	Südstr. 23
Schröter, Gisela, Misburg	Gartenstr. 4	Widdig, Marianne, m. Schw., Berg.-Gladbach	Haus Herlyn
Schubert, Gertr., m. Sohn, Oberstedten	Nordhelmstr. 46	Widdig, Else, Berg.-Gladbach	Haus Herlyn

DORTMUNDER

BIERSTUBEN

„IM D-ZUG“

Norderneys größte

Bier-Bar

Im Ausschank:



**DORTMUNDER
ACTIEN-BIER**
DAS BIER VON WELTRUF

PARK-HOTEL-RESTAURANT

gegenüber dem Kurhaus

Der springende Punkt für den Gast:

ein gutes Essen

gutbürgerliche Küche

Auswahl an Kinderessen

Im Ausschank:



Wiefe, Frieda, Goslar	Haus Morgensonne
Windmann, Helmut, m. Frau, Bielefeld	An der Schanze 6
Winkler, Günther, Soest	Hotel Seeadler
Winzer, Wolf-Dieter, m. Fam., Lemförde	Rheinstr. 18
Wischermann, Marlies, m. Tochter, Essen	Nordhelmstr. 89
Witt, Herbert, m. Fam., Detmold	Viktoriastr. 6
Witte, Ludwig, m. Frau, Gehrden	Maybachstr. 34
Wittenberg, Jürgen, Lingen	Friedrichstr. 20
Wolf, Adalbert, m. Familie, Goslar	Luisenstr. 25
Wolff, Hannelore, m. Fam., Arnum	Nordhelmstr. 81
Wolff, Manfred, m. Frau, Lübeck	Nordhelmstr. 28
Wolff, Carl, m. Fam., Braunschweig	Rheinstr. 23
Zerbe, Klara, Hille	Friedrichstr. 8
Zerrer, Hermann, m. Frau, Waiblingen	Pension Janssen

Angemeldet bis zum 5. Juli 1966 mittags

Ackermann, Rudolf, m. Frau, Hannover	Haus Hedwig
Alber, Carl, m. Frau, Langenwang	Hotel Haus am Meer
Angenendt, Hans, Essen	Nordhelmstr. 68
Arnoneit, Herbert, m. Familie, Hamburg	Tollestr. 6
Aumann, Felicitas, Leverkusen	Haus Salva
Aumann, Margarete, Leichlingen	Haus Salva
Baetge, Günther, m. Familie, Hamburg	Nordsee-Haus
Bartsch, Erika, Hamburg	Nordsee-Haus
Bauwe, Otto, m. Fam., Hannover	Nordsee-Haus
Bayer, Agnes, m. Sohn, Brühl	Weserstr. 4
Beer, Georg, m. Familie, Weiden	Seevilla Miramar
Behrens, Karl, m. Frau, Rethen	Haus Irene
Beie, Dieter, Dortmund-Wellinghofen	Haus Seeblick
Bentemann, Karin, Stuttgart	Villa Feodora
Beran, Manfred, m. Familie, Hannover	Goebenstr. 3
Bertram, Ria, m. Familie, Nordhorn	Haus Sylvia
Beyer, Theo, Salzgitter-Gebh.	Tollestr. 6
Blockhaus, Karl-H., Bad Segeberg	Nordhelmstr. 9
Block, Bonno, m. Frau, Köln	Goebenstr. 3
Blum, Alfred, m. Frau, Recklinghausen	Haus Rheingold
Bock, Elfriede, m. Sohn, Weener	Damenpfad 4
Boeker, Paul, m. Familie, Fellbach	Winterstr. 25
Boelten, Werner, Hannover-Kl.	Friedrichstr. 7
Bögle, Hans, m. Frau, Aachen	Pension Viktoria
Bogun, Henriette, Murlen	Seilerstr. 15b
Bolinus, Johann, m. Frau, Hann.-Münden	Brunnestr. 5
Bolz, Manfred, Dortmund	Mainstr. 2
Bonus, Gabriele, Solingen	Haus Sylvia
Bormann, Heinz, m. Familie, Bad Pyrmont	Kirchstr. 2
Böseler, Wilhelm, m. Fam., Oldenburg	Haus Harzburg
Böving, Irmgard, Wattenscheid	Haus Dujardin
Brächte, Siegfried, m. Fam., Stuttgart-Rot.	Nordsee-Haus
Brehmer, Joachim, m. Fam., Isernhagen	Haus Rheingold
Breuer, Elisabeth, Ahlen	Elbestr. 12
Brinkmann, Wilhelm, m. Frau, Dortmund	Pension Viktoria
Brockmeyer, Helmut, m. Familie, Bramsche	Weserstr. 3
Brok, Lucie, Schloß Holte	Haus Seeblick
Bröker, Ernst, Emsdetten	Haus Daheim
Brüggemann, Brigitte, m. Fam., Emden	Nordhelmstr. 7
Brunke, Helmut, m. Familie, Sehnde	Haus Erika
Burdorf, Helga, Stade	Rosenstr. 1
Bürgener, Marie, Hagen	Jann-Berghaus-Str. 84
Burny, Roland, m. Frau, Le Care (Belgien)	Hotel Germania
Buscher, Armin, Bad Godesberg	Herrenpfad 17
Buse, Bruno, m. Frau, Dortmund	Haus Salva
Buttkus, Ingeborg, m. Familie, Hamburg	Hotel Germania
Cordes, Heiner, m. Frau, Klosterseelte	Haus Folkerts
Corell, Willy, m. Fam., Braunschweig	Haus Dujardin
Corleis, Margarete, m. 2 Töchtern, Hameln	Frisiast. 16
Dick, Lisa, Hagen	Knyphausenstr. 18
Dietz, Bruno, m. Frau, Paderborn	Nordhelmstr. 8
Dohr, Irene, Gelsenkirchen	Friedrichstr. 1
Doornaert, Roland, m. Familie, Kassel	Hotel Belvedere
von Dreusche, Hans, m. Frau, Altena	Haus Elisabeth
Droop, Regine, Köln	An der Schanze 12
von der Ecken, Hildegard, Twistringen	Friedrichstr. 7
Eich, Klaus, m. Frau, Köln	An der Schanze 5
Eilts, Hanna, Oldenburg	Birkenweg 19
Engelshave, Betty, m. Sohn, Rheine	Herrenpfad 19
Eninger, Edith, Berlin	Haus Seeblick
Euler, Hans, m. Frau, Spich-Troisdorf	Wiedaschstr. 15
Falenski, Christian, m. Familie, Dortmund	Nordhelmstr. 68
Fechner, Edith, Bad Nenndorf	Elbestr. 25
Fechner, Hedwig, Altenhagen	Elbestr. 25
Fehling, Elisabeth, Hamburg	Haus Dörte
Feldmeyer, Maria, Münster	Friedrichstr. 7
Fietzek, Edditha, m. Fam., Amelgatzen	Haus Wessels
Fischer, Hildegard, Detmold	Nordhelmstr. 12



BIERGROSSHANDLUNG J. TH. VISSER & CO.

Nordseebad Norderney · Am Kurtheater · Telefon 607 und 2330

Fisseler, Brigitte, Hagen	Jann-Berghaus-Str. 84
Fleeger, Rosemarie, Rellingen	Emsstr. 14
Flügge, Jutta, Hamburg	An der Schanze 5
Franken, Ferdinand, m. Frau, Hülchrath	Nordhelmstr. 54
Freund, Charlotte, Iserlohn	Knyphausenstr. 18
Freund, Horst, Aachen	Jann-Berghaus-Str. 84
Frey, Wilhelmine, S.-Sillenbuch	Strandvilla Feodora
Fuchs, Werner, m. Frau, Rossenbach	Nordhelmstr. 8
Fuchtmann, Ursula, m. 2 Brüdern, Gelsenk.	Wilhelmstr. 9
Gammer, Otto, m. Frau, Alsen	Seevilla Miramar
Gante, Karl, m. Frau, Hagen	An der Mühle 9
Schulte, Marlies, m. Familie, Hagen	An der Mühle 9
Gausepohl, Wilma, Osterfeine-Damme	Knyphausenstr. 18
Gehring, Emil, Kemnat-Stuttgart	Jann-Berghaus-Str. 84
Geisler, Helmut, m. Familie, Hannover	Roonstr. 6
Gent, Erika, Loga	Nordhelmstr. 47
Gerdes, Lieselotte, m. Tochter, Oldenburg	Marienstr. 2a
Gervink, Marie, Nordhorn	Haus Sylvia
Gesch-Simons, Marta, Wesel	Halemstr. 18
Gieseler, Gisela, m. Tochter, Münster	Heinrichstr. 2
Gradel, Gisela, m. Sohn, Gelsenkirchen	Südstr. 21
Groeneveld, Margret, Bunde	Luciusstr. 23
Gronstedt, Heinrich, m. Fam., Wätzum	Rheinstr. 3
Gronwald, Marlies, Dortmund	Haus Seeblick
Grüneberg, Siegfried, m. Familie, Porz	Südstr. 21
Hackmann, Peter, Wuppertal	Nordhelmstr. 2
Hahn, Helmut, Haltern	Seevilla Miramar
Hanheide, Annegret, Bad Rothenfelde	Nordhelmstr. 87
Hanneken, Dr., Lingen	Luisenstr. 9
Harders, Hildegard, m. Tochter, Reinbek	Haus Dujardin
Harmsén, Math., m. Sohn, Rheine	Frisiast. 12
Hartmann, Heinrich, m. Frau, Hohenlimburg	Südstr. 8a
Hartmann, Marga, m. Familie, Kalefeld	Hotel Pique
Hartmaring, Ursula, Düsseldorf	Haus Sylvia
Haselhort, Günter, m. Familie, Wanne-Eickel	Birkenweg 14
Haseney, Monika, m. Tochter, Eschwege	Haus Hubertus
Hauschke, Fritz, m. Frau, Ahrensburg	Pension Irma
Hecht, Berte, Bühl	Osterstr. 4
Heidbrink, Alois, Asbeck	Halemstr. 2
Droppelmann, Rudi, Legden	Halemstr. 2
Heinemann, Ingrid, Wolfenbüttel	Haus Dujardin
Heinrichs, Jürgen, m. Frau, Westerholt	Südstr. 21
Henke, Kurt, Düsseldorf	Mainstr. 4a
Hilger, Erwin, m. Familie, Münster	Nordhelmstr. 77
Hirsch, Günter, m. Familie, Hannover	Haus Irene
Hochstrote, Hans-Jürgen, Duisburg	Haus Nordland
Hoffschör, Gertrud, m. Tochter, Lengerich	Schulzenstr. 43
Hollstein, Siegfried, m. Frau, Berlin	Birkenweg 19
Homburg, Käthe, Iserlohn	Herrenpfad 13
Hoppe, Adolf, Darmstadt	Birkenweg 18
Hörle, Aenne, m. Enkel, Solingen	Ellernstr. 25
Hornstein, Karl, m. Frau, Issing	Marienstr. 12
Hörsemann, Giselheid, Pr. Oldendorf	Friedrichstr. 7
Höster, Heinrich, Dortmund	Knyphausenstr. 18

Ihr friseur auf norderney

frisierkunst h. wolf

spezialität: form - farbe - naturdauerwellen
hand- und gesichtspflege · elite parfumerie · boutique
unna / dortmund · norderney poststraße 11
gegenüber dem postamt

Houbertz, Jakob, Krefeld	Luciusstr.6
Huck, Margarete, Braunlage	Strandhotel Belvedere
Hunscheid, Margret, Lengerich	Schulzenstr.43
Iben, Tunno, m. Frau, Jever	Herrenpfad 19
Jentsch, Klara, Braunschweig	Georgstr. 3
Jorrens, Martha, Lünen	Pension Viktoria
Hansen, Edeltraut, m. Sohn, Oldenburg	Pension Viktoria
Kalweit, Charlotte, Duisburg	Luciusstr.23
Kambeck, Karl-Heinz, Lünen	Haus Elke
Kasper, Olga, m. Sohn, Aurich	Luisenstr.19
Liggen, Peter, Aurich	Luisenstr.19
Stupak, Monika, Aurich	Luisenstr.19
Kaufel, Günter, m. Frau, Kapellen	Hotel Germania
Kiel, Otto, m. Fam., Hannover	Weserstr.5
Klemme, Ernst, Berlin	Emsstr.14
Klimaczewski, Margarete, Heeren-Unna	Haus Erika
Klingsöhr, Klaus-Peter, m. Frau, Hamburg	Nordhelmstr.68
Klingsöhr, Klaus-Peter, m. Frau, Bo.-Werne	Birkenweg 17
Knoerzer, Alfred, m. Frau, Stuttgart	Hotel Germania
Knoll, Herta, Oldenburg	Strandhotel Belvedere
Koch, Karl, m. Frau, Hess.-Oldendorf	Knyphausenstr.5
Koch, Wilma, Oberhausen	Hotel Germania
Kock, Friedrich, m. Familie, Hannover	Weserstr.16
Kosinski, Sigrid-Maria, m. 2 Söhn., Hannover	Goebenstr.3
Köster, Heinz, Essen	Bismarckstr.7
Kotzian, Klaus, Coesfeld	Mainstr.29
Kracke, Waltr., m. Fam., Meitze	Haus Salva
Kramer, Alois, Hamburg	Luisenstr.19
Kramer, Sophie, Dortmund	Seilerstr.15b
Krüger, Hermann, m. Frau, Wuppertal	Pension Viktoria
Krüger, Margrit, Hamburg	Weserstr.13
Krumme, Gustav, m. Frau, Bad Salzuflen	Haus Hilde
Krautwald, Paul, m. Frau, Münster	Friedrichstr.1
Kuhn, Alois, Duisburg	Rosenweg 1
Kuhnke, Wilhelm, m. Frau, Nürnberg	Leuchtturm
Kulicke, Friedrich, m. Frau, Hamburg	Strandvilla Feodora
Kurth, Anton, m. Frau, Dortmund	Schulzenstr.22
Küster, Berta, Dr., Bonn	Haus Seeschwalbe
Lammert, Hermann, m. Fam., Holzminden	Südstr.17
Langelüdecke, Horst, m. Fam., Ingeleben	Haus Salve
Langenickel, Günther, m. Frau, Geesthacht	Nordhelmstr.2
Lehmkuhl, Gerhard, m. Frau, Uebach-Palenbg.	Tollestr.6
Lentze, Fritz, m. Frau, Dortmund	Feldhausenstr.12
Lichtenberg, Gertrud, Oldenburg	Strandhot. Belvedere
Linder, Konstanze, Geesthacht	Haus Kriegsmann
Linke, Erich, m. Familie, Bielefeld	Haus Sylvia
Löhr, Annemarie, Stuttgart	Benekestr.9
Loos, Franziska, Nürnberg	Benekestr.22
Lubrich, W. Rüdiger, Berlin	Haus Antje
Lüer, Grete, m. Tochter, Osnabrück	Golf-Hotel

Lux, Kurt, m. Familie, Essen	Langestr.17
Maaß, Karin, Harksheide	Emsstr.14
Mangold, Margarete, Bielefeld	Herrenpfad 17
Manthey, Ingrid, Bochum	Waldweg 13
Mathemeier, Heinz, m. Frau, Mülheim	Luisenstr.9
Meeßen, Kurt, Wilhelmshaven	Osterstr.5
Meilenbrock, Anny, Gelsenkirchen	Friedrichstr.1
Metag, Wilhelm, m. Familie, Bremen	Haus Schöneweg
Meyer, Gisela, m. Tochter, Hamburg	Birkenweg 14
Meyer, Wilhelm, m. Sohn, Sachsenhagen	Weserstr.4
Meyer, Erwin, m. Familie, Isernhagen	Strandhausenstr.7
Meyering, Günther, m. Fam., Düsseldorf	Strandv. Feodora
Milimonka, C., Wanne-Eickel	Haus Elfriede
Minasse, Colette, Beavais (Frankreich)	Luciusstr.23
Müller, Wolf, m. Familie, Wuppertal	Friedrichstr.1
Müller, Helmut, m. Familie, Hameln	Mainstr.24
Müller, Horst, Hameln	Mainstr.24
Müller, Magnus, m. Frau, Delmenhorst	Hot. Haus am Meer
Murgoth, Else, m. Tochter, Barrien	Ellernstr.8
Mußmann, Herta, Sarstedt	Wilh.-Augusta-Heim
Nahrstedt, Werner, m. Frau, Sennestadt	Heinrichstr.6
Obermeier, Gisela, m. Sohn, Bochum	Haus Dujardin
Oest, Ursel, Hamburg	Kiefernweg 8
Oelke, Rolf, Hannover	Pension Jürgens
Brümmer, Marlies, Schleswig	Pension Jürgens
von Oppenkowski, Georg, Osnabrück	Haus Daheim
Orbke, Helmut, m. Familie, Holzminden	Mühlenstr.16
Orczik, Paul, m. Frau, Düsseldorf	Haus Sylvia
Orth, Walter, m. Frau, Düsseldorf-W.	Nordsee-Haus
Ortmann, Walter, m. Fam., Hann.-Herrenh.	Weserstr.5
Osterhold, Gerda, m. Schw., Leteln-Minden	Haus Erika
Pagenkämper, Friedrich, Osnabrück	Haus Daheim
Pätzell, Gudr., Ahlen	Elbestr.12
Paulsen, Ella, Hamburg	Haus Dörte
Pelz, Marta, Bielefeld	Herrenpfad 17
Petering, Erich, Witten	Rheinstr.19
Petrovic, Margarete, m. Familie, Nienburg	Bismarckstr.7
Göllner, Hannelore, Nienburg	Bismarckstr.7
Pflüger, Adolf, m. Familie, Herne	Herrenpfad 19
Philipp, Hildegard, Hannover	Südstr.21
Pieper, E.-F., m. Familie, Wolfsburg	Nordhelmstr.68
Pieper, Rudolf, m. Familie, Hamm	Nordhelmstr.2
Pierenkämper, Fred., m. Familie, Essen	Haus Sylvia
Plate, Margarete, Wilhelmshaven	Südstr.17
Plöbner, Margarete, Düsseldorf	Hotel Haus am Meer
Ponten, Gisela, Laurensburg	Jann-Berghaus-Str.84
v. d. Porten, Rolf, m. Frau, Ludwigshafen	Heinrichstr.2
Räbiger, Gerda, Nienburg	Schulzenstr.22
Radtke, Hedwig, Bremen	Marienstr.12
Raseh, Paul, m. Frau, Berlin	Haus Hubertus
Raschka, Kurt, Mühlacker	Nordhelmstr.5
Rehbein, Manfred, Essen-Kray	Bismarckstr.7
Reimer, Peter, m. Familie, Leverkusen	Tollestr.6
Reinhardt, Minna, m. Sohn, Tornesch	Knyphausenstr.5
Renneberg, Margarete, Hamburg	Birkenweg 14
Reuter, Helmut, m. Frau, Birkenfeld	Haus Erika
Richter, Rosemarie, m. Sohn, Langenhagen	Friedrichstr.7
Robbin, Mimi, m. 2 Töchter, Duderode	Hotel Pique
Robinson, Madeleine, Cumberland (US)	Haus Elisabeth
Röder, Annelie, Helmstedt	Kiefernweg 8
Rohrbach, Ilse, Verden	Gartenstr.10
Röhrig, Harry, Frankfurt	Friedrichstr.7
Röpke, Eberhard, m. Fam., Braunschweig	Haus Elke
Rothe, Bernhard, m. Frau, Berlin	Haus am Meer
Rosteh, Irmgard, Lank-Latum	Haus Seeblick
Rüsse, Willi, m. Familie, Bramsche	Weserstr.3
Sadowsky, Manfred, m. Familie, Hamburg	Haus Sylvia
Salm, m. Familie, Schandeloh	Hotel Belvedere
Sambill, Horst, Hamburg	Kiefernweg 8
Satow, Gundula, Bad Segeberg	Nordhelmstr.9
Schäfers, Hildeg., m. 2 Töcht., Cloppenburg	Friedrichstr.7
Schimpf, Rainer, Wuppertal	Frisiastr.23
Schlothage, Elsbeth, Bielefeld	Haus Sylvia
Schlüter, Heinz, m. Frau, Oberaden	Hotel Pique
Schmacker, Ursel, Köln	Tollestr.6
Schmees, Knut, m. 2 Töcht., Twistringem	Friedrichstr.7
Schmidt, Eckhard, Eschwege	Moltkestr.12
Schmidt, Emmi, Vlotho	Nordhelmstr.47
Schmidt, Magdalene, Unterlüß	Nordhelmstr.47
Schmitt, Hedwig, Hallexweiler	Haus Elisabeth
Schneider, Anneliese, Lünen	J.-Berghaus-Str.80
Schneider, Brigitte, m. Sohn, Bremervörde	Nordhelmstr.33
Schomaker, Edith, Marl	Haus Dujardin
Schön, Berta, Marl	Haus Dujardin
Schönbrodt, Uwe, Hamburg	Frisiastr.12

Hotel Restaurant „SEEHOF“

Goebenstraße 2 Bes. H. Stoltenberg Tel. 2323

Ganzjährig geöffnet · Strandnähe

Modern eingerichtete Zimmer

Gemütliche Aufenthaltsräume

Exquisite Küche

Meisterbetrieb

Ruhige Lage · Zentralheizung

Preiswert und gut

Schreyeck, Scholastika, Stuttgart J.-Berghaus-Str. 84
 Schröder, Adolf, m. Familie, Rostrup J.-Berghaus-Str. 69
 Schröder, Fritz, Berlin Haus Seeblick
 Schultz, Elisabeth, m. Tochter, Hannover Oderstr. 7
 Schulz, Karlheinz, m. Frau, Zwischenahn J.-Bergh.-Str. 69
 Schumann, Hs.-Jürgen, Bielefeld Seilerstr. 15b
 Schütte, Ursula, Wewer Nordhelmstr. 9
 Seeger, Else, Duisburg Seilerstr. 15b
 Seher, Lies, m. Tochter, Nürnberg Bogenstr. 8
 Seibert, Heinz, m. Frau, Essen Haus Rheingold
 Seidel, Werner, m. Frau, Celle Haus Seeblick
 Solbach, Otto, m. Frau, Sassenberg Luisenstr. 19
 Spitzbart, Wilh., m. Frau, Weinsberg Strandvilla Feodora
 Sprenger, Norb., m. Frau, Essen Birkenweg
 vom Stein, Grete, W.-Elberfeld Haus Anhalt
 Steinkühler, Karlheinz, m. Familie, Herford Roonstr. 6
 Steinmüller, Marie, m. Tochter, Lüneburg Mühlenstr. 13
 Stiefelhagen, Joachim, m. Frau, Leverkusen Tollestr. 6
 Stockler, Paul, m. Fam., Lingen Poststr. 4
 Stockamp, Peter, Coesfeld Mainstr. 29
 Stricker, B.-Udo, m. Frau, Herten Nordhelmstr. 5
 Strobel, Irene, Esenhausen Weserstr. 4
 Strohmeier, Christa, Duisburg Haus Anhalt
 Stutzke, Rud., m. Frau, Braunschweig Gästehaus Pleines
 Sümmchen, Helm., Oedt Waldweg 11
 Szezan, Walt., m. Fam., Gelsenkirchen An der Schanze 5
 Tarray, Ilse, Kassel Nordhelmstr. 2
 Pflaumbaum, Frieda, Kassel Nordhelmstr. 2
 Tebrun, Herb., m. Fam., Werdohl Januskopf 3
 Telgenbüscher, Gertr., m. Sohn, Neheim-H. Hs. Dujardin
 Thömmes, Ilse, m. 2 Töcht., Wuppertal Mühlenstr. 5
 Thon, Wolfgang, Unna Nordhelmstr. 35
 Topp, Manfred, m. Familie, Lauenförde Schulzenstr. 15
 Träger, Margar., Friedrichsfeld Frisiastr. 12
 Unland, Gerh., m. Frau, Burgsteinfurt Hotel Germania
 Vahlenkamp, Friedr., m. Fam., Oldenburg An der Mühle 3
 Veschini, Eraldo, Dr., m. Frau, Verona Hotel Germania
 Vorpahl, Jolande, Düsseldorf Emsstr. 14
 Fehn, Kirsten, Düsseldorf Emsstr. 14
 Vrede, Heidi, Bochum Waldweg 13
 de Vries, Wilhelmine, Melle Marienheim
 Wallner, Waltraud, m. Sohn, Goslar Damenpfad 29
 Weigelt, Rolf, Braunschweig Herrenpfad 18
 Weis, Otto, Karlsruhe Nordsee-Haus
 Werle, Rosem., Dortmund Friedrichstr. 7
 Werner, Helga, Paderborn Nordhelmstr. 9
 Wever, Günther, m. Fam., Ibbenbüren Haus Sonneneck
 Weyer, Wilh., m. Frau, Hannover Benekestr. 47
 Wiederhold, Hans-Leo, m. Frau, Mainz Osterstr. 7
 Wiertz, Peter, m. Frau, Düsseldorf Hotel Pique
 Niktotowski, Alfons, m. Frau, Düsseldorf Hotel Germania
 Wilkesmann, Emil, m. Frau, W.-Barmen Luisenstr. 39
 Wimmers, Rolf, Dr., m. Familie, Fürstenau Friedrichstr. 1
 Hustede, Bernh., Dr., Fürstenau Friedrichstr. 1
 Windhaus, Maria, Cloppenburg Friedrichstr. 7
 Winkelmann, Hans, m. Familie, Hamburg Birkenweg 34
 Witte, Charlotte, m. Sohn, Wunstorf Bdw.-Erholungs-Heim
 Witte, Friedhelm, m. Frau, Beckum-Hövel Oderstr. 7
 Witte, Manfred, m. Frau, Dortmund-Asseln Waldweg 13
 Wittig, Irmg., m. Sohn, Bochum Haus Harzburg
 Wolf, Hans-Karl, Oker Roonstr. 6
 Wörmann, Horst, m. Frau, Essen Hotel Pique
 Wortmann, Günter, m. Frau, Bochum Birkenweg 17
 Wünsch, Erich, m. Frau, Berlin Mainstr. 7
 Wünschmann, Elisabeth, m. Fam., Bayreuth Pens. Viktoria
 Zander, Margar., Berlin Haus Seeschwalbe
 Zeidler, Thomas, Langenfeld Luisenstr. 24
 Zellerhoff, Wilh., m. Frau, Dortmund Herrenpfad 18
 Zielinski, Bernd, m. Frau, Hannover Damenpfad 29
 Zietlow, Jochen, Ilten Frisiastr. 16
 Zimmermann, Rolf, m. Fam., Braunschweig Pens. Cäcilie
 Zipper, Karlhans, m. Frau, Schleidern Bismarckstr. 7

KURHOTEL REINCKE

Restaurant

Winterstraße 21

Fernruf 2376

Das Haus der gepflegten Behaglichkeit

Mittag- und Abendtisch

täglich 12 - 14 und 18 - 21 Uhr warme Küche

Spezialitäten des Hauses:

Hausgemachte Ochsenschwanzsuppe

mit reichlicher Einlage

Im Steinofen gebackenes Brot, Katenschinken

Katenmettwurst, Landleberwurst u. v. a.

Angemeldet bis zum 5. Juli 1966 abends

Adolph, Käthe, Saarbrücken	Luisenstr. 10
Albrecht, Willi, m. Familie, Bremen	Lippestr. 81
Alfke, Wilh., m. Frau, Albringhausen J.-Berghaus-Str. 81	
Altenhenne, Karl, m. Frau, Hagen	Pension Goemann
Arnoldt, Günter, m. Familie, Stade	Kirchstr. 7
Aufwässer, Matthias, Köln-Klettenb.	Frisiastr. 3
Bahlo, Brigitte, Bremen	Haus Sandburg
Bahr, Karlheinz, m. Frau, Wanne-Eickel	Marienstr.
Bekord, Friedh., m. Familie, Gütersloh	Gartenstr. 54
Behrends, Annegret, Aurich	Fischerstr. 8
von Bellersheim, Christa, m. 2 Töcht., Lübeck	Villa Ilse
Benkel, Karl, m. Frau, Duisburg	Halemstr. 14
Bergmann, Ria, Dortmund	Haus Waterkant
Best, Christoph, m. Fam., Georgsheil	Südstr. 3
Coordes, Ella, Georgsheil	Südstr. 3
Bläsing, Paul, m. Frau, Wuppertal	Haus Insulaner
Böker, Annem., m. Sohn, Hannover	Haus Südwesthorn
Böhnke, Herm., m. Frau, Lünen	Kampstr. 11
Bossard, Otilie, Winterthur (Schweiz)	Wiedaschstr. 4
Braetz, Karlheinz, m. Familie, Bielefeld J.-Bergh.-Str. 30	
Bräuer, Paul, m. Frau, Düsseldorf	Emsstr.
Breibach, Josef, Düsseldorf	Maybachstr. 11
Brockmann, Maria, Greven	Südhoffstr. 27
Brunnenberg, Helene, m. Sohn, Mönchengladb.	Poststr. 1
Bünz, Klaus, m. Frau, Gut Schäferhof	Haus Franziska
Burkhardt, Bettina, m. Sch., Königstein	Schiff. Sausewind
Buschmann, Ernst, m. Frau, Hamburg	Südhoffstr. 24
Büsing, Friedr., m. Enkelin, Veltheim	Schmiedestr. 8
Buss, Else, Emden	Luisenstr. 5
Jungclausen, Elsemarie, m. Sohn, Emden	Luisenstr. 5
Butterweck, Hans, Gevelsberg	Luisenstr. 5
Willms, Caroline, Dürwiß	Südhoffstr. 21
Cantoni, Helga, m. Sohn, Dürwiß	Südhoffstr. 21
Chrubasik, Margot, Hannover	Osterstr. 10
Cleven, Franz, m. Fam., Düsseldorf	Karlstr. 1a
Cordy, Ursula, Oldenburg	Herrenpfad 18
Czarnecki, Karlheinz, m. Frau, Lüdensch.	Wiedaschstr. 10b
Dohle, Charlotte, Düsseldorf	Richthofenstr. 3
Damm, Gudrun, m. Sohn, Norden	Haus Waterkant
Dankhoff, Hildburg, Hamburg	Luisenstr. 5
Danne, Franz, Dr., m. Fam., Hannover	Am Leuchtturm 4
Degebrot, Erna, m. Sohn, Hannover	Gartenstr. 30
Dellen, Irene, Oberhausen	Mühlenstr. 2
Diening, Wilhelm, m. Fam., Hemmerode	Südhoffstr. 23
Diesterweg, Detlev, Hameln	Schifflein Sausewind
Döller, Maria, m. 2 Töcht., Osnabrück	Ellernstr. 17
Doyen, Liselotte, m. Sohn, Leer	Kampstr. 11
Dreves, Klaus, m. Frau, Lehrte	Emsstr. 13
Dreyer, Gerda, m. Sohn, Jarlingen	Winterstr. 3

Drei MINIATUR-BOWLING-BAHNEN im

Bier- und Speiserestaurant „ZUR KOGGE“

Alfred Jänsch • Luisenstraße 17 • Fernruf 2418

DAS RESTAURANT FÜR SIE

Gepflegte Getränke • Solide Preise

Bis nachts 4 Uhr großes kaltes Büfett

Die Bowling-Bahnen sind auch für Damen eine
amüsante Unterhaltung



HAUS SYLVIA

Damenpfad 17

Direkt am Weststrand

Im Ausschank:

WICKÖLER

Knyphausenstraße 3

Nähe Nordstrand

Bes.: B. Tjaden
Telefon 428
Modern eingerichtete Fremdenzimmer
Ganzjährig geöffnet - Zentralheizung
Gute Küche - Gepflegte Aufenthaltsräume
Angebot und Prospekt bitte anfordern
Herbst- und Winteraufenthalt ermäßigte Preise

Meyer, Ilse-Marie, Ahrens Winterstr. 3
 von Dühren, Elisabeth, m. Tochter, Viersen Kampstr. 11
 Eger, Dietrich, Düsseldorf Parkhotel
 Eggers, Christa, m. Tochter, Hamburg Marienstr. 22b
 Eickenburg, Ernst, m. Frau, Haan Bismarckstr. 6
 Eickmeier, Hildegard, Hamm Pension Hahn
 Eickmeyer, Leni, Herford Gartenstr. 54
 Eiter, Robert, m. Fam., Köln Haus Nordland
 Epp, Ingrid, Hildesheim Südhoffstr. 27
 Erdwiens, Annemargreth, m. Sohn, Norden Luciusstr. 22
 Erdwiens, Liesel, Kirchhain Luciusstr. 22
 Esken, Gerhard, m. Frau, Hagen Birkenweg 28
 Essers, Karlheinz, m. Frau, Uerdingen Nordhelmstr. 10
 Festge, Reinhold, m. Frau, Oelde Düsseldorf Hof
 Fischer, Joh., m. Frau, Dortmund Benekestr. 53
 Foertsch, Hartmut, Stadt Allendorf Haus Waterkant
 Förster, Dorit, Frankfurt Benekestr. 53
 Fricke, Bernhard, Buchschlag Schifflein Sausewind
 Friedrich, Janni, Iserlohn Luisenstr. 27
 Friehe, Marie, Braunschweig Benekestr. 14
 Full, Heiner, Hameln Schifflein Sausewind
 Funke, Marianne, Hamburg Luisenstr. 5
 Gatler, Arthur, m. Fam., Lingen Nordhelmstr. 45
 Gawelius, Günter, Hannover Haus Ihnken
 Geitel, Ulrike, m. Schw., Gnarrenburg Schiffl. Sausewind
 Geschwendt, Martha, m. Enkelin, Elmshorn Haus Herbst
 Giesenhagen, Antje, Bordesholm Parkhotel
 Glaser, Fredy, Grünstadt Tannenstr. 4
 Granzow, Günther, m. Fam., Hildesheim Tannenstr. 4
 Greis, Ernst-K., m. Frau, Moskau Villa Erika
 Grüber, Fritz, m. Frau, Soltau Schmiedestr. 8

Kaiser, Roland, Walsrode Birkenweg 28
 Kiupel, Werner, m. Fam., Iburg Benekestr. 12
 Kiko, Kurt, m. Frau, Bad Honnef Heinrichstr. 11
 Kläger, Norbert, Hannover Schiffl. Sausewind
 Knittel, Werner, Hannover Nordhelmstr. 47
 Kolbe, Walt., m. Fam., Meppen Oderstr. 11
 Koldewey, Uwe, Bremen Schiffl. Sausewind
 Kraft, Bärbel, Berlin Haus Waterkant
 Kratz, Arthur, Dortmund Hotel am Damenpfad
 Krause, Herm., m. Frau, Schwelm Südhoffstr. 23
 Krefter, Udo, m. Fam., Dortmund Kirchstr. 7
 Kreimer, Maria, m. Fam., Hagen Mainstr. 9a
 Kuhle, Brigitte, Meppen Mühlenstr. 2
 Lefering, Agnes, Münster Goebenstr. 3
 Licht, Rosa, Saarbrücken Bismarckstr. 6
 Lischka, Evelyne, Berlin Birkenweg 9
 Lochte, Gerh., m. Fam., Salzgitter-L. Haus Herbst
 Kremling, Marlis, Salzgitter-L. Haus Herbst
 Lohmann, Jürgen, m. Frau, Hameln Friedrichstr. 27
 Loth, Günther, m. Fam., Lindlar Oderstr. 11
 Lütkenhorst, Carl, m. Frau, Neuß Hotel am Damenpfad
 Lutter, Marianne, Amelgaten Winterstr. 19
 Mai, Hildegard, Frankfurt Benekestr. 53
 Marks, Waltr., Meppen Mühlenstr. 2
 Martin, Gert, m. Fam., Dortmund Kirchstr. 7
 März, Winfried, Offenbach Schiffl. Sausewind
 Mattern, Barbara, Osnabrück Am Wasserturm 5
 Maurischat, Werner, Wanne-Eickel Parkhotel
 Mayatepek, Hildegard, m. Mutter, Aachen Villa Ilse
 Meinen, H., Dr., m. Fam., Hamburg Hotel am Damenpfad
 Grünke, Gisela, Hamburg Hotel am Damenpfad
 Meiners, Annem., Hamburg Marienheim
 Meinhold, Liesel, Gelsenkirchen Marienstr. 4
 Meybohm, Günter, m. Fam., Kassel Janusstr. 9
 Michallik, Dietmar, Berlin Birkenweg 9
 Möhle, Lisbeth, m. 2 Töcht., Osnabrück Villa Ilse
 Mork, Else, Dortmund Jann-Berghaus-Str. 81
 Motzkau, Rosem., Düsseldorf Maybachstr. 11
 Moucha, Berta, Bonn Gartenstr. 56
 Müller, Willi, m. Frau, Dortmund-Hörde Bogenstr. 9
 Nolte, Ilse, m. Kind, Ahlen An der Mühle 4
 Nowak, Walter, m. Frau, Landau Oderstr. 13
 Oehrl, Wilfred, Dortmund Jann-Berghaus-Str. 85
 Oerters, Dagmar, Beckum Südhoffstr. 5
 Ohl, Max, m. Frau, W.-Elberfeld Oderstr. 4
 Ostermann, Karin, Oberhausen Mühlenstr. 2
 Otto, Margot, Wolfsburg Schmiedestr. 1a
 Padel, Christine, Hannover Goebenstr. 4
 Paetz, Otto, m. Familie, Herten Tannenstr. 4
 Papenfuss, Eva, Hannover Goebenstr. 4
 Peste, Uta, Hannover Schifflein Sausewind
 Pink, Helmut, m. Familie, Wolfenbüttel Benekestr. 12
 Bienek, Waltraut, Wolfenbüttel Benekestr. 12
 Pleye, Bernhard, Melle Bogenstr. 6
 Pleye, Maria, Melle Bogenstr. 6
 Pohl, Erwin, m. Familie, Marklohe Kirchstr. 1
 Pohlschmidt, Elisabeth, m. Kind, Hagen Mainstr. 9
 Polzin, Ruth, m. Tochter, Hildesheim Maybachstr. 16
 Ponzle, Kurt, Dorsten Schulzenstr. 13
 Ponzle, Paul, Oberh.-Sterkrade Schulzenstr. 13
 Pothöfer, Gisela, Essen-W. An der Mühle 4
 Prager, Käthe, Erlangen Haus Franziska
 Raestrup, Hubert, m. Frau, Münster Südhoffstr. 27
 Ramthun, Ingrid, m. Sohn, Hannover Bismarckstr. 6
 Rauh, Franz, m. Fam., Rellingen Kirchstr. 7
 Rebattu, Hans-Jürgen, Hannover Haus Meeresstrand
 Reinhard, Margarete, m. Mutter, Essen Maybachstr. 37
 Reuter, Horst, m. Frau, Sie.-Bürbach J.-Berghaus-Str. 81
 Richter, Alois, m. Sohn, Großentaft Südstr. 25
 Riedel, Klaus-Peter, Nordenham Schifflein Sausewind
 Roestel, Harald, m. Sohn, Hannover Osterstr. 10
 Rogmans, Elisabeth, Bunde Winterstr. 19
 Rogowski, Martina, Hamburg Hs. Sandburg 2
 Sabrantzky, Manfred, m. Fam., Hildesheim Tannenstr. 4
 Sackbrook, Ursula, St. Vit Gartenstr. 33
 Wintergalen, Ferdinand, St. Vit Gartenstr. 33
 Sakrausky, Hildeg., m. Tochter, Leichlingen Südhoffstr. 24
 Sander, Ralf-Rich., Hann.-Bohnfeld Schifflein Sausewind
 Sandig, Münster Goebenstr. 3
 Schauland, Gertrud, Mülheim-R. Haus Herbst
 Scholant, Lothar, Gelsenkirchen Hotel am Damenpfad
 Schlüter, Barbara, Hannover Luisenstr. 5
 Schlüther, Irmhild, Sudmühle Südhoffstr. 18
 Schmidt, Elsa, Hannover Nordhelmstr. 47
 Schmude, Hartmut, Braunschweig Schiffl. Sausewind

Flughafen-Restaurant

HAUS DER KOCHKUNST

Inh. B. Beeck - Bülow-Allee 3
 Tel. 579 - 100 m südlich des Kurparks

Anerkannt gute Küche - Diätküche
 ruhig - behaglich - gepflegt

Im Ausschank



Grünewald, Ursula, m. Tochter, Velbert Parkhotel
 Güldemeister, Walter, m. Frau, Berlin Haus Joh.-Catarina
 Günther, Monika, Darmstadt Schifflein Sausewind
 Gurtschmann, Rosemarie, Hamburg Luisenstr. 5
 Guth, Elisabeth, Hamburg Strandhaus Atlantic
 Guth, Meta, Bremen Strandhaus Atlantic
 Hartleb, Peter, Düsseldorf Parkhotel
 Haupt, Friedrich, m. Frau, Herdecke Gartenstr. 11
 Heinz, Otto, Dortmund Jann-Berghaus-Str. 85
 Helwig, Anneliese, Braunschweig Haus Nordland
 Hemme, Anne-Katrin, Helsdorf Schiffl. Sausewind
 Henk, Marianne, Sudmühle Haus Nordland
 Hentschel, Gisela, m. Sohn, Oldenburg Friedrichstr. 3
 Henning, Irmgard, Bochum Haus Nordland
 Henze, Margret, Rhens Maybachstr. 11
 Hilker, Werner, Dortmund Jann-Berghaus-Str. 3
 Hochgürtel, Hans, m. Frau, Essen Haus Franziska
 Hohmann, Frieda, Hameln Kreuzstr. 12
 Holtz, Erich, m. Frau, Berlin Haus Insulaner
 Hopp, Gertrud, Wilhelmshaven Parkhotel
 Hoppe, Ulrich, m. Familie, Ratzeburg Oderstr. 12
 Hoppmann, Hans-Georg, m. Fam., Osterode Janusstr. 1
 Hornburg, Roland, Hameln Schiffl. Sausewind
 Jäcker, Otto, m. Frau, Ratingen Strandhaus Atlantic
 Schwiedeßen, Renate, m. Fam., Ratingen Strandh. Atlantic
 Jakobs, Ewald, m. Fam., Haan Georgstr. 2
 Jäger, Christa, m. Tochter, Nienburg Frisiastr. 28
 Janes, Beate, m. Schw., Mannheim Schiffl. Sausewind
 Janzik, Dieter, Visselhövede Haus Sandburg
 Jaworowski, Heinrich, Essen Janusstr. 1
 Kahl, Hans-Gerd, Langenberg Hotel am Damenpfad

Schneider, Margret, Lünen	Kampstr. 11
Schnitzer, Peter, m. Familie, Unna	Nordhelmstr. 10
Schöb, Berta, Düsseldorf	Haus Karin
Schönfeld, Sylvia, Wolfsburg	Schiff. Sausewind
Schönian, Ursula, m. Sohn, Hannover	Georgstr. 6
Schoo, Berthold, m. Familie, Rheine	Karlstr. 1a
Schöttler, Hilde, Hannover	Benekestr. 11
Schulte-Pelkum, Johannes, Gladbach	Strandhs. Atlantic
Schürhoff, Anneliese, Greven	Südhoffstr. 27
Schütte, Thea, m. Tochter, Amelgatzen	Winterstr. 19
Schwentke, Lydia, Dortmund	Jann-Berghaus-Str. 3
Seidel, Roland, m. Frau, Hannover	Haus Franziska
Sieben, Hans, m. Frau, Düsseldorf	Luisenstr. 4
Simon, Gertrude, Düsseldorf	Marienstr. 10
Sipply, Brigitte, Braunschweig	Gartenstr. 54
Spiggelkötter, Siegl., m. Fam., Bad Harzburg	Gartenstr. 33
Springkämper, Wilhelm, m. Frau, Herne	Südhoffstr. 24
Standke, Sigrid, Osnabrück	Villa Ilse
Stellmacher, Meta, Hannover	An der Mühle 9
Lohmeyer, A. Chr., m. Fam., Hannover	An der Mühle 9
Stolzenwald, Marg., Bonn	Gartenstr. 56
Straßburg, Heinrich, m. Frau, Albringhausen	J.-Bergh.-Str.
Stratmann, Ulrich, Würzburg	Südhoffstr. 21
Thiele, Werner, m. Frau, Dortmund	Benekestr. 16
Troost, Liesel, Horneburg	Frisiastr. 25
Ulrich, Wilh., m. Frau, Kiel	Benekestr. 16
Umlauft, Erika, m. Tochter, Dortmund	Janusstr. 9
Unger, Anneliese, Wuppertal-B.	Hotel Düsseldorf Hof
Unruh, Anne, Burghaun	Südhoffstr. 21
Uphoff, Lothar, m. Bruder, Ludwigshafen	Sch. Sausewind
Urbanski, Marion, Herten	Marienstr. 4
Vaerst, Ulrike, m. Bruder, Berenbostel	Schiff. Sausewind
Varlemann, Karl, Dr., m. Fam., Bückeberg	Herrenpfad 7
Volker, Fritz, Langreder	Schiff. Sausewind
Voß, Helm., m. Frau, Hameln	Friedrichstr. 27
de Vries, Verita, Butzbach	Schiff. Sausewind
Wegmann, Agnes, m. Enkel, Hagen	Mainstr. 9
Wehde, Fritz, Dr., m. Frau, Büderich	Südhoffstr. 14a
Wehlmann, Andreas, m. Frau, Essen	Südstr. 22
Wehnert, Johanna, Gevelsberg	Herrenpfad 7
Wellendorf, Herb., Grünstadt	Tannenstr. 4
Werner, Hs.-H., m. Frau, Bodendorf	Winterstr. 19
Wessel, Heinz, Dortmund	J.-Berghaus-Str. 9
Westhoff, Alexander, W.-Elberfeld	Maybachstr. 16
Westphal, Gertr., m. Fam., Wolfsburg	Benekestr. 16
Wiening, Paul, m. Fam., Ludwigshafen	Parkhotel
Will, Helga, m. Kind, Lemmie (Hann.)	Südhoffstr. 18
Winzelberg, Elke, Berenbostel	Schiff. Sausewind
Witt, Horst, m. Frau, Oldenburg	Gartenstr. 56
Wolf, Renate, Mönchengladbach	Poststr. 1
Wolff, Helm., Essen	Jadestr. 1
Wortmann, Wh., m. Frau, Dortmund	J.-Berghaus-Str. 3
Wübbelt, Lucie, Dorsten	Haus Joh.-Catarina
Schäpers, Hildeg., Dorsten	Haus Joh.-Catarina
Wucherpennig, Harald, Hamburg	Gartenstr. 56
Wyneken, Ruth, m. Fam., Ostgroßefehn	Haus Herbst
Zadrozny, Paul, m. Frau, Recklinghausen	Haus Herbst
Zimmermann, Christa, Braunschweig	Gartenstr. 54
Zimmermann, G., m. Frau, Bad Nenndorf	Moltkestr. 14

Angemeldet bis zum 6. Juli 1966

Arnold, Brunhilde, m. 2 Söhne, Dinslaken	Luisenstr. 22
Brockmann, Martha, Dinslaken	Luisenstr. 22
Bade, Walter, Hannover	Damenpfad 3
Bärner, Hermann, m. Frau, Kiel	Kiefernweg 5
Baumann, Karlheinz, m. Frau, Linnenkamp	Damenpfad 24
Beckers, Annette, m. Sohn, Osnabrück	Luisenstr. 37
Beckmann, Ilse, m. Sohn, Osnabrück	Frisiastr. 15
Bensch, Wilfried, Paderborn	Janusstr. 12
Bergmann, Paul, m. Familie, Vechta	Haus Sandburg
Beske, Lore, Köln	Wilhelmstr. 10
Bethke, Adolf, m. Frau, Hamburg	Pension Abegg
Biermann, Willi, m. Fam., Hannover	Südstr. 10
Bitter, Wilhelm, m. Fam., Ottern	Pens. Seeschwalbe
Böer, Konrad, m. Frau, Osnabrück	Waldweg
Botllas, Ilse, m. Tochter, Schöningen	Wilh.-Aug.-Heim
Boueke, Gertrud, m. Fam., Volmarstein	Haus Johanna
Boymanns, Hans, m. Frau, Rheydt	Nordhelmstr. 70
Branse, Rosa, Münster	Goebenstr. 3
Brauer, Günter, m. Fam., Duisburg	Kiefernweg 5
Breithaupt, Hannelore, Bad Homburg	Haus Johanna
Breyer, Helmuth, m. Fam., Sarstedt	Winterstr. 24
Büscher, Hildegard, m. Tochter, Münster	Hot. Meeresstrand
Buss, Katharina, Nordhorn	Luisenstr. 11
Dahle, Sigrid, Hannover	Emsstr. 4

**STRAND-CAFÉ und
STRAND-RESTAURANT**

„Giftbude“

SEETERRASSE AM WESTSTRAND

Im Ausschank:



Dahlkötter, Maria, Eiltrup	Pension Abegg
Deges, Hans, m. Frau, Anrath	Benekestr. 57
Dittmann, Willi, Wanne-Eickel	Haus Roland
Dormann, Robert, Bergenfried	Schulzenstr. 7
Dröge, Irmgard, Papenburg	Haus Iderhoff
Eggers, Hans, m. Fam., Wolfenbüttel	Osterstr. 5
von Elten, Peter, Krefeld	Osterstr. 5
Eltze, Manfred, m. Frau, Emden	Südhoffstr. 11
Erdos, Andre, Hannover	Wiedaschstr. 6
Ewalds, Werner, Krefeld	Haus Westend
Eyding, Lore, Essen	Haus Nordland
Färber, Siegfried, m. Frau, Basertrum	Strandstr. 6
Fecht, Berta, Leer	Haus Hartwig
Fiebelkorn, Rud., m. Frau, Hamburg	Haus Iderhoff
Fink, Rud., m. Fam., Harksheide	Südhoffstr.
Friedemann, Günther, m. Frau, Münster	Damenpfad 24
Fuhrmann, Annel., Berlin	Haus Westend
Gallasch, Heinrich, m. Frau, Castrop	Birkenweg 29
Ganz, Joh., m. Frau, Mülheim	Waldweg 10
Gärtner, Karl, m. Frau, Volmarstein	Rheinstr. 31
Gebhardt, Fritz, m. Fam., Langenhagen	Tannenstr. 2
Gehring, Erika, m. Tochter, Bielefeld	J.-Berghaus-Str. 2
Geiger, Helm., m. Fam., Hannover	Winterstr. 24
Gerdelmann, Helen, Haren	Haus Hartwig
Gerlach, Gerh., m. Fam., Hannover	Schulzenstr. 42
Gillen, Mia, Köln	Haus am Meer
Giesecking, Christel, Bünde	Friedrichstr. 10
Giesemann, Edith, m. Tocht., Hannover	Kiefernweg 4
Gille, Renate, Essen	Gartenstr. 49a
Glaser, Emma, Hamburg	Luisenstr. 2
Gloth, Günter, m. Frau, Oberhausen	Osterstr. 5
Grebe, Helm., Dortmund	Haus Nordland
Gross, Walt., m. Frau, Stuttgart	Haus Marg. am Meer
Grünewald, Arnold, m. Familie, Ebstorf	Winterstr. 24
Grüter, Friedh., Bochum	Luisenstr.
Günther, Richard, m. Frau, Köln	Roonstr. 3
Güth, Renate, Werdohl	Herrenpfad 12
Haberhausen, Renate, Wanne-Eickel	Rheinstr. 7
Hachenberg, Christa, Essen	Nordhelmstr. 70
Halfmann, Herm., m. Frau, Hannover	Haus Dujardin
Harders, Focko, m. Frau, Oldenburg	Herrenpfad 12
Hartmann, Margot, Castrop-R.	Birkenweg 29
Heil, Emil, Neuß	Nordhelmstr. 29
Heine, Helm., m. Frau, Oldenburg	Haus Hartwig
Herbold, Anna, Duisburg	Knyphausenstr. 6
Herdler, Hans, m. Frau, Bochum	Winterstr. 19
Heymann, Gerh., m. Fam., Hamburg	Waldweg 12
Hoefer, Johanna, Ansbach	Ellenstr. 8
Hoffmann, Herm., m. Fam., Wolfenbüttel	Nordhelmstr. 1

**„Die Kurpension
für jede Jahreszeit!“**

HAUS DELANG LUISENHOF

Friedrichstraße 11 · Telefon 2147 · Luisenstraße 33

Behaglich eingerichtete Zimmer · Vorzügliche Küche

Angebot und Hausprospekt anfordern

MEDIZINISCHE FUSSPFLEGE

Beratung und Behandlung durch
ärztlich geprüfte Fußpflegerin

Birkenstock-Sandalen

Anmeldung erbeten

Salon Tuck

Friedrichstraße 16

Telefon 2482

Mitglied des Zentralverbandes der Fußpfleger

Depots: Inka

Sanssouci

Coty

Alcina

Marga Greiter

Höflisch, Jos., m. Frau, Dortmund	Waldweg 10
Holder, Raimund, Stuttgart	Benekestr. 18
Hönow, Eva-Maria, Berlin	Haus Hartwig
Hönow, Ernst, Berlin	Haus Hartwig
Hönow, Werner, Berlin	Haus Hartwig
Horsten, Monika, Hüls	Osterstr. 5
Hüttinger, Heinz, m. Fam., Osnabrück	Luisenstr. 37
Jung, Peter, Norden	Mainstr. 30
Kater, Sigrid, m. Schw., Emmern	Janusstr. 12
Keller, Helga, Castrop-Rauxel	Birkenweg 29
Kerkau, Inge, Datteln	Janusstr. 12
Kessling, Heinz, m. Frau, Wolfsburg	Luisenhof
Kiess, Werner, m. Fam., Braunschweig	Gartenstr. 39
Klein, Lilli, Esborn	Rheinstr. 15
Kleinjäger, Fritz, m. Frau, Essen	Haus Ursula
Klunker, Friedrich, m. Frau, Hagen	Schmiedestr. 19
Kölling, Fritz, m. Frau, Heepen	J.-Berghaus-Str. 2
Kolodzey, Jutta, Oldenburg	Kreuzstr. 8
Köser, Wilhelm, m. Frau, Solingen	Feldhausenstr. 12a
Kraemer, Carlo, München	Frisiastr. 15
Kralemann, Henny, Lohe	Lippestr. 8
Krompos, Johannes, m. Frau, Solingen	Haus Dujardin
Krischker, Georg, m. Fam., Scheden	Friedrichstr. 3
Kubatschek, Walter, m. Fam., Ummeln	An der Schanze 8
Kühnemundt, Adele, Hamm	Wilhelmstr. 2
Kümpers, Rudolf, m. Fam., Meppen	Emsstr. 8
Kunzendorf, Düsseldorf	Pension Abegg
Kuzma, Helmut, m. Fam., Leer	Nordsee-Haus
Laabs, Werner, Iheringsfehn	Winterstr. 19
Lambrecht, Wilhelm, m. Fam., Aurich	Feldhausenstr. 1
Lauwerth, Agnes, Osnabrück	Kreuzstr. 8
Lawalata, Bert, m. Frau, Duisburg	Schulzenstr. 17
Leunertz, Bert, m. Frau, Erkelenz	Strandv. Therese
Lenze, Emmy, m. 4 Töcht., Hannover	Emsstr. 8
Lenze, Heinz, m. Frau, Arnsberg	Kirchstr. 11
Lenzer, Hans-Dieter, m. Fam., Brackwede	Schulzenstr. 17
Linke, Josef, Busby Heath (England)	Haus Delang
Lipphaus, Emmi, Witten	Hotel Meeresstrand
List, Johanna, Münster	Goebenstr. 3
Lockau, Jürgen, m. Fam., Bielefeld	Emsstr. 4
Lorenzen-Schmidt, Heddi, Schleswig	Mainstr. 27
Lünch, Wilm, m. Frau, Oberhausen	Wilhelmstr. 2
Major, Hans, Meinerzhagen	Damenpfad 21
Malskat, Helga, Hamburg	Birkenweg 29
Mangels, Elga, Heidkamp	Kreuzstr. 8
Mann, Franz, Mainz-Kastel	Kreuzstr. 8
Manske, Gertr., Berlin	Maybachstr. 6
Mastiaux, Wilhelm, Gladbeck	Haus Iderhoff
Marxen, Annel., m. Mutter, Kiel	Strandstr. 6
Meyer, Adelheid, Mönchengladbach	Haus Iderhoff
Meyer, Gerda, Hildesheim	Damenpfad 24
Meyer, Gerda, m. Sohn, Hannover	J.-Bergh.-Str. 2

Meyer, Walter, m. Frau, Düsseldorf	Damenpfad 21
Mohr, Helga, Geyen	Nordhelmstr. 70
Müller, Günter, m. Frau, Holzhausen	Bogenstr. 10
Müller, Gerh., m. Frau, Peine	Haus Margarete
Müller, Hilde, Hanau	Hotel Meeresstrand
Müller, Willi, m. Frau, Detmold	Oderstr. 7
Neumann, Fritz, Hamburg	Haus Delang
Nicolai, Käthe, Schwerte	Haus Delang
Nolte, Helma, m. 2 Söhnen, Wennigsen	Pension Knigge
von Nordheim, Karl, m. Frau, Rheine	Friedrichstr. 10
Nordmeyer, Lissy, m. Fam., Handorf	Knyphausenstr. 22
Nowitzki, Paul, m. Frau, Düsseldorf	Südstr. 20
Opfer, Arth., m. Fam., Hamburg	Tollestr. 1a
Otten, Kläre, Burscheid	Nordseehaus
Ottersbach, Lilo, m. Sohn, Wuppertal	Luisenstr. 18
Pahl, Hans-W., m. Fam., Wolfenbüttel	Hotel Pique
Peets, Regine, Hamburg	Birkenweg 29
Peter, Inge, m. Tochter, Langreder	Ellernstr. 8
Peters, Alice, m. 2 Söhn., Hamburg	J.-Berghaus-Str. 2
Pyka, Wolfg., m. Frau, Bremen	Schulzenstr. 17
Quenheim, Manfr., m. Frau, Aachen	Haus Iderhoff
Rackel, Ursula, Hannover	Maybachstr. 6
Reckert, Josef, m. Frau, Venne	Schulzenstr. 7
Reimann, Gisela, Hamburg	Hotel Rhein. Hof
Rendler, Walter, m. Tochter, Wilhelmshaven	Joh.-Catarina
Renk, Charlotte, Laatzen	Haus Hartwig
Rennecke, Ingeborg, Hagen	Luisenstr. 11
Rennecke, Erika, Hagen	Luisenstr. 11
Reuter, Hermann, Kronberg	Rheinstr. 7
Riekeberg, K.-H., m. Frau, Hannover	Benekestr. 57
Rogalla, Lina, Köln	Strandstr. 8
Rohjan, Harry, Papenburg	Haus Iderhoff
Röpke, Paul, m. Fam., Köln	Mühlenstr. 8
Roscher, Käthe, Bochum	Janusstr. 12
Röhl, Liselotte, Gelsenkirchen	Janusstr. 12
Rosemund, Hans, m. Frau, Iserlohn	Strandstr. 8
Rutz, Bärbel, Dortmund	Strandstr. 8
Sander, Adele, Rodenberg	Nordhelmstr. 25
Schade, Felicitas, m. Mutter, Düsseldorf	Nordsee-Haus
Scheibel, Artur, m. Frau, Gelsenkirchen	Herrenpfad 7
Lupner, Else, Mainz	Herrenpfad 7
Schellhorn, Max, m. Frau, Duisburg	Haus Hartwig
Schleimniger, Benno, Witten	Nordhelmstr. 31
Schmale, Carl, Lüdenscheid	Benekestr. 8
Schmidt, Helga, Hannover	Haus Hartwig
Schmidt, Marlies, Werdohl	Herrenpfad 12
Schneider, Helga, m. 2 Töchtern, Hannover	Südhoffstr. 1
Schnittchen, Alfons, m. Frau, Horrem	Benekestr. 18
Schnittchen, Edmund, m. Fr., Wilhelmshaven	Benekestr. 18
Scholz, Ingrid, Berg.-Gladbach	Nordhelmstr. 70
Schönefuß, Elke, Oldenburg	Mainstr. 27
Schröder, Renate, m. Sohn, Essen	Birkenweg 3
Siegel, Gerhard, m. Fam., Hannover	Viktoriastr. 7
Siepmann, Erwin, m. Frau, Schiefbahn	Nordhelmstr. 64
Skrzeba, Heinz, m. Frau, Berlin	Strandhotel Germania
Slenert, F.-J., m. Frau, Raesfeld	Haus Hartwig
Speicher, Horst, m. Frau, Wuppertal	Moltkestr. 4
Spreen, Heinrich, m. Frau, Oldenburg	Kreuzstr. 8
Steinwerder, Ernst, m. Fam., Düsseldorf	Mühlenstr. 6
Stinka, Annegret, Eutin	Mainstr. 27
Strangmann, Helga, Bremen	Waldweg 10
Strodt, Franz, m. Fam., Vechta	Winterstr. 24
Tamm, Harald, m. Fam., Osnabrück	Oderstr. 8
Tanck, Rita, Hamburg	Luisenstr. 2
Taub, Irmgard, Dortmund	Waldweg 10
Treptau, Reinh., m. Tochter, Dortmund	Ellernstr. 16
Tröst, Else, Hagen	Haus Rheinland
Urbach, Siegfried, Wuppertal	Moltkestr. 4
Vagt, Christel, m. Tochter, Hamburg	J.-Berghaus-Str. 2
Vahl, Eske, m. Sohn, Oldenburg	Herrenpfad 12
Velten, Rolf-Jürg., Dr., m. Frau, Hannover	J.-Bergh.-Str. 2
Vedder, Artur, m. Fam., Hagen	Rheinstr. 35
Vesper, Margot, m. Fam., Molfsee	Emsstr. 4
Viethen, Johs., m. Fam., Impekoven	Rheinstr. 12
Vogel, Wilh., m. Frau, Bochum	Mainstr. 26
Vornbäumen, Elisabeth, m. Tochter, Iburg	Haus Nordland
Wahlefeld, Karl, m. Frau, Velbert	Luisenstr. 22
Walder, Karlheinz, m. Frau, Essen	Nordsee-Haus
Wallraff, Franz, Essen	Bogenstr. 10
Wartemann, Fr.-Wilh., m. Fam., Ottenstein	Waldweg 12
Warthold, Günter, Dortmund	Herrenpfad 9
Wehlmann, Klaus, m. Fam., Essen	Nordhelmstr. 85
Weise, Roland, Stadthagen	Herrenpfad 12
Welk, Oswald, m. Fam., Emden	Janusstr. 12
Wengenroth, Isolde, Haiger	Nordsee-Haus

geh doch ins

ROBINSON

STRANDSTRASSE

Im Ausschank



Wenn, Herb., Dr., m. Fam., Hannover
 Wering, Karl-H., m. Frau, Hamm
 Westphal, Gerh., m. Frau, Rheine
 Wiele, Marg., Düsseldorf
 Windhorst, Ing., m. Sohn, Bremen
 Wobbe, Otto, m. Fam., Lingen
 Wolf, Franz, m. Fam., Hamburg
 von Zons, Helga, Oelde

Nordhelmstr. 49
 Kreuzstr. 8
 Nordhelmstr. 85
 Nordsee-Haus
 Damenpfad 21
 Oderstr. 14
 An der Schanze 3
 Ellernstr. 17

Angemeldet bis zum 7. Juli 1966

Abel, Rita, Brettorf	Viktoriastr. 2
Ahlers, Conrad, m. Frau, Westrauderfehn	Luciusstr. 33
Alberts, Peter, Hemer-Sundwig	Schulzenstr. 7
Alke, Doris, Wuppertal-B.	Wiedaschstr. 6a
Altenkamp, Hermann, Dr., Bochum	Bismarckstr. 5
Altrock, Brigitte, Aurich	Südstr. 1a
Bäcker, Julius, m. Frau, Würzburg	Luisenstr. 16
Barth, Paula, m. Fam., Niederschlechten	A. d. Schanze 11
Bauer, Georg, Erlangen	Hotel Europ. Hof
Baumgart, Hedwig, Dortmund	Haus Herlyn
Becker, Gertrud, m. Tochter, Oldenburg	Rheinstr. 11
Bedau, Alfred, m. Frau, Niedermarsberg	Mühlenstr. 6
Beddermann, Liselotte, m. To., Schwarmstedt	Luisenstr. 27
Peltzer, Karin, Kaltenweide	Luisenstr. 27
Behrendt, Ingeb., Mayen	Moltkestr. 6
Behrndt, Harry, m. Frau, Bodenfelde	Luisenstr. 10
Beil, Willi, m. Fam., Kaiserslautern	Haus Ruth
Bergmann, Willi, m. Fam., Hannover	Frisiastr. 10
Berker, Fritz, m. Fam., Bochum	Birkenweg
Berr, Ilse, m. Fam., Braunschweig	Heinrichstr. 1
Binanzer, Arthur, m. Sohn, Tübingen	Mainstr. 5a
Blumenstock, Gisela, Stuttgart	J.-Berghaus-Str. 43
Bock, Gisela, m. Fam., Hameln	Frisiastr. 17
Böckmann, Adelheid, m. 2 Töcht., Lingen	Hotel Seehof
Borbe, Magda, Bad Pyrmont	Viktoriastr. 2
Bordach, Ilse, Wuppertal-B.	Hotel Friese

Strandkonditorei Cornelius

Inmitten des Korb- und
 Badestrandes am Nordstrand

Die große Seeterrasse mit herrlichem Fernblick
 auf das weite Meer

Erstklassige Konditorei-Erzeugnisse

Im Ausschank



Telefon 674

Erke, Christa, Gütersloh	Damenpfad 19
Erken, Paul, m. Frau, Nordhorn	Hotel Germania
Ernst, Rosem., m. Sohn, Rosenheim	Schulzenstr. 45
Faigle, Herb., m. Frau, Wiesbaden	Karlstr. 1a
Fellbach, Inge, Köln	Südstr. 19
Felske, Hanna, Bad Zwischenahn	Friedrichstr. 17
Fiege, Kurt, m. Fam., Wetter-R.	Heinrichstr. 9b
Finkenrath, Adele, Wuppertal	Weststrand 11a
Franke, Walt., m. Fam., Weddel	Haus Kluin
Freitag, Math., Frankfurt	Pens. Visser
Freund, Hans, Hanau	Haus Daheim
Fründ, Maria, m. Tochter, Wuppertal	Hotel Europ. Hof
Fuhrmann, Hilde, Witten	Haus Wessels
Gehle, Ellen, Dortmund	Winterstr. 21
Gerdes, Walburga, m. Tocht., Zwischenahn	Friedrichstr. 17
Gestring, Magdalene, Dortmund	Haus Dörte
Giertz, Hans, m. Fam., Hamburg	Gartenstr. 39
Goltz, Kurt, m. Frau, Berlin	Wiedaschstr. 1
Haake, Elisabeth, Bochum	Marienstr. 10
Hackbarth, Walt., m. Frau, Hohenlimburg	Lippestr. 25
Hartmann, Gertr., Biesingen	Marienstr. 10
v. Hasselt, Anita, m. Schw., Köln	Roonstr. 4
Hassenwert, Gerda, Kaunitz	Viktoriastr. 2
Hecker, Hans, H.-Münden	Viktoriastr. 2
Hedtmann, Hilde, Witten	Südhoffstr. 6
Heer, Klaus, m. Familie, Wuppertal	Nordhelmstr. 89
Heering, Helene, Köln	Hotel Miramar
Heiker, Käthe, Rheda	Hotel Miramar
Hendrich, Werner, m. Frau, Freiburg	Karlstr. 2
Henscheid, Willy, m. Fam., Essen	Richthofenstr. 6
Hiller, Hermann, m. Frau, Dortmund	Haus Dörte
Hoffmann, Heinz, m. Frau, Gevelsberg	Viktoriastr. 2
Hoffmann, Klaus, m. Fam., Oldenburg	Birkenweg 21
Hölscher, Josef, Dr., m. Frau, Cloppenburg	Haus Daheim
Holtkamp, Wilfr., m. Fam., Gütersloh	Herrenpfad 18
Hörster, Werner, Kaunitz	Viktoriastr. 2
Hörschen, Ernst, Moers	Schucharths Hotel
Hossfeld, Emma, m. Tochter, Hannover	An der Schanze 10
Hübenthal, Hubert, m. Frau, Köln	Viktoriastr. 2
Hülsmann, Josef, m. Frau, Münster	Wedelstr. 4
Hülsmann, Wilhelmine, Waltrop	Birkenweg 21
Hünerebin, Richard, m. Fam., Hannover	Benekestr. 48
Jagenberg, Paul, Solingen	Kur-Hotel



Am Kurplatz
SCHNÜRING
 Augenoptiker

Brammer, Helmut, m. Fam., Raven	Heinrichstr. 10
Breves, Horst, m. Fam., Verden	Haus Ruth
Brill, Friedhelm, m. Frau, Stromberg	Winterstr. 25
Bruns, Ingeb., Bremen	Südstr. 8a
Buckendorf, Hermann, m. Fam., Rahden	Haus am Meer
Bunzel, Elfriede, Wanne-Eickel	Jann-Berghaus-Str. 46
Murzin, Grete, Wanne-Eickel	Jann-Berghaus-Straße 46
Burath, Horst, m. Fam., Nienburg	Halemstr. 3
Busch, Ilse, Leer	Gartenstr. 9
Bussen, Lilo, m. Tochter, Essen	Hotel Europ. Hof
Büßis, Berta, Münster	Tollestr. 5
Dähler, Hildeg., Bochum	Pension Südblick
Dege, Heinz, m. Fam., Oberhausen	Winterstr. 13
Diessl, Helga, Ober-Eschbach	Tollestr. 5
Dimmer, Hilde, Sulzbach	Karlstr. 6
Döpfer, Jürgen, Volmarstein	Rheinstr. 17
Drewes, Marg., Kiel	Pension Südblick
Dreyer, Wilh., m. Frau, Bad Wildungen	Gartenstr. 53
Druwe, Christel, Herford	Birkenweg 21
Monke, Marlies, Herford	Birkenweg 21
Kuhn, Irmg., Herford	Birkenweg 21
Due, Gerda, m. Tochter, Wolfenbüttel	Heinrichstr. 1
Dumschat, Gerh., m. Fam., Dortmund	An der Schanze 15
Ebbing, Monika, Opherdicke	Jann-Berghaus-Str. 43
Elbert, Emmi, Osnabrück	Haus Eberhardts
Epping, Meta, m. 2 Söhn., Hövelhof	Haus Kluin

Arden FOR MEN

Präparate für den gepflegten Mann
 von heute

HERRliche Rasierpflege
AFTER SHAVE LOTION

Seifen, Eau de Cologne usw.

von Ohlen

Strandstraße am Weststrand

Das führende Fachgeschäft



KURHOTEL *Kaiserhof* NORDERNEY

Das Hotel der Sonderklasse direkt an der See

Ganzjährig geöffnet — 300 Betten
Jeder Komfort — Exquisite Küche

Großes Seeterrassen-Restaurant — Hotelbar
Grillroom — Doppel-Scheren-Kegelbahn

Es gastieren im Juli 1966

BULLY BUHLAN — WOLFGANG SAUER — RENÉ CAROL — OLIVIA MOLINA — HELEN VITA

Zu Tanz und Unterhaltung spielt

I. MODENESI die einmalige italienische Starkapelle - unerreicht in ihren Musik- und Show-Arrangements

Besuchen Sie die **Kaiserhof-Bar**, die gepflegte Tanzstätte anspruchsvoller Gäste

Täglich Tanz und Unterhaltung

Beachten Sie bitte unseren Plakataushang!

Telefon 501 / 502

Telegramm-Adresse: Kaiserhof

Bitte Hausprospekt anfordern

Jäger, Maria, Oberhausen	Haus Daheim	Pumpat, Gisela, Pelkum	Waldweg 15
Jakob, Friederike, Langenhagen	Viktoriastr. 2	Malan, Elfr., Gevelsberg	Weststrand 11a
Janssen, Lydia, Haskamp	Birkenweg 20	Malitzki, Rüdiger, m. Schw., Marl	Gartenstr. 57
Jäppelt, Carla, Herford	Haus Ruth	Maschke, Joachim, m. Frau, Aalen	Hotel Friese
Joly, Günter, m. Frau, Detmold	Ellernstr. 25	Schierle, Hermine, Schw.-Gmünd	Hotel Friese
Jülkenbeck, Annelies, Warendorf	Knyphausenstr. 5	Mautz, Ursula, Hedelfingen	Jann-Berghaus-Str. 43
Jülich, Franz, Bechterdissen	Nordhelmstr. 42	Meigen, Hanni, Gelsenkirchen	Herrenpfad 16
Jutting, H.-J., m. Frau, Frankfurt	Kur-Hotel	Meyer, Ursula, m. Fam., Braunschweig	Haus Bismarck
Kaczmarek, Marg., m. 2 Söhn., Wiesbaden	Thom.-Mor.-H.	Fletcher, Valerie, Braunschweig	Haus Bismarck
Kanmann, Ursula, Oldenburg	Georgstr. 6	Meyer, Ursula, Leer	Gartenstr. 9
Karhaus, Werner, Dr., Düsseldorf	Tollestr. 7	Möltgen, Jakob, Köln	Hotel Miramar
Kellermann, Gerhard, Bremen	Haus Dörte	Meyer-Bruck, Walt., Dr., m. Fam., Hamburg	Schulzenstr. 37
Kleier, Erich, Baerl	Schuchardts Hotel	Mögle, Ida, Stuttgart	Benekestr. 46
Klöpffer, Karl, m. Frau, Stadthagen	Moltkestr. 11	Mögle, Paul, m. Fam., Stuttgart	Benekestr. 46
Knoch, Wilfried, Herford	Haus Ruth	Mühling, Günter, m. Fam., Witten	Haus Wessels
Knödler, Karin, Hamburg	Hotel Friese	Gorgas, Anna, Witten	Haus Wessels
Knölker, Roswitha, Bramsche	Jann-Berghaus-Str. 71	Müller, Maria, m. Sohn, Hildesheim	Herrenpfad 16
Koch, Marika, Lingen	Herrenpfad 16	Murzin, Grete, Wanne-Eickel	J.-Berghaus-Str. 46
Koch, Wilh., Brambauer	Pension Knigge	Nelle, Elisabeth, m. Mutter, Hildesheim	Luciusstr. 26
Kordmöller, Heiner, Schötmar	Hotel Belvedere	Nicolaus, Kunibert, Dr., m. Frau, Strang	Hotel Germania
Kordt, Theo, m. Fam., Nordwalde	Hotel Friese	Niedenzu, Else, Flamersheim	Herrenpfad 16
Beck, Margar., m. Sohn, Nordwalde	Hotel Friese		
Kortluke, Ursel, m. Tochter, Osnabrück	Nienburgstr. 1		
Kracke, Walt., m. Frau, Oldenburg	Tollestr. 2		
Kraft, Harold, m. Fam., Hamburg	Strandv. Therese		
Krämer, Ursula, Biersdorf	Oderstr. 5		
Kriegeskorte, Rolf, Hagen	Rheinstr. 17		
Kröger, m. Fam., Wedel	Hotel Europ. Hof		
Kroll, Karl, m. Frau, Bühl	Weststrand 5		
Kurze, Willi, m. Frau, Hameln	Wiedaschstr. 10		
Lahrman, K.-Hz., m. Frau, Herten	Hotel Europ. Hof		
v. Laer, Hildegard, m. Fam., Hannover	Haus Daheim		
Lamperth, Helene, Afferde	Hotel Rixtine		
Lätermann, Gerda, Witten	Hotel Friese		
Leese, Walter, m. Frau, Berlin	Südstr. 20		
Leifeld, Alb., m. Frau, Essen	Pension Matz		
Lessmann, Ewald, m. Fam., Paderborn	Haus Hubertus		
Limbrock, Wilh., m. Frau, Fröndenberg	Knyphausenstr. 4		
Loth, Artur, m. Frau, Mannheim	An der Schanze 7		
Ludwig, Ella, m. Sohn, Kl. Mahner	Kiefernweg 10		
Maaß, Friedh., m. Frau, Pelkum	Waldweg 15		

Die Fortsetzung der Kurliste finden Sie in der nächsten Ausgabe des „Badekurier“ am Sonnabend, dem 16. Juli.

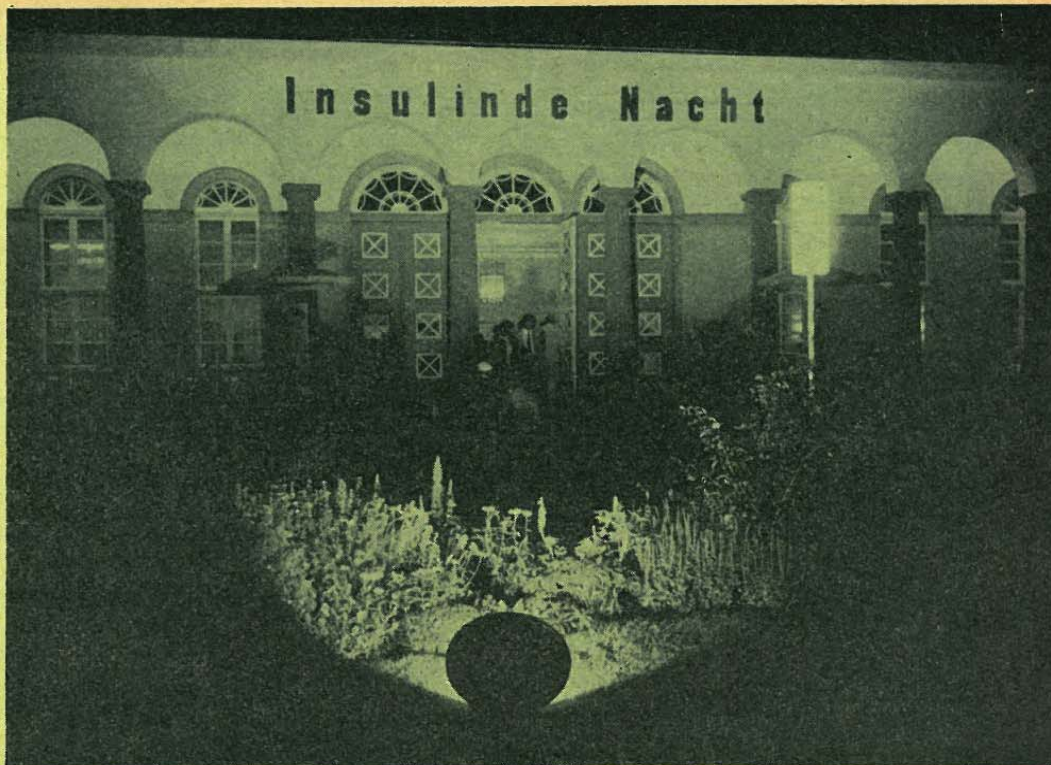
WICHTIGER HINWEIS

Einem Teil unserer Auflage liegt ein Prospekt der Landesbühne Niedersachsen Nord über die Norderney-Sommerspielzeit 1966 bei. Bitte beachten Sie, daß die Vorstellungen an jedem Dienstag und Donnerstag im Kurtheater nicht, wie in der Werbeschrift vermerkt, um 20.00 Uhr beginnen, sondern um 20.30 Uhr. Die Verlegung des Vorstellungsbegins wurde nachträglich auf Wunsch vieler Theaterinteressenten vorgenommen.

Badekurier Norderney. Kurzeitschrift des Nordseeheilbades Norderney. Druck und Verlag (in Zusammenarbeit mit der Kurverwaltung des Niedersächsischen Staatsbades Norderney) Soltausche Buchdruckerei Norderney, Mitglied der Verlegergemeinschaft Deutscher Kur- und Bäderzeitschriften. Verantwortlich für den Gesamthalt: Kurt Kühnemann, Norderney, Postfach 127. Fotos: Touropa-Reise (1), Prophoto-Frankfurt (2), Stockey-Barkhausen (1), Landesbühne (1), Archiv Staatsbad (2), Sammlungen der Stadt Norderney (2), Verlagsarchiv (3).

Alles für die Urlaubslaune . . .

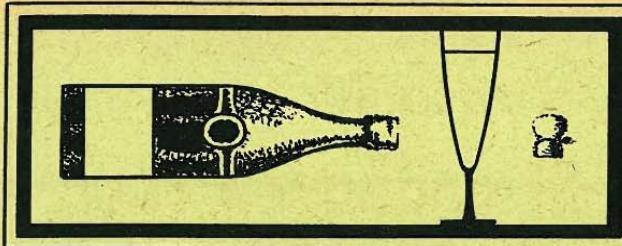
Ein imponierendes Star-Aufgebot wird auch in den kommenden Tagen das Geschehen um die heitere, gesellige Muse auf Norderney akzentuieren. Im Mittelpunkt der ersten „insulinden Nacht“ dieses Jahres steht im Kurhaus Lale Andersen. Erinnern wir uns — 1940: Millionen Menschen diesseits und jenseits der Grenzen lauschen Nacht für Nacht einer sehnsüchtigen jungen Stimme, die durch den Äther klingt und mit dem Lied „Lilli Marlen“ über Grenzen und Stacheldraht hinweg Trost und Hoffnung in die schweren, dunklen Kriegsnächte



trägt. Es ist ihre Stimme. 1949: „Blaue Nacht am Hafen“ heißt das Lied, das von Lale Andersen un-nachahmlich interpretiert wird und sie erneut an die Spitze der Schallplattensängerinnen stellt. — 1955: Zum Rock'n Roll ihrer Kollegen schüttelt Lale lächelnd den Kopf. Während der „heißen“ Jahre überrascht sie ihre Anhänger mit klug und humorvoll zusammengestellten Chansons. — 1959: Die ganz persönliche Interpretation von „Ein Schiff wird kommen“ begeistert Schallplattenfreunde im In- und Ausland. Zu Lales alten Verehrern gesellt sich die europäische und amerikanische Jugend, die die Andersen stürmisch feiert, wo immer sie diesseits und jenseits des Ozeans singt. — 1961: Bei der Vorentscheidung für den Grand Prix Eurovision de la Chanson wird Lale Siegerin. Millionen Zuschauer erleben eine strahlende, blumenüberschüttete Sängerin, die den ersten Preis entgegennimmt und Deutschland mit dem Lied „Einmal sehen wir uns wieder“ in Cannes vertritt. An Bord der „United States“ wird Lale neben dem amerikanischen Spitzenstar Connie Francis als der zweitbeliebtesten deutschen Schallplattensängerin der „Silberne Löwe“ von Radio Luxemburg überreicht.

Der „Kaiserhof“ veranstaltet ein musikalisches Wochenende mit Olivia Molina, der bekannten rasanten Funk- und Fernsehkünstlerin aus Mexiko. Sie bringt Schlager und Chansons in fünf Sprachen. Außerdem hat die Direktion des Hauses erneut verpflichtet den populären Berliner Schlagerstar Bully Buhlan, den unverwüstlichen Spitzeninterpreten René Carol, den großartigen Sänger Wolfgang Sauer und, nicht zu vergessen, Helen Vita, die bestimmt ebenfalls ihr großes Publikum finden wird.

Nicht minder glanzvoll ist die Reihe der Verpflichtungen, die die „Strandhallen“ anbieten. Hier rangiert an erster Stelle das kubanische Stimmwunder Roberto Blanco. Dem Sonnabend-Blütenfest in der Südsee schließt sich am Sonntag ein Bordfest an, bei dem Maria Kloth als Original Hamburger Humorgesandtin auftritt. Der Montag ist unter dem Motto „Wie schön, daß wir im Urlaub sind“ dem traditionellen Kurgäste-Begrüßungsabend gewidmet. Auch hierbei wirkt Maria Kloth mit. Ein großes Sommerfest wird am Dienstag mit Peter Beil, dem sympathischen jungen Platten- und Fernsehstar, über die Bühne gehen. Am Mittwoch gibt es nachmittags eines der beliebten Kinderfeste und abends, mit vielen Überraschungen, ein Bier- und Schützenfest. Zum gesellschaftlichen Höhepunkt soll jedoch am Donnerstag die Wahl der „Miß Norderney“ werden. Jeder darf schließlich mitmachen bei einem großen Gästekabarett, das dann am Freitag, dem 15. Juli, steigen soll.



Gastronomische Streifzüge

STRANDHOTEL BELVEDERE. Ideal in der Brandungszone des Weststrandes, direkt am Meer gelegenes Haus mit eigener Dünen-Liegewiese und Strandkörben. Eigene große Gäste-Parkplätze vorhanden. Modern und sehr kultiviert eingerichtet. Gästebetreuung nach Maßstäben erstklassiger gastronomischer Leistungen. Die hervorragende Belvedere-Küche steht nicht nur den Gästen des Hauses selbst zur Verfügung, sondern auch den Besuchern des

STRAND-RESTAURANT BELVEDERE. Alle diese Köstlichkeiten sind, wie gesagt, keinesfalls nur den Hausgästen vorbehalten, sondern Küche und Keller stehen auch Passanten zur Verfügung, die einmal ganz besonders gut speisen wollen.

CENTRAL-CAFÉ. Direkt am Kurplatz, also „zentral“ gelegen. Ein Name — ein Begriff nicht zuletzt dank seiner geschützten Dachterrasse mit dem netten Blick. Gemütlich, gediegen, preiswert; also eine rechte Stätte für gemütliche Stunden der Ferienzeit inmitten des flutenden Kurlebens. In jeder Hinsicht sehenswert ist auch die neue, überaus reizvolle innenarchitektonische Gestaltung der Gasteräume.

TANZBAR CHEZ NOUS. Dieser Name ist vielen Norderney-Gästen seit Jahren bestens bekannt. Das musikalische Geschehen in den eleganten Räumen wird bestimmt von den temperamentvollen T. F. All-Stars unter der Leitung von Kapellmeister Peter Tiede.

CAFÉ CORNELIUS. Nicht zu verfehlen an der Endhaltestelle der „Strand-Express“. Mittelpunkt des sommerfrohen Lebens und Treibens am Nordbadestrand, reizvoller Blick auf das urlaubsfrohe Badegewimmel. Alle Konditorei-Erzeugnisse bestens in Auswahl und Qualität.

HOTEL-PENSION COORDES. Vorbildlicher Neubau in Nordstrandnähe. Ausstattung mit modernsten gastronomischem Komfort (Zimmer mit Telefon, Bad und Toilette), für ältere und gehbehinderte Gäste ein bequemer Lift. Ganzjahresbetrieb mit allen entsprechenden Einrichtungen.

HOTEL AM DAMENPFAD. Haus, das im vergangenen Jahr seine Pforten öffnete. Es entstand als weitgehender Umbau aus einem älteren Beherbergungsbetrieb. Fast alle Zimmer des Hotels verfügen über Dusche und WC. Zimmertelefone sind ausnahmslos vorhanden. Bis ins kleinste Detail hat man die Gesamtausstattung auf gepflegte und behagliche Atmosphäre abgestellt.

HAUS DELANG. Von oben bis unten grundlegend modernisiertes und großzügig ausgebautes Haus. Eine rechte „Kursension für jede Jahreszeit“ mit behaglich eingerichteten Zimmern und vorzüglicher Küche. Unter gleicher Leitung steht das ebenfalls renovierte Haus „Luisenhof“ in der Luisenstraße. Beide Häuser erfreuen sich eines besten Rufes und sind sehr zu empfehlen.

CAFÉ DRÜST. Beliebtes Strandcafé auf dem Weg zum Nordstrand, sehr gemütlich, preiswertes und reichhaltiges Angebot an Konditorei-Erzeugnissen, erwähnenswert auch für Kenner gepflegter Biere. — In unmittelbarer Nähe eine Autobushaltestelle Stadt - Hafen.

STRANDHOTEL EUROPÄISCHER HOF. Ein anerkannt sehr ruhiges Haus in bevorzugter Meereslage an der Kaiserstraße. Komfortzimmer fehlen ebenso wenig wie ein bequemer Lift und die repräsentative Hotelhalle. Dem Gast des Hauses stehen Seebalkons zur Verfügung, eine geräumige Seeterrasse und nicht zuletzt das behagliche „EUROPA-ECK“ mit seinen Spezialitäten des Kontinents und seiner sonstigen exquisiten Küche.

FLUGHAFEN-RESTAURANT. Nicht allzugroßes, aber flott und zuvorkommend geführtes Lokal mit individueller Küchenleistung. Bequeme Lage am Ortseingang. Von hier aus braucht man nur wenige Minuten zum Hafen, und das insulare Herzstück, das Kurviertel, liegt praktisch vor der Tür.

CAFÉ FRÖHLE. Allabendlich viel Stimmung und Musik, Tanz, Sonderveranstaltungen mit bekannten und beliebten Künstlern. Auch während des ganzen Tages überaus gastlich, ruhig, immer im Dienst der Inselurlauber, wie übrigens schon seit vielen Jahrzehnten. Sehr bequem zu finden und zu erreichen, direkt gegenüber der Post.

STRANDHOTEL GERMANIA. Erstklassiges Haus, in dem Ruhe und Komfort absolute Selbstverständlichkeit sind. Die ausgezeichnete Lage direkt am Meer ist ebenso hervorzuheben wie das Feinschmecker-Restaurant „Germania“ und die gemütliche Herrenbar.

GIFTBUDE AM WESTSTRAND. Trägerin eines für Norderney traditionsreichen Namens, geschützt oberhalb des Badestrandes gelegen, eindrucksvoller Fernblick über die Nachbarinsel Juist und das bunt belebte Wattenmeer. Von aufmerksamer Bedienung werden erfrischende und stärkende Dinge aller Art gereicht. Von der neuerstellten Bier-Bar aus kann man direkt auf das Strandleben blicken.

STRANDHOTEL HAUS AM MEER. Erneut modernisiert, erstklassiges Haus mit besonderer Atmosphäre, beneidenswert guter Lage, direkt an der Seefront, nur durch die Grünanlagen der Kaiserstraße und die neuen Strandpromenaden vom Meer getrennt. Vorzügliches Spezialitäten-Restaurant mit vielen insularen Besonderheiten.

HOTEL AM KURPLATZ. Einst hochherrschaftliches Gästehaus des Welfenhofs und heute modernes, innenarchitektonisch vorbildlich umgestaltetes Hotel, eine Art Insel zwischen den Parkflächen des lebhaften Kurplatzes und dem stillen, versonnenen Georgsgarten.

RESTAURANT KLABAUTERMANN. Nette, originelle Gaststätte in der Poststraße, erholsamer Aufenthalt, ausgezeichnete Getränke zu sehr realen Preisen, daher viel Stammkundschaft und Gäste, die in jedem Jahre hier während ihres Sommeraufenthaltes einkehren.

RESTAURANT „ZUR KOGGE“. Einer der ältesten gastronomischen Familienbetriebe auf Norderney, heute Bier- und Spelserestaurant von traditioneller Behaglichkeit. Man kann sich hier auch sehr nett die Zeit vertreiben an drei hochmodernen Miniatur-Bowling-Bahnen, ein Amüsement auch durchaus für Damen. Bis 4 Uhr morgens wird stets ein reichhaltiges kaltes Büfett bereitgehalten.

CAFÉ MARIENHÜHE. Für viele Menschen der reizvollste Punkt Norderneys, und sicherlich werden sich in diesem Jahre noch viele Besucher dieser, eigentlich erst durch die letzte hannoversche Königin, der Königin Marie, „en vogue“ gekommenen Aussichtsstätte mit ihrem seit vielen Jahrzehnten bekannten Café diesem Werturteil anschließen. Das ist um so verständlicher, wenn man die geschulte Bedienung berücksichtigt, die qualitativ hochwertigen Erzeugnisse des Hauses, die romantische Fernsicht, das Wissen um die erlauchten Geister früherer Generationen, die sich hier ein Stelldichein gaben, kurz, das gewisse „Etwas“, das es eben nur auf der Marienhöhe gibt.

PENSION MEERESLEUCHTEN. Sehr solider Ganzjahresbetrieb mit Doppel- und Dreibettzimmern bester Ausstattung, teilweise mit eigener Dusche und WC. Da nur 100 Meter vom Meer entfernt, bietet das Haus auch etwas Seesicht. Eine moderne Ölheizung und die gut temperierte Veranda bewahren sich an kühleren Tagen. Das Haus hat auch eine modern eingerichtete Dependence. Sie liegt ebenfalls sehr strandgünstig in der Bismarckstraße.

RESTAURANT UND CAFÉ MEIEREI. Man findet es linker Hand, wenn die neuen Kleinbusse zum Ostbadestrand fahren. Es lohnt sich schon, auszusteigen. Besonders aber sollten sich Freunde des Pferdesports hier einfinden, denn von der Meierei aus besteht nicht nur die Möglichkeit, ergebnisreiche Ausritte durch Strand und Dünen zu unternehmen, hier kann auch das Reiterabzeichen erworben werden. Es steht erstklassiges Pferdmaterial zur Verfügung, ausgebildet in Spring- und Dressurdisziplinen.

STRANDHOTEL MIRAMAR. Erstklassiges Haus an der Kaiserstraße, unmittelbar an der Strandkorb-Liegewiese und den neuen Strandpromenaden. Unbehinderte Seesicht von fast allen Zimmern aus, ausnahmslos modern und sehr komfortabel eingerichtet. Das große Seeterrassen-Restaurant hat den Ruf einer wirklich exquisiten Küche. Es wird hier nicht nur für die Hausgäste serviert, sondern auch für Passanten.

NORDERNEYER SCHLEMMERECKE. Schnellrestaurant mit reichlichem und gutem Mittag- und Abendtisch. Es gibt hier gepflegtes Bier und alkoholfreie Getränke. Man findet das Lokal sehr leicht: an der Endhaltestelle der neuen Kleinbusse zum Ostbadestrand.

FILM PROGRAMME

filmstudio im Kurtheater

Beginn der Vorstellungen täglich 16.00 und 20.15 Uhr

Sonabend, den 9. Juli: ICH SUCHE EINEN MANN. — Sonntag, den 10. Juli, und Montag, den 11. Juli: WINNETOU (3. Teil). — Mittwoch, den 13. Juli - Der Filmkunsstag -: WILDE ERDBEEREN. — Freitag, den 15. Juli, und Sonnabend, den 16. Juli: ANGÉLIQUE (1. Teil). Sonntag, den 17. Juli, und Montag, den 18. Juli: ANGÉLIQUE (2. Teil).

In SPÄTVORSTELLUNG um 22.30 Uhr:

Sonabend, den 9. Juli: SCHWEDEN - NUR DER LIEBE WEGEN. — Sonntag, den 10. Juli, und Montag, den 11. Juli: DER MARDER VON LONDON. — Freitag, den 15. Juli, und Sonnabend, den 16. Juli, STADT OHNE SHERIFF. — Sonntag, den 17. Juli, und Montag, den 18. Juli: GEHEIMAUFTRAG DUBROVNIK.

Vorverkauf eine Stunde vor Beginn der Vorstellung. — Telefon 628

Casino-Lichtspiele

Fernruf 2117 — Strandstraße

Vorstellungen täglich 20.15 Uhr, sonntags auch 16.00 Uhr. Bei Regenwetter auch wochentags 16.00 Uhr. — Spätvorstellungen ab 22.30 Uhr werden jeweils im Aushang am Kino zu sehen sein.

Sonabend, den 9. Juli, bis Montag/Dienstag, den 11./12. Juli: MY FAIR LADY. — Mittwoch, den 13. Juli, und Donnerstag, den 14. Juli: 3 x NACH MEXIKO. — Freitag, den 15. Juli, und Sonnabend, den 16. Juli: MARY POPPINS. — Sonntag, den 17. Juli (auch in Spätvorstellung): DIE TODESKARTEN DES DR. SCHRECK. — Montag, den 18. Juli, und Dienstag, den 19. Juli: BOCCACCIO 70.

Kassenöffnung nachmittags 15.30 Uhr, abends 19.30 Uhr

PARKHOTEL AM KURPLATZ. Beliebtes Restaurant gegenüber dem Kurhaus mit erstklassiger Küche und gepflegten Getränken. Im Hause des Parkhotels befinden sich auch die volkstümlichen Dortmunder Bierstuben mit der Bier-Bar „Im D-Zug“.

HOTEL PIQUE. Ein in jeder Hinsicht empfehlenswerter Hotelbetrieb mit einem First-Class-Restaurant. Das Hotel Pique hat alle Vorzüge eines ausgesprochenen Ganzjahresbetriebes. Hinzu tritt eine sehr leichte Erreichbarkeit der wichtigsten Kuranlagen. Es ist als AvD-Clublokal anerkannt. Zu dem Haus gehören die Strandvillen Olga und Mathilde am Weststrand, zwei Ferienstätten mit herrlichem Blick auf das Wasser, so recht geschaffen zur Erholung und Entspannung.

SPEISERESTAURANT RATSCELLER. Ein nicht großes, aber sehr gediegenes Lokal in der Kirchstraße, und zwar in unmittelbarer Nähe der evangelischen Kirche und der Kur-Apotheke. Es bietet neben kulinarischen Genüssen sehr gepflegte Getränke, und vor allem auch einen behaglichen Aufenthalt.

KURHOTEL REINCKE. Das Haus wurde kürzlich in der Winterstraße neu eröffnet, und zwar mit einem sehr gut geführten Restaurant. Als Spezialitäten gelten u. a. hausgemachte Ochsenschwanzsuppe, im Steinofen gebackenes Brot, Katenschinken, Katenmettwurst und Landleberwurst. Nicht zuletzt aber auch die gediegene Innenausstattung macht das Unternehmen zum Modell eines „Hauses der Gastlichkeit“.

HOTEL RHEINISCHER HOF. Ein Familienhotel von bestem Ruf, schon seit vielen Generationen bekannt als solide und preiswert. Es empfiehlt sich darüber hinaus durch seine günstige Lage in unmittelbarer Nähe von Kurhaus, Kuranlagen und Kurtheater. Leicht sind von hier aus auch die reizvollen Waldungen zwischen Kurgarten und Schwanenteich an der Napoleonschanze zu erreichen. Die

PENSION JANSSEN, am Damenpfad gelegen, steht unter der gleichen bewährten Leitung. Sie ist hochmodern und mit allem Komfort ausgestattet. Die Pension wird als leistungsfähiger, ganzjährig geöffneter Betrieb geführt. Alle Zimmer haben fließendes kaltes und warmes Wasser. Das Haus ist sehr ruhig gelegen. Vor allem die Freunde des Weststrandes haben es von hier aus nicht weit. In unmittelbarer Nähe befinden sich jedoch auch die Strandkorbwiese vor der Kaiserstraße und die Elektrobahn-Abfahrtsstelle zum Nordbadestrand.

ROBINSON. Ein sehr nettes Lokal in der Strandstraße mit soliden Preisen, zuvorkommender Bedienung und vielseitiger Leistung. Das Unternehmen hat einen sehr individuellen Charakter. Man braucht hier keinen Massenbetrieb zu fürchten. Es bietet praktisch zu jeder Tageszeit einen sehr angenehmen Aufenthalt.

SCHUCHARDTS HOTEL. Auch hier wurde gastronomisch sehr viel modernisiert und ausgebaut. Das Haus steht in erster Linie der insularen Hotellerie; abends wird viel für ferienfrohe Unterhaltung getan. So tritt in den „Siechen-Bierstuben“ Benny Byhlano auf, in der exklusiven Tanzbar „Frasquita“ herrscht stets Betrieb bis 4 Uhr früh und in der Hausbar „Kajüte“ spielt Werner Nawrocki. Die zahlreichen Sonderveranstaltungen des Hauses gestaltet als Komiker, Humorist und Conférencier Erwin von Schmude.



HOTEL-RESTAURANT SEEHOF. Hinter diesem Namen verbirgt sich ein gastronomischer Meisterbetrieb mit dementsprechend exquisiter Küche. Das Haus liegt sehr ruhig gegenüber der katholischen Kirche in der Goebenstraße. Man wohnt hier preiswert und gut, und vor allem nicht allzuweit vom Strand entfernt. Das Haus empfiehlt sich darüber hinaus für repräsentative Abendgesellschaften, festliche Familienfeiern, kurz für den „besonderen Anlaß“. Kalte und warme Speisen und mannigfache Saisonspezialitäten (Hummer!) kann man sich übrigens auch außer Haus liefern lassen.

STAATLICHES KURHOTEL. Das traditionsreiche frühere „Große Logierhaus“ der Norderneyer Welfenresidenz. Die ganze einstige Großzügigkeit wurde dem Haus auch nach seiner wiederholten grundlegenden Renovierung belassen. Es gibt hier sehr geräumige Appartements und überaus wohnliche Zimmer. Der neuzeitliche Komfort drückt sich in fast überall eingebauten Bädern, Duschen und eigenen Toiletten. Das Haus liegt etwas außerhalb des ganz großen Kurbetriebes und doch auch wieder mitten drin. Man kann hier also ruhig wohnen, ohne große Wege unternehmen zu müssen.

HOTEL STADT HAMBURG, in jüngster Zeit vollkommen renoviert, bekannt als echt gutbürgerliches Speiselokal. Es befindet sich in der Schmiedestraße, also mitten in der Stadt, bequem zu erreichen, richtig, um eine kräftige und preiswerte Stärkung zu sich nehmen, ohne allzulange das Strandleben entbehren zu müssen. Unter gleicher Leitung befindet sich seit kurzem die Strandgaststätte „OASE“. Dieses Lokal liegt hinter dem Leuchtturm. Man kann hier ebenso gut und preiswert essen wie in der Stadt (täglich auch Eintopfgerichte!).

HAUS SYLVIA. Das Haupthaus liegt direkt am Weststrand, die Dependance mehr günstiger zum Nordbadestrand in der Knyphausenstraße. Beide Häuser sind modern eingerichtet und auch ganzjährig geöffnet. Den Gästen wird ein ausgezeichnetes Essen geboten (der Hausherr kocht selber). Es lohnt sich also, näheres Informationsmaterial anzufordern.

HAUS WATERKANT. Tadelloses Haus garni, Neubau, direkt an der Kaiserstraße, ausgezeichnete Zimmer, modernst eingerichtet, unbehinderter Seeblick. Trotzdem in allem sehr preiswert. Als besondere Attraktion steht den Gästen des Hauses ein eigenes Seewasser-Hallenbad zur Verfügung, das eine ständige Wassertemperatur von 22° aufweist. Neu entstanden ist hier außerdem in den letzten Monaten eine große Seeterrasse.

Staatliche Strandhallen GmbH.

Ein Abend in den Staatlichen Strandhallen ist immer ein besonderes Erlebnis!

Für Schwung und gute Laune sorgt an jedem Abend **WERNER GEBHARDT** der Conférencier, von dem man spricht

Es spielt zu Tanz und Schau das **HEINZ - IGEL - STARQUINTETT**

Sonnabend, den 9. Juli, 21.00 Uhr
Ein Blütenfest in der Südsee
Als Gast der kubanische Gesangsstar **ROBERTO BLANCO**

Sonntag, den 10. Juli, 21.00 Uhr
BORDFEST mit Äquatortaufe
Als Kaptn: **Maria Kloth**
Hamburgs Humorgesandtin Nr. 1

Montag, den 11. Juli, 20.30 Uhr
Der Scharnow-Hummel-Begrüßungsabend
WIE SCHÖN, DASS WIR IM URLAUB SIND!
Als Gast: **Maria Kloth**

Dienstag, den 12. Juli, 21.00 Uhr
SOMMERFEST mit **PETER BEIL**, dem jungen Fernseh- und Plattenstar

Mittwoch, den 13. Juli, nachmittags 15.30 Uhr
Großes Pigmentan-Kinderfest

Mittwoch, den 13. Juli, 21.00 Uhr
BIER- UND SCHÜTZENFEST mit lustigen Schießereien und d. Krönung des Schützenkönigs

Donnerstag, den 14. Juli, 21.00 Uhr
Gesellschaftlicher Höhepunkt des Monats!
WAHL DER „MISS NORDERNEY“

Freitag, den 15. Juli, 21.00 Uhr
GROSSES GÄSTEKABARETT
Jeder darf mitmachen. Anmeldung bei Werner Gebhardt erbeten. Probe 18.30 Uhr in der Bar.

Tischbestellungen und Kartenvorverkauf
täglich ab 17.00 Uhr erbeten



DORTMUNDER THIER-BRAU

Besuchen Sie unser neugestaltetes „BRÄUSTÖBEL“

Unter gleicher Leitung:

Café - Konditorei FRÖHLE

GEGENÜBER DER POST

Die Konditorei mit der dezenten Musik besucht jeder Kurgast gern am Tage wie am Abend

Bier vom Faß
PILSENER URQUELL
und
DORTMUNDER RITTER EXPORT

Es spielt das vielseitige **SILVER-QUARTETT** unter Leitung von Gerd Baas
Erstklassige KONDITOREI-ERZEUGNISSE EIS · GEPFLEGTES BIER

Wissenswertes von A bis Z

ALLERGIE- UND HAUTKLINIK NORDERNEY: Lippestraße 9-11, Chefarzt Dr. med. Wolfgang Pürschel, Tel. 492/403 - Facharzt für innere Krankheiten, Facharzt für Hautkrankheiten ständig in der Klinik - Allergen-Testlabor, Klinisches Labor, Röntgendiagnostik, EKG; Ein- und Zweibettzimmer, jedes Zimmer mit Dusche oder Bad.

AMEROPA-REISEN: Reiseleitung Norderney, Am Denkmal, Bismarckstraße 11, Ruf 2688.

AMTLICHES FUNDBÜRO: Rathaus, Ecke Friedrich- u. Poststraße, Sammelnr. 405.

APOTHEKEN: Kur-Apotheke, K. Hanebuth, Kirchstraße 12, Ruf 2309; Rathaus-Apotheke, Dr. Denecke, Friedrichstraße 12, Ruf 588, Inh. Dr. Labudde.

BADEÄRZTE: Dr. med. Hesse, Roonstraße 7, Ruf 2233; Dr. med. Lasius, Janusstraße 6, Ruf 2288; Dr. med. Winkler, Bülow-Allee 4, Ruf 463; Dr. med. Gertrud de Boer, Moltkestraße 8, Ruf 2388; Dr. med. Dietrich, Luciusstraße 31, Ruf 661.

CASINO-LICHTSPIELE: Strandstraße, Ruf 2117.

DEUTSCHE BUNDESBAHN: Dienststelle Norderney, Bülow-Allee, Ruf 611, Fahrkartenausgabe, Gepäckabfertigung, Güterabfertigung. — Annahme von Bestellungen für die Abfertigung im Haus-Haus-Reisegepäckverkehr über Ruf 611 (Deutsche Bundesbahn) oder Ruf 601 (Bahnspedition Johann Fischer).

EVANGELISCHE KIRCHE: Kirchstraße. Pastor Gahbler, Ruf 447, Kirchstraße 13. Gottesdienste: sonntags 9, 10 und 11 Uhr, im Sommer 8.30 Uhr Waldgottesdienst am Schwanenteich; sonnabends im Sommer 20.30 Uhr (vorher 20 Minuten Orgelmusik)

FACHÄRZTE: Dr. med. Goedecke, Facharzt für Frauenkrankheiten und Geburtshilfe, Heinrichstraße 2, Ruf 684; Dr. med. Winderlich, Facharzt für Chirurgie, Herrenpfad 23 (Volksbank), Ruf 2551; Professor Dr. med. Menger, Facharzt für Kinderkrankheiten, Chefarzt des Kinderkrankenhauses Seehospiz „Kaiserin Friedrich“. Nur Sprechstunden nach Vereinbarung. Benekestraße 27, Ruf 485. Dr. med. Heinz Mevenkamp, Obermedizinalrat, Facharzt für innere Krankheiten, Chefarzt des Sanatoriums Norderney der LVA Westfalen, Sprechstunden nach Vereinbarung. Kaiserstraße 25-26, Ruf 555. Dr. med. W. Pürschel, Facharzt für Hautkrankheiten, Chefarzt der Allergie- und Hautklinik — ehem. Klimatherapeutische Abteilung Hannover —, Klinik Lippestraße 9-11, Sprechstunde Tannenstraße 15, Ruf 492. Dr. med. A. Weber, Facharzt für Innere Krankheiten, Am Januskopf 8, Ruf 404.

FEUERWEHR: Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr, Ruf 2481; Stadtbrandmeister de Boer, Ruf 2440; Brandmeister Henning, Ruf 2261.

filmstudio: Lichtspieltheater Im Kurtheater, Ruf 628.

GOLFPLATZ: Neun-Löcher-Dünengolfplatz, ca. 4 km vom Ort entfernt, Nähe Ostbad, Autobusverbindung, ganzjährig spielbereit, Clubhaus mit voller Restauration, Ruf 680.

GYMNASTIK: Von Juni bis September MEDAU-Strandgymnastik am Nord-, West- und Ostbad. Heilgymnastik, Atemschulung, Massage, Bindegewebsmassage. E. Goeres, Gymnastiklehrerin, Jann-Berghaus-Straße 69. Anmeldungen erbeten am Dienstag, Donnerstag und Freitag von 11.00 bis 12.00 Uhr.

HELGOLAND-BÜRO der Reederei Kpt. Cassen Eils, Am Kurplatz, Ruf 569.

HUMMEL-REISE: Reiselgt. Reiseagentur J. Dorenbusch, Am Denkmal, Ruf 582.

INSEL-TAGESZEITUNG: Norderneyer Badezeitung, Lange Straße 6, Postfach 127, Fernschreiber 027793, erscheint werktäglich 14 Uhr. Öffnungszeiten der Geschäftsstelle: montags bis freitags 8 bis 12.30 und 14 bis 18 Uhr, sonnabends durchgehend 8 bis 14.30 Uhr. Anzeigenannahme: bis 18 Uhr für den darauffolgenden Tag, in besonders dringenden Fällen bis 9 Uhr am Erscheinungstag.

KATHOLISCHE KIRCHE: Katholische Pfarrkirche, Am Denkmal, Sommerkirche „Stella maris“, Goebenstraße, Nähe Denkmal, Pastor von Stockhausen, Pfarrhaus am Denkmal neben der Pfarrkirche, Ruf 456. Täglich Gottesdienst nach Bekanntmachung.

KRANKENWAGEN: Ruf 477 (Städtisches Krankenhaus).

KINDEKRANKENHAUS: Kinderkrankenhaus Seehospiz „Kaiserin Friedrich“, Zweiganstalt des Diakonissen-Mutterhauses „Kinderheil“, Benekestraße 27, Ruf 485. Chefarzt: Professor Dr. med. Menger. Röntgenabteilung, EKG, Klinisch-Wissenschaftliches Laboratorium, Kurzwelle.

KREDITINSTITUTE: Kreis- und Stadtparkasse Norden, Hauptzweigstelle Norderney, Poststraße 2, Ruf 552. Norderneyer Bank, Filiale der Oldenburgischen Landesbank AG, Wedelstraße 1 - Ecke Poststraße, Ruf 578. Volksbank Norderney eGmbH., Jann-Berghaus-Straße - Ecke Herrenpfad, Ruf 2125.

KURVERWALTUNG: Kurdirektor Christian Sibbersen, Sprechstunden täglich 11.00 bis 12.00 Uhr, außer sonntags, Ruf Sammelnr. 532. - Kassenstunden im Verwaltungsgebäude am Kurhaus 9.00 bis 12.00 Uhr. Kurkartenausgabe und Meldestellen für Kurgäste: Am Kurplatz täglich 8.00 bis 12.00 und

15.00 bis 17.30 Uhr, sonntags 9.00 bis 11.00 Uhr, Ruf 532; am Nordstrand täglich 9.00 bis 12.00 und 15.00 bis 17.30 Uhr, sonntags 9.00 bis 11.00 Uhr; in der Siedlung Nordhelm täglich 9.00 bis 12.00 und 15.00 bis 17.30 Uhr, sonntags 9.00 bis 11.00 Uhr.

LANDE- UND STARTPLATZ der Flugstation Norderney. Alle erforderlichen Auskünfte durch Flugleitung Norderney: Flugkapitän Bönig, Ruf 2455. Flugbetriebszeit von 8.45 Uhr bis 19.00 Uhr (Ortszeit).

MEERWASSER-WELLENSCHWIMMBAD: Neben dem Kurhaus, mit neuerrichteter Freiluft-Liegeterrasse, Wassertemperatur 24 Grad und künstliche Meereswellen. Während des zur Zeit erfolgreichen Neubaus eines modernen Kurmittelhauses werden die Norderneyer Kurmittel hier verabreicht, jedoch nur in beschränktem Umfang.

NORDERNEYER FISCHERHAUS-MUSEUM: Staatlich anerkanntes Heimatmuseum im Wäldchen hinter dem Kurhaus, täglich geöffnet von 10.00 bis 13.00 und 15.00 bis 18.00 Uhr.

OSTBADESTRAND: Der Ostbadestrand „Weiße Düne“ ist bequem im Linienverkehr zu erreichen. Zum reizvollen Ostland, zum Golfplatz und zum Leuchtturm verkehren private Bus-Linien vom Bus-Bahnhof an der Jann-Berghaus-Straße aus.

PARKPLÄTZE: Es stehen im Stadtgebiet zwei Hauptparkplätze zur Verfügung: an der Hafenstraße in der Nähe des Bundesbahnhofes und an der Knyphausenstraße südlich der verlängerten Roonstraße.

POLIZEI: Dienststelle Knyphausenstraße 7, Ruf 460. In besonders dringenden Fällen steht die Polizei-Notrufsäule vor dem Gebäude zur Verfügung.

POSTAMT: Fernsprecher 590. Schalterstunden: a) 1. 7. bis 31. 8.: montags bis freitags 8 bis 12.30 und 15 bis 18.30 Uhr, sonnabends 8.00 bis 12.30 Uhr, sonntags 10.30 bis 11.30 Uhr; b) bis 30. 6. und ab 1. 9.: montags bis freitags 8.30 bis 12 und 15 bis 18 Uhr, sonnabends 8.30 bis 12 Uhr, sonntags 10.30 bis 11.30 Uhr. Fernmündliche Telegrammaufnahme jederzeit über die Fernsprechnummer 0113.

PRAKTISCHE ÄRZTE: Dr. med. Holtzmann, Herrenpfad 21, Ruf 688; Dr. med. Brigitte Holtzmann, Herrenpfad 21, Ruf 688.

RATHAUS mit Ordnungsamt und Standesamt, Friedrichstraße - Ecke Poststraße; Bürgermeister Willy Lührs, Stadtdirektor Karl Harting. Sprechstunden 11.00 bis 12.30 Uhr. Nachmittags und an Sonnabenden ist das Rathaus für den Publikumsverkehr nicht geöffnet.

REEDEREI: AG Reederei Norden-Frisia, Norderney. - Schiffsverbindungen zwischen Norddeich und Norderney und Norddeich und Juist. Verwaltungsgebäude am Kurplatz, Ruf 412. — Frisia-Großgaragen in Norddeich: Ruf 04931 - 4161.

REISEBÜRO AM KURPLATZ: Verkaufsgesellschaft Deutsche Bundesbahn, Vertretung Deutsches Reisebüro GmbH., Scharnow-Reiseleitung. Ruf Sammelnr. 518. Geöffnet werktags 8.00 bis 13.00 und 15.00 bis 18.00 Uhr, sowie sonntags 10.00 bis 12.00 Uhr. Telex 027 781.

RETTUNGSBOOTSTATION: Kapitän Raß, Am Weststrand, Ruf 2403; Rettungsfunkstelle auf der Georgshöhe, Ruf 2442.

STÄDTISCHES KRANKENHAUS: Mühlenstraße 1, Ruf 477. Modern eingerichtet, Operationsräume, Röntgendiagnostik, EKG, Kurzwellen, Isolierstation (im besond. Gebäude. Chirurg, Gynäkologe und Internist am Hause. Leitender Arzt: Dr. med. Goedecke. — Abteilung für Klimabehandlung, modernes Labor mit Grundumsatzgerät, Elektrophorese etc. Chefarzt Dr. med. Hesse.

SCHULEN: Volksschule, Jann-Berghaus-Straße 56, Rektor Smeins, Ruf 2419; Realschule, An der Mühle, Ruf 2402.

TIERARZT: Dr. med. vet. Pfeiffer, An der Mühle 9, Ruf 2472.

UNTERKUNFTSVERMITTLUNG und **VERKEHRSAMT** der Kurverwaltung: Am Kurplatz, täglich 8.00 bis 12.00 und 15.00 bis 18.00 Uhr, sowie jeweils nach Ankunft eines Dampfers. Ruf 532. Zimmervermittlungen erfolgen gegen eine Gebühr von 1,- DM.

WASSERSCHUTZPOLIZEI: Wasserschutzpolizeistation Norderney, An der Mühle 11, Ruf 2293.

WETTERDIENST: Die Dienststelle Norderney des Deutschen Wetterdienstes (Georgshöhe), Ruf 549, gibt täglich einen Bäder-Wetterbericht heraus, der an mehreren Stellen ausgehängt wird. Außerdem können Wettervorhersagen jederzeit über Ruf-Nr. 8 des Fernsprechauftragsdienstes erfragt werden.

ZAHNÄRZTE: Dr. med. dent. Boumann, Janusstraße 9, Ruf 2423; G. Westenberg, Heinrichstraße 1a, Ruf 2290; Dr. Georg Kibath, Am Denkmal, Ruf 2324 (außerhalb der Sprechstunden Ruf 2525); Fritz Busch, Strandstraße 11a, Ruf 2449; Günther Giesen, Jann-Berghaus-Straße 26, Ruf 2422.

ZOLLAMT: Hafenstraße 23, Ruf 2386. Dienststunden 7.30 bis 19.00 Uhr, sonnabends 7.30 bis 12.30 Uhr.

**KREIS- UND STADTPARKASSE
NORDEN
HAUPTZWEIGSTELLE NORDERNEY**

**ERLEDIGUNG ALLER GELDGESCHÄFTE
EINLÖSUNG VON REISESCHECKS
AUFBEWAHRUNG VON BARGELD**

Schalterstunden: 8.00 bis 13.00 Uhr und 15.00 bis 17.00 Uhr
freitags bis 18.00 Uhr, sonnabends geschlossen
Telefon 552 Fernschreiber 0 27 221

haus waterkant

JÜRGEN UND LORE NIEMEYER
NORDERNEY, KAISERSTRASSE 9
RUF 419



Das neuerstellte, moderne Haus garni direkt am Strand mit dem unbehinderten Blick auf das Meer
Zentralheizung · Große Seeterrasse
Ganzjährig geöffnet

SEEZIMMER

Sommersaison DM 12,00 bis 14,00
Frühjahr und Herbst DM 10,00 bis 12,00

GARTENZIMMER

Sommersaison DM 8,00 bis 10,00
Frühjahr und Herbst DM 8,00

FRÜHSTÜCK DM 3,00
zuzüglich 15 Prozent Bedienungsgeld

**Für die Frühjahrs- und Herbst-Kurgäste
unseres Hauses besonders
empfehlenswert**



Unser eigenes Seewasser-Hallenbad
mit einer ständigen Wassertemperatur von 23 Grad Wärme
Die Anlage steht unseren Hausgästen kostenlos zur Verfügung

STAATLICHES KURHOTEL



(GROSSES LOGIERHAUS)

Ruf 04932 - 598

Inh. und Dir.: Waltraud Möllenberg

Sehr gut ausgestattete große Zimmer

Appartements und Zimmer
mit Bad, Dusche und WC

Ruhige Lage am Kurpark und Kurmittelhaus
Eigene Seewasserbäder Zentralheizung

GANZJÄHRIG GEÖFFNET

HOTEL AM KURPLATZ



Inh. und Dir.: Waltraud Möllenberg

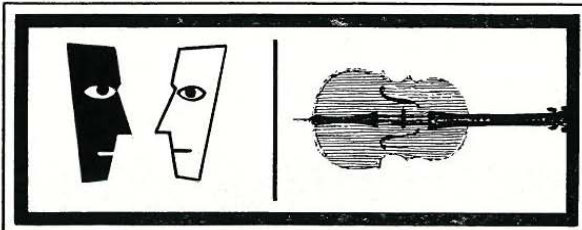
Ruf 04932 - 480

Sonnige und neugestaltete Zimmer
mit fließendem warmen und kalten Wasser
und Blick auf den Kurplatz

Zentralheizung

Voll- und Teilpension

Ganzjährig geöffnet



Unsere Kultur-Vorschau



Montag, den 11. Juli: Klavier-Abend Sonoda

Zu den künstlerisch gewichtigsten Solisten jedes Norderneyer Konzertsommers gehört schon seit vielen Jahren Takahiro Sonoda, der für 1966 auch zu einem eigenen Klavier-Abend gewonnen wurde.

Der heute 36jährige Tokioter Meister ist ein Beispiel mehr dafür, daß das Genie von Wunderkindern durchaus nicht zu versiegen braucht, wenn man es geschickt fördert. Und dies geschah durch den Vater (selbst Schüler von Robert Casadeus) des neunjährig erstmals die

Öffentlichkeit in Bewunderung versetzenden Takahiro Sonoda. Leonid Kreutzer nahm sich seiner Begabung weiter an. Es folgten der Busoni-Schüler Leo Sirota, dann Madame Long in Paris und schließlich der große deutsche Pianist Prof. Rolloff. Sonoda bietet seinen zahlreichen Norderney-Freunden einen ausgesprochen klassisch-romantischen Abend. Er beginnt mit der Beethoven-Sonate op. 2 Nr. 3 C-Dur. Es folgen Schumanns Symphonische Etüden op. 13. Der zweite Teil seiner Klaviergestaltungen ist ganz dem Schaffen Brahms gewidmet. Man wird die Rhapsodien h-moll und g-moll (op. 79) hören und die berühmten Variationen und Fuge über ein Thema von Händel.

Dienstag, den 12. Juli: „Der Lügner“ von Goldoni

Die beiden Landesbühnen-Gastspiele dieser Woche bringen jedesmal hier noch nicht gegebene Aufführungen. Gewiß wird es die Zuschauer, die kommen, um den „Lügner“ von Carlo Goldoni zu sehen, überraschen, daß hier auf einmal auch eine Jazzband aufmarschiert. Doch das Erstaunen weicht bald der Zustimmung, ja: Begeisterung. Jeder, die jüngere wie die ältere Zuschauer-Generation, läßt sich gerne von den rauhen Stimmen und den Rhythmen der Band mitreißen, die den kleinen Platz in Venedig, auf dem wir die Komödie spielen lassen, urplötzlich mit turbulentem Leben erfüllt. Und wohl keiner unter den Zuschauern vermag der hinreißenden, von blühender Erfindungsgabe zeugenden Suada des Lügners zu widerstehen.

Verträgt Goldoni, verträgt seine gut 200 Jahre alte Komödie moderne Kostüme und Jazz? Der Erfolg der um Modernisierung des „Lügners“, um seine Versetzung in unsere Gegenwart bemühten Inszenierung gibt der Landesbühne das Recht, auf diese Frage mit Ja! zu antworten.

Man komme und lasse sich anstecken: vom betörenden Wortschwall des Lelio und von den heißen Rhythmen der jungen, frischen Band!

Es spielen in der Inszenierung von Gerald Szyszkowitz und im Bühnenbild (einem Miniatur-Venedig) von Karl-Heinz Buller: Susanne Amrain, Hannelore Lienstädt, Maya Stolle, Ronald Baumann, Hartwig Boll, Klaus Fischer, Siegfried Kernen, Jürgen Krüger, Erich Leukert, Gunter Marées und Hans-Jürgen Mayer.

Mittwoch, den 13. Juli: Achstes Symphonie-Konzert

Die musikalische Hauptveranstaltung der Woche, das achte Symphonie-Konzert, beginnt unter der Leitung von Othmar M. F. Mága mit einer erlesenen Seltenheit, der C-Dur-Symphonie von Carl Stamitz. Ist schon Johann Stamitz (1717 - 1757) in unseren Konzertsälen eine Rarität, so gilt dieses unverdiente Vergessensein in

Aus „Der Lügner“: Hans-Jürgen Mayer, Siegfried Kernen, Maya Stolle und Susanne Amrain.



noch stärkerem Maße für Carl Stamitz (1746 - 1801), denn auch er rechnet vollgültig zu den Meistern der „Mannheimer Schule“, die als Wegbereiter Unvergängliches schufen. Es wird am Mittwoch folgen das 1785 geschriebene C-Dur-Klavierkonzert (KV 467) von Mozart. Aus der Übereinstimmung, die dieses Werk mit der d-moll-Symphonie bereits im ersten Satz aufweist, läßt sich besonders deutlich erkennen, daß sich Mozart entgegen vielfacher Meinung durchaus nicht nur mit Spielfiguren begnügte. Diese Vertiefung wirkt hier um so eigentümlicher, als das Hauptthema wieder einem französisch-militärischen Geschmack huldigt. Verblüffenderweise hält das Aufzucken symphonisch-dramatischer Blitze nicht an. Schon der zweite Satz mit dem von gezupften Streichern begleiteten Klaviergesang und das leicht durchschaubare Finale stehen überwiegend im Zeichen liebenswerter musikalischer Unterhaltung, die allerdings dem Solisten ein Maximum an Können abnötigt. Die ganze Vielseitigkeit Sonodas äußert sich darin, daß er auch eine solche solistische Aufgabe übernahm, und man begreift, warum es kein Geringerer als Herbert von Karajan war, der Sonoda entdeckte und mit zu seinem künstlerischen Wegbereiter in Europa wurde. Eine der bekanntesten Beethoven-Symphonien wird den Abend beschließen: die Siebente in A-Dur, die Richard Wagner einmal als die „Apotheose des Tanzes“ bezeichnete. Dieses Wort eines Künstlers über ein Kunstwerk ist natürlich nicht als Begriffsbestimmung, sondern als Stimmungs Ausdruck zu werten. Das dichterische Programm des Werkes offenbart sich nicht so eindeutig wie in der „Eroica“, der „Schicksals-Symphonie“ oder der „Pastorale“. Dafür aber ist der rein musikalische Schwung der Siebenten von hinreißender Gewalt und Einheitlichkeit.

Donnerstag, den 14. Juli:
Oscar Wildes „Bunbury“

Heute wird auf Norderney von der Landesbühne „Bunbury“ vorgestellt, die wohl beste der reich pointierten, witzigen Wildeschen Gesellschaftskomödien. Wer oder was ist Bunbury? Was heißt das: bunburysieren? Es wäre schade,



Geistliche Abendmusik in der evangelischen Inselkirche

das Rätsel dieser Begriffe schon heute zu lösen. Demnach ist es auch verfrüht, schon jetzt die Frage zu stellen: Bunburysieren etwa auch Sie? In der Inszenierung von Eike Gramss, im Bühnenbild und in den Kostümen von Karl-Heinz Buller spielen: Susanne Amrain, Sonja Gericke, Irmgard Solm, Maya Stolle, Harry Burmeister, Erich Leukert, Gunter Marées, Rudolf Stromberg und Martin Truthmann.

Freitag, den 15. Juli:

Kantaten-Abend in der evang. Inselkirche
Einen festen Platz haben nun schon seit mehreren Jahren in den Norderneyer Veranstaltungsprogrammen kirchenmusikalische Abende. Sie ziehen immer wieder einen beachtlichen Hörerkreis an, der

vielleicht nur in den Ferien zu solchen Aufführungen aufgeschlossen ist. Man geht hin, um zu lauschen, fühlt sich auf besondere Weise angerührt und ist dann unmerklich gewonnen auch für das, was später in der Heimat an sakraler Musik geboten wird. Ausführende des heutigen Norderneyer Kantaten-Abends werden sein Wilhelm Kattwinkel (Querflöte), Walter Pahlitzsch (Orgel), Othmar M. F. Mäga, Christa Salchow und Wolfram Bullerian (Violine), E. Corneliussen (Bratsche) und Bernhard Ingel (Cello). Außerdem wird der evangelische Kirchenchor Norderney singen. Die Gesamtleitung der Veranstaltung hat Kantorin Elsb. Günther. Auf dem Programm steht sakrale Tonkunst aus den verschiedensten Epochen.

Menschen und Schicksale am Meer

Georg Christoph Lichtenberg
(1742 - 1799)
einer der größten Gelehrten
seiner Zeit
und Vorkämpfer des
deutschen Seebäder-Gedankens

(Schluß von Heft 3)

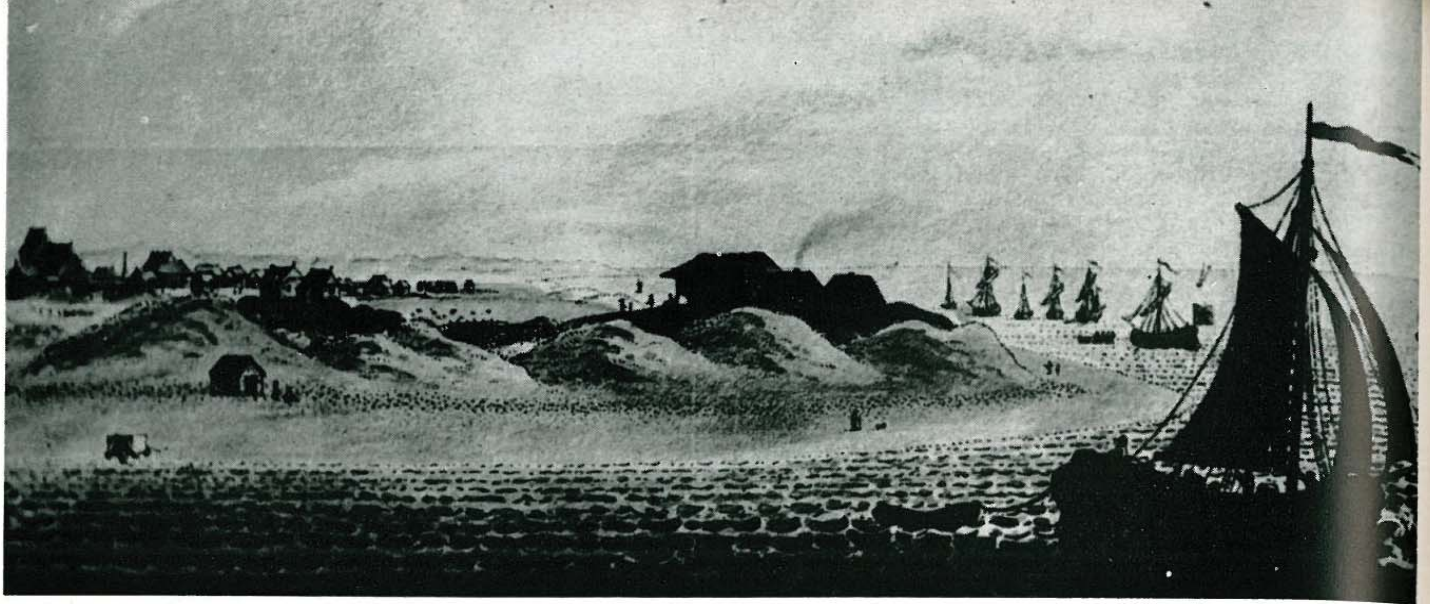
Der Rheinfluss von Schaffhausen schrumpfte dagegen zu einem „Waschbeckentumult“ zusammen. Das Meer weise in die Ferne, verbinde mit der weiten Welt, und der gelehrte Mann gerät ins Schwärmen. Er hat die Tage nicht vergessen, wo sich sein kränklicher Körper so wohl gefühlt hat. Mit dem nächsten Satz ist er schon wieder bei der Praxis. Wo soll solch ein Bad angelegt werden? Die Ostsee kommt für ihn nicht in Frage. Er kennt sie zwar nicht, aber er weiß, daß man dort die Gezeiten kaum spürt. Das hält er für einen schweren Nachteil. Er empfiehlt Ritzebüttel, Cuxhaven, Neuwerk oder sonst einen Flecken an der Elbmündung, die er so gut kennt. Das Baden ist damals in England eine etwas umständlich^{er} Prozedur. Man besteigt mit ein paar Freunden ein zweirädriges Badefuhrwerk, ähnlich einem geräumigen Schäferkarren, der vorn und

hinten eine Tür hat. Vor der Vordertür sitzt der Kutscher und lenkt sein Vehikel in die geeignete Wassertiefe. An der hinteren Tür ist eine feste, aber freischwebende Treppe angebracht samt einem Strick, das Ganze überdacht von einem halbrunden Zelt, das für gewöhnlich aufgezogen ist, jedoch „wie ein Reifrock“ hingelassen wird, sobald der Badegast ins Wasser will. So hält ein dicker Leinenvorhang, der bis aufs Wasser reicht, Sonne und Wind, aber auch neugierige Blicke ab, denn die Zeit weiß noch nichts von Badehose und Bikini. Der Badegast ergreift nun das Seil und steigt die Treppe hinab. Will er untertauchen, so muß er sich am Seil festhalten und in die Knie gehen, aber nicht mehr als höchstens drei- oder viermal, wie es der Arzt bestimmt hat. Ist der Boden steinig, so endet die Treppe in einem großen, vierecki-

gen Korb, aber für diesen etwas komischen Behelf kann sich der kleine Professor nicht begeistern.

In Margate badet man in den Sommertagen morgens zwischen sechs und neun Uhr. Um diese Zeit könnte in Cuxhaven Ebbe sein, und eine Wagenfahrt im Wattenmeer zu umständlich. Aber das überläßt Lichtenberg dem Herrn Woltmann in Cuxhaven. „Der soll nun hier den Faden anfassen, wo ich ihn fahren lasse, wenn er es der Mühe wert hält“. (Ein anderer, der Amtmann Abendroth, hat 1816 diese Hoffnung erfüllt.)

Der kleine Professor ist indes mit seinen Gedanken schon ein Stück weiter, denn er denkt an alles. Er rühmt die gute Verkehrslage der Elbmündung, den vorbeifließenden Seeverkehr, die Möglichkeiten zu Spaziergängen im Wattenmeer und zu kleinen Seefahrten, die zwar ungefährlich



sein, aber zu kleinen „Votivkreis-chen“ werden könnten. Auch an die Verpflegung denkt er, an Hering, Auster und Steinbutt, frisch aus dem Meer. Und dann erinnert er an das nahe Helgoland: „Wer so etwas noch nicht gesehen hat, datiert ein neues Leben von einem solchen Anblick“. Von Komödienhäusern, Tanzsälen, Spielbanken und anderen Badebelustigungen hält er nicht viel. Und was die etwaige Angst vor dem Schicksal des Jonas angeht, so kann er seine Leser beruhigen: „Die Fische, die einen Propheten fressen könnten, sind da so selten wie die Propheten“.

Im Taschenkalender für 1794 konnte Lichtenberg seinen Lesern berichten, daß sei-

ne Bemühungen „nicht ganz fruchtlos“ gewesen seien. Tatsächlich öffnete 1793 das erste deutsche Seebad seine Pforten: Doberan in Mecklenburg; in Heiligendamm führen die ersten deutschen Badekarren die Kurgäste in die Fluten der Ostsee. Einer der ersten prominenten Besucher dieses Bades war Friedrich Schiller, um (leider vergeblich) Heilung von seiner Lungenkrankheit zu suchen.

Mit der gleichen Verve wie im Vorjahr für die Seebäder setzt sich Lichtenberg für das Luftbad ein. Wer die Kulturgeschichte seiner Zeit kennt, mag ermessens, welche Kühnheiten da ausgesprochen wurden. Lichtenberg beruft sich auf Benjamin Franklin, der schon immer (in Amerika

Alt-Norderney vom Westen aus. Am linken Bildrand ist die vor jetzt fast 100 Jahren abgebrochene alte Inselkirche zu erkennen. Die Gebäudegruppe rechts hinter den Dünen soll wohl auf die Vorläufer des heutigen Kur- und Kurmittelhauses hindeuten. In Wirklichkeit befanden sich die ersten Anlagen jedoch weiter vom Dünenrand entfernt. — Bild unten: Die napoleonischen Kriege unterbrachen bald den Aufstieg des Seebades Norderney. Hier die Reproduktion eines französischen Erlaubnissscheines für Norderneyer Fischer.

freilich) ein großer Freund des Luftbades gewesen sei und auf einen englischen Sonderling namens Lord Monbodde. Dieser nähme sehr oft Luftbäder, mache sich dabei aber starke Bewegung und fühle sich mit Siebzig wie ein Dreißigjähriger. Seine Töchter halte er zu Luftbädern an, was freilich, wie der kleine Professor zugeben muß, „wegen der großen Durchsichtigkeit der Luft und der Scharfsichtigkeit derer, die keinesfalls im Stande der Unschuld leben“, immer eine etwas bedenkliche Kur ist. Er berichtet von den Untersuchungen des englischen Arztes Abernethy, der die Hautatmung erstmalig, wenn nicht entdeckt, so doch beschrieben hat, und folgert daraus, daß die Kleidung für diese Funktion notwendigerweise ein großes Hindernis sein müsse. Und er meint augenzwinkernd, der Tendenz, die Nacktheit an Armen und Busen zu erweitern, liege vielleicht ein dunkles Vorgefühl dieser neuen Wahrheit zugrunde.

Täglich oder doch häufig solle man also ein solches Luftbad nehmen, allerdings nicht ohne vorher den Arzt befragt zu haben. Zwar vermutet er ganz richtig, was alle Freiluftmenschen längst wissen, daß der nackte Körper nicht unbedingt zu frieren braucht, wenn er in Kleidern friert. Aber als Herausgeber legt er Wert darauf, daß sein Taschenkalender niemanden verleite, selbst den Arzt zu spielen, „was im Grunde wohl nichts anderes sagt, als jeder Mensch sein eigener Giftmischer...“.

Der kleine Professor hat nicht mehr erlebt, wie die Seebäder nach den napoleonischen Kriegen einen gewaltigen Aufschwung nahmen. Er ist 1799 gestorben, mitten im Wetterleuchten einer neuen Zeit. Ob je einer der Millionen, die jeden Sommer die deutschen Seebäder bevölkern, daran denkt, daß er dieses Vergnügen unter anderen auch einem kleinen verwachsenen Professor verdankt? Lichtenberg selbst würde, wenn er das fröhliche Gewimmel sähe, das er mit angerichtet hat, glücklich lächeln und mit uns darüber staunen, welche Kraft ein fruchtbarer Gedanke haben kann.



PENSION JANSSEN



Damenpfad 18 · Telefon 692

Die gemütliche,
neuzeitlich eingerichtete Familienpension
2 Minuten vom Weststrand
in unmittelbarer Nähe der Kuranlagen gelegen

HOTEL RHEINISCHER HOF

Herrenpfad 25 · Telefon 636

Zentrale, ruhige Lage, in nächster Nähe des Kurhauses
und des Meerwasser-Wellenschwimmbades

mit der

CHEZ NOUS - TANZBAR

Es spielen die T. F. ALL - STARS
Leitung: Kapellmeister Peter Tiede

HOTEL AM DAMENPFAD

Fast alle Zimmer Dusche und WC
Telefon in allen Zimmern

Das Haus der gepflegten und behaglichen Atmosphäre

RESTAURANT KLABAUTERMANN

Das behagliche Lokal in der Poststraße, Nähe Kurplatz

Wir bieten angenehmen Aufenthalt, vorzügliche
Küchenleistungen in Hotel und Pension, gepflegte
Getränke. Bei kühler Witterung sorgen zentral-
geheizte Räume für das Wohlbefinden der Gäste.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

In allen Häusern Ausschank der Spezial-Biere



König Pilsener



SPITZENLEISTUNG DER FRISIERKUNST

Gesichtspflege, Manicure und Pedicure (med.)

Mme.

Huberte Quint

Strandstraße 12 · Telefon 2202

vorm. Bruxelles et Knokke - Le Zoute

Depots: Revlon, Lancôme, Stendhal, Dr. Payot, Hermes, Lanvin,
Dior, Raphael, Revillon, Millot, Knize ten, Dessés, Caron, Worth,
Chanel, Bardot, Fath, Piguet, Cardin, Balmain,
Lubin, Florel, Balenciaga, Givenchi u. a.

Auserwähltes Geschäft zu Diensten des Diplomatischen Corps

HAUS SEESCHWALBE

Moltkestraße 10 · Postfach 406 · Telefon (04932) 2435

Nähe Hauptbadestrand, Strandkorbwiese
Kaiserstraße, Tennisplätze und Parkplatz
Knyphausenstraße

GANZJÄHRIG GEÖFFNET VOLLPENSION

Inh. Eberhardt Malz

DAS SPEISERESTAURANT RATSKELLER

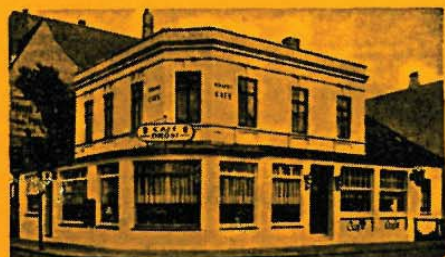
Kirchstraße, direkt an der evangelischen Kirche
Bes.: K. Meier · Telefon 2654

Gutbürgerliche Küche
Gepflegte Getränke
Gemütlicher Aufenthalt

Im Ausschank: **HAAKE-BECK-PILS**
DORTMUNDER UNION BIER

CAFÉ DRÖST

Benekestraße 1 · Ecke Winterstraße
Bes.: Frau H. Dröst · Telefon 2170



Das gemütliche Café
mit den besten Konditorei-Erzeugnissen

Im Ausschank: **GERMANIA PILS** und **GERMANIA EXPORT**

Sie speisen gut bei uns!

HOTEL PIQUE

STRANDVILLEN
OLGA und MATHILDE

DAS RESTAURANT

der gepflegten Gastlichkeit
und der erstklassigen Küche



Reichhaltige Getränkekarte

Täglich lebende Hummer · Fischspezialitäten

Im Ausschank



RESTAURANT

Spezialitäten: **HUMMER**
SEEZUNGEN
FONDUE BOURGUIGNONNE

STRANDHOTEL HAUS AM MEER

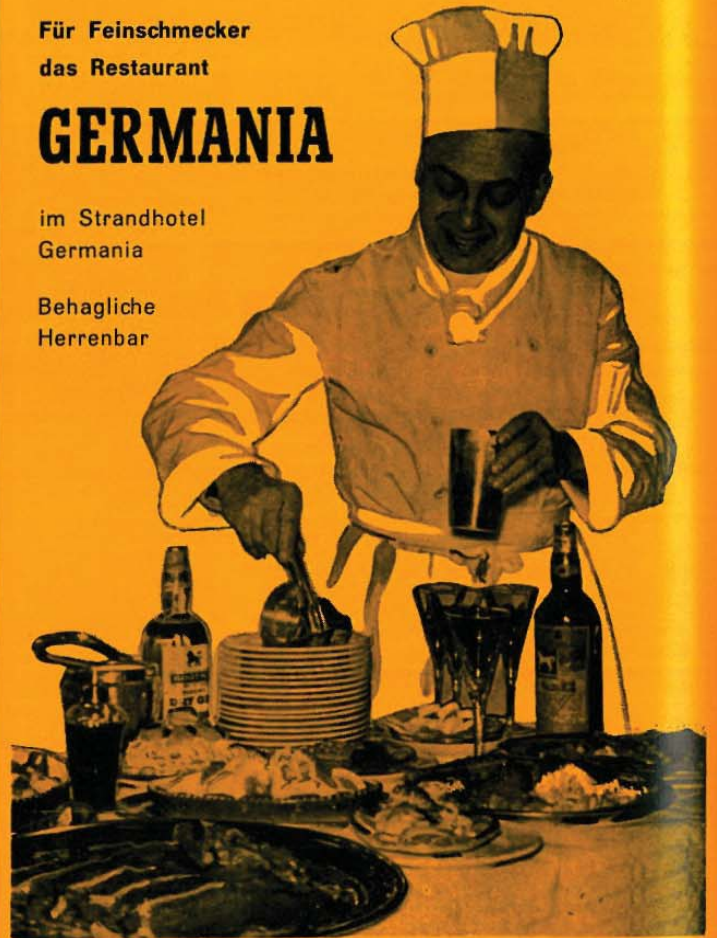
Tel. 04932 / 655, 656
Behagliche Atmosphäre
110 Betten · Bäder · Duschen

Für Feinschmecker
das Restaurant

GERMANIA

im Strandhotel
Germania

Behagliche
Herrenbar



Peter Beginnen *

An- und Verkauf von
Brillanten aus Privatbesitz

JUWELIER

Köln, Hohenstaufenring 63¹
Telefon 21 25 63
Norderney, Strandstraße 14